

DE LA "NUCLEARIZACION" ESPAÑOLA

# Aragón se saliva

MADRID, 17 (ARAGON/expres).— Las centrales nucleares de Vandellós, Valdecaballeros y Sayago van a ser construídas de acuerdo con las previsiones del Plan Energético Nacional aprobado recientemente por el Gobierno, según se informa en fuentes autorizadas del Ministerio correspondiente.

Las otras cinco centrales nucleares previstas en principio (entre ellas todas las que correspondían a la región aragonesa, Sástago, Escatrón y Chalamera) han sido suprimidas en dicho plan energético. Según las nuevas previsiones sólo se levantarán aquellas centrales en las que se haya efectuado hasta ahora una mayor inversión. Estas van a ser tan sólo las citadas anteriormente.

La polémica nuclearización de la zona del Bajo Aragón va a quedar, por

lo tanto, sensiblemente retrasada si no paralizada.

Como se recordará, diversas organizaciones cívicas del Bajo Aragón (Coacınca, Deiba y Deibate) así como partidos políticos y otras entidades regionales, venían manifestando desde hace años su total oposición a que se llevaran adelante los proyectos correspondientes a las centrales nucleares de Sástago, Escatrón y Chalamera, todas ellas previstas en un radio de muy pocos kilómetros y dentro de la misma comarca. La decisión gubernamental anunciada ahora por medio del Plan Energético Nacional va a suponer un considerable respiro para estas corrientes de opinión que, por razones ecológicas, manifestaban su repulsa hacia los proyectos de nuclearización aragonesa.

# ARAGON

expres **DIARIO DE ZARAGOZA**

Director: Eduardo FUEMBUENA COMIN

MIÉRCOLES, 17 MAYO 1978  
Precio: 18 PESETAS  
Año VIII - Núm. 2.555

## LONDRES

Viajes, hoteles, traslados y servicios.  
FIN DE SEMANA (3 noches) DESDE 7.800  
SEMANA COMERCIAL (4 noches) DESDE 8.200  
UNA SEMANA DESDE 9.750 PTS.

**Melia**

COJO 49-Tel 296823  
AV. GOYA 56-Tel 211440  
PZA. HUESCA, 2-(Delicias) TEL. 349766

● Ante el temor de secuestros o atentados contra los niños

## GUARDIAS CIVILES DE EUSKADI RETIRAN A SUS HIJOS DE LOS COLEGIOS

■ Individuos no identificados han preguntado en algunos centros por la existencia de alumnos que fueran hijos de agentes

(Pág. 2)

Como jefe del Estado Mayor del Ejército

# Dimite el teniente general Vega



MADRID, 17 (Europa Press).— El jefe del Estado Mayor del Ejército, teniente general Vega Rodríguez, ha solicitado cesar en su cargo, a petición propia, según se ha confirmado a "Europa Press" en fuentes competentes del Ministerio de la Defensa.

Las mismas fuentes añaden que el teniente general Vega Rodríguez ha solicitado tal cese en la forma que reglamentariamente establece el real decreto número 3026, de 1976. Dicho decreto incluye la forma en que puede cesar el jefe mayor del Ejército, una de cuyas razones es a petición propia.

La petición del teniente general Vega Rodríguez tiene que ser aceptada ahora por el ministro de Defensa, quien está pendiente de dictar una resolución al respecto.

### ACEPTADA LA DIMISION

MADRID, 17 (Efe).— La dimisión presentada por el teniente general Vega Rodríguez, jefe del Estado Mayor del Ejército, ha sido aceptada, según ha podido confirmar "Efe" en medios competentes.

La dimisión fue presentada ayer por el teniente general Vega Rodríguez.

(Más información en página 8)

Según Jesús Viana diputado de UCD por Alava:

# «Los vascos, primeras víctimas del terrorismo»

MADRID, 17 (Europa Press).—Don Jesús Viana San Cruz, diputado de UCD por Alava, ha manifestado en relación con la reciente oleada de violencia registrada en todo el País Vasco que "somos los vascos las primeras víctimas de ese terrorismo".

En este sentido, el señor Viana ha señalado que los habitantes del País Vasco "tienen un miedo profundo", motivo por el que el País Vasco necesita más ayuda y menos críticas. Ha agregado, asimismo, que muchos vascos están dispuestos a luchar contra la actual situación de violencia, pero que se encuentran con la gran dificultad de que todavía hay sectores, eminentemente juveniles, que apoyan a ETA.

Por otra parte, ha calificado de "demencial" y de "irresponsabilidad gravísima" el hecho de que Felipe González, líder del PSOE, haya declarado que hay que negociar con ETA, "lo que demuestra —ha puntualizado— el riesgo que podemos correr los españoles si el PSOE llega pronto al poder."

## HASI MANTIENE RELACIONES SOLIDARIAS CON ETA

BILBAO, 17 (Europa Press).—Un portavoz de HASI, Partido Independentista Vasco, ha manifestado que esta organización "está total y absolutamente desvinculada orgánicamente de ETA, manteniendo relaciones solidarias en cuanto que compartimos en KAS una alternativa y objetivos estratégicos".

El mismo portavoz señaló que, "en este sentido, valoramos positivamente esta forma de combate en nuestro proceso concreto de nuestra lucha de clases".

Por otro lado, ayer fueron presentados en Bilbao el nuevo secretario general de HASI, Txomin

## HAY SECTORES, EMINENTEMENTE JUVENILES, QUE APOYAN A ETA

Zirolaga, y el presidente, que ha sido reelegido, Santi Bouard.

## LOS COMITES ANTI-NUCLEARES SEGUIRAN LUCHANDO

Los comités antinucleares de Vizcaya han hecho público que continuarán su lucha pacífica para lograr que se paralicen las obras para la construcción de la central nuclear de Lemóniz (Vizcaya).

Por otro lado, han acusado de ligereza al Consejo General del País Vasco, porque, en su opinión, el ente preautonómico vasco no asume el problema en profundidad.

## DIFICULTADES PARA LOGRAR PONER EN MARCHA LA GESTORA DEL AYUNTAMIENTO DE PAMPLONA

PAMPLONA, 17 (Europa Press).—Representaciones de UCD,

PSOE, PNV y PCE de Navarra han manifestado que se negarán a formar parte de la gestora municipal del Ayuntamiento pamplonés, hasta que no dimitan los ocho concejales de la anterior corporación, quienes, al parecer, se resisten a abandonar sus cargos.

De producirse la dimisión de estos concejales, la comisión gestora, de acuerdo con los resultados obtenidos en las pasadas elecciones generales, quedaría compuesta por 6 miembros de UCD, 5 del PSOE, 3 de UNAI, 2 de AFN, 2 del PNV, 1 de la ORT, 1 del Frente Navarro Independiente y 1 del PSP.

Como se recordará, hace unas semanas quedó formada la gestora municipal de Pamplona, en la que, junto a los representantes de los partidos, quedaron integrados en la misma los ocho concejales que, perteneciendo a la anterior corporación, no habían presentado su dimisión.

Apuñalado hace unos días en Pamplona

## MURIO EL SUBTENIENTE DE LA GUARDIA CIVIL

PAMPLONA, 17 (Europa Press).—El subteniente de la Guardia Civil, don Juan Eserverri Eserverri de 53 años de edad, ha fallecido a las tres de esta madrugada en la residencia sanitaria de la Seguridad Social, de Pamplona, "Virgen del Camino", según se ha confirmado a "Europa Press" en fuentes policiales.

El señor Eserverri fue objeto de dos puñaladas, una de ellas en el cuello, en plena vía pública de Pamplona, por la noche, cuando se trasladaba a su domicilio, acompañado de su escribiente. En aquellos momentos se desarrollaban diversos incidentes callejeros entre grupos de manifestantes de carácter extremista y de diferentes ideologías. Las alteraciones se sucedieron durante varias horas.

El subteniente Juan Eserverri fue trasladado urgentemente a la residencia "Virgen del Camino". Allí se le apreció una herida de arma blanca en el cuello, que luego le produjo un absceso. Tuvo que ser intervenido de él, y a consecuencia de un fallo cardíaco ha muerto esta madrugada.

El fallecido era el comandante jefe del puesto de la Guardia Civil de Villalba, un barrio populoso de Pamplona. Era natural de Sangüesa (Navarra) y era persona muy conocida en Pamplona, donde llevaba muchos años de servicio. El sepelio del cadáver tendrá lugar en su pueblo natal.

## Ante el temor de un secuestro o de un atentado contra los niños

# GUARDIAS CIVILES DEL PAIS VASCO RETIRAN A SUS HIJOS DE LOS COLEGIOS

BILBAO, 17 (Europa Press).—Unos treinta niños, entre 4 y 14 años, hijos de guardias civiles, se han visto obligados a abandonar los colegios donde cursaban estudios en Durango y Guernica, fundamentalmente, ante el temor por parte de sus padres de que sean secuestrados por ETA, según informan fuentes de toda solvencia.

Las mismas fuentes añaden que, a raíz del tiroteo en Guernica donde resultaron muertos, días atrás, dos activistas de esta organización terrorista, personas sin identificar rondaron algunos de los colegios de Durango, Guernica y otros municipios próximos, interesándose por aquellos alumnos que eran hijos de guardias civiles. El hecho despertó sospechas y

Personas no identificadas han preguntado en algunos centros por la existencia de alumnos que fueran hijos de agentes

fue puesto en conocimiento de los padres de los niños, que inmediatamente dieron parte a sus superiores de lo ocurrido. Comprobándose entonces que también en otros colegios de municipios de la comarca estaban ocurriendo hechos similares. Ante la sospecha de que pudiera tratarse de algún comando de ETA que pretendía un secuestro o atentado contra hijos de agentes de la Guardia Civil, los miembros de este cuerpo han decidido retirar momentáneamente a

sus hijos de los colegios hasta que puedan esclarecerse los hechos y se restablezca la normalidad.

## BILBAO: HERIDO POR UN FRANCO TIRADOR

BILBAO, 17 (Efe).—Un vecino de Bilbao ha resultado herido por arma de fuego, tras ser alcanzado por uno de los disparos efectuados con un rifle por un improvisado francotirador.

El hecho se registró a primera hora de la tarde de ayer, en el barrio de Ocharcoaga. El herido es Félix Martínez Preciado, de 54 años de edad, casado, obrero. En una ambulancia fue conducido al Hospital Civil de Basurto, donde le fue apreciada una "herida en tercio del muslo derecho, producida por arma de fuego; pronóstico leve salvo complicaciones".

Avisada la policía, localizó y detuvo al autor de los disparos se trata de Francisco Jiménez Díaz, de 40 años de edad, casado, de profesión mecánico, quien manifestó que disparaba contra un coche abandonado, para pasar el tiempo.

El arma utilizada es un rifle marca "Erma", calibre 22 milímetros, propiedad del francotirador.

## TRASLADO DE PRESOS DEL DUESO A OTROS CENTROS

SANTOÑA (Santander), 17 (Efe).—Cerca de doscientos presos del penal del Dueso, de Santoña, fueron trasladados en las últimas horas a sus prisiones de procedencia del Estado español.

Estos presos trasladados ahora son parte de los 465 que fueron ingresados en este penal a raíz de los motines promovidos por COPEL en otras cárceles.

La prisión ha visto así reducido el número de reclusos y, por otra parte, 36 internados se encuentran aún en huelga de hambre en apoyo de las peticiones de la COPEL (Coordinadora de Presos en Lucha).



Escribe: P. GARCIA

# turno

## Libros de Franco

LOS libros sobre Franco siguen siendo éxito. Lo fue el penúltimo Planeta, que como se recordará era sobre el desenlace de la guerra civil, sólo que al revés. Y lo está siendo el de Vizcaíno Casas, que trata de Franco resucitando al tercer año de su muerte. "Se inventa eso y vende ciento cincuenta mil ejemplares en un suspiro. La "francoficción", como género específico democrático-celtibérico, va viento en popa.

Y el "franco-realismo" también. Hay grabadas unas charlas de doña Pilar Franco, que son diálogos de familia en torno al Caudillo, y están en poder de una editorial sudamericana afincada en Madrid. Y faltan las auténticas "Memorias" de Franco, que decían que era lo que querían robar aquellos chavales que entraron en el Pazo. Y hay sociologías del franquismo en marcha, y muchas cosas más.

Los editores, aunque no tanto como antes, siguen pidiendo con frecuencia libros de Franco, porque piensan que el "Franco-spaguetti" lleva cuerda para rato. Como el último "best-seller" en la editorial Planeta está demostrando. Hay que escribir a toda velocidad sobre Franco, antes de que los vientos cambien y la gente se olvide del personaje.

Antes era fácil encontrar al amigo escritor o periodista. Iba al coctel o a la exposición, y por allí andaban. Hoy, en cambio, ni uno. "¿Dónde están?", preguntas. Y te contestan: "¿Dónde van a estar? En casa, preparando el libro correspondiente sobre Franco". No pueden distraerse, no pueden encantarse, que cada segundo que se pierde puede ser fatal para el artista. Y más fatal todavía para el editor.

Hay que plantar un árbol, tener un hijo y escribir un libro. Pero el libro debe ser sobre Franco. Son cosas de la idiosincrasia de este país.

## MADRID: "ULTRAS" DETENIDOS POR DISPARAR AL "DRUGSTORE"

MADRID, 17. (Efe).—Dos personas, al parecer militantes de Fuerza Nueva, fueron detenidas en la madrugada de hoy, después de disparar al aire al pasar por el "Drugstore" de la calle de Velázquez de Madrid, según informa la Jefatura de Policía.

Un coche patrulla de servicio descubrió a dos jóvenes que viajaban en moto por la calle de Velázquez y que realizaron disparos al aire al llegar a la altura del "Drugstore". La dotación del coche patrulla los siguió hasta la plaza de Colón, donde fueron detenidos.

A los detenidos, Jesús Javier Blanco García y Francisco Manuel Santolaria González les fue ocupado un revólver detonador.



DIARIO DE LA TARDE

Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A. Marcial, núm. 2 Depósito Legal: Z-22-1970



DIRECCION: Teléfono 23 00 99

De los artículos firmados responden siempre sus autores, sin que su publicación suponga que el periódico comparte las ideas expuestas.

REDACCION Y ADMINISTRACION Teléfono 21 69 83 - Télex 58054 (Centralita con 3 líneas)

# Alicante y Oviedo están votando

MADRID, 17 (Europa Press).— A las nueve de la mañana han quedado abiertos los colegios electorales de las provincias de Alicante y Oviedo, donde hoy serán elegidos dos senadores en sustitución de los señores Andugar (senador alicantino, fallecido) y Rocés (senador por Oviedo, dimitido por razones de salud).

Previamente se procedió a la constitución de las mesas electorales que son 1.150 en Oviedo y 842 en Alicante. Las secciones electorales son 1006 y 761 respectivamente. En Alicante hay 678.106 electores y en Oviedo 782.066.

Hasta las diez de la mañana las votaciones de desarrollaron con normalidad, en las capitales de provincia, sin que hubiera noticia de ningún incidente. Los gobier-

nos civiles de Oviedo y Alicante mantienen constantemente informado al Ministerio del Interior. Es pronto para calcular el grado de abstenciones que habrá en Asturias, aunque se supone que será menos elevado de lo que se preveía en un primer momento.

## ESCALA AFLUENCIA EN OVIEDO

OVIEDO, 17 (Europa Press).— La afluencia a las

urnas en Oviedo, para elegir un senador, está siendo escasa desde que comenzaron las votaciones. El tiempo es veraniego. Se espera que a medida que avance la mañana, la afluencia de votantes sea muy superior. La normalidad es absoluta. Todos los candidatos tienen compromisos en las mesas electorales.

La votación comenzó a las nueve de esta mañana y terminará a las ocho de la noche. Se calcula que hacia la una de la madrugada ya se dispondrán de datos muy fidedignos sobre el resultado de la confrontación. Los datos serán enviados por el Gobierno Civil de Oviedo a la Dirección General de Política Interior, del Ministerio

del Interior, en forma de copia de una certificación de las actas de cien mesas electorales cada vez. En Oviedo hay 1.153 mesas electorales.

En medios políticos asturianos se afirma que el absentismo puede oscilar entre el 15 y el 40 por ciento. Posiblemente la cifra no llegue al 40, en cuyo caso no tendría nada de espectacular.

## ESCALA AFLUENCIA TAMBIEN EN ALICANTE

ALICANTE, 17 (Europa Press).— Al igual que en Oviedo, las primeras horas de la mañana han registrado poca afluencia de votantes en Alicante, donde se celebran elecciones parciales para cubrir una vacante al Senado, dejada por el senador del PSOE, señor Andugar.

No se ha registrado ningún tipo de incidentes. Las votaciones han comenzado a las nueve de la mañana. El tiempo es bueno. Se espera que la concurrencia de electores vaya en aumento hasta primeras horas de la tarde.

## ACUSAN LOS EXPORTADORES DE VINOS

## LA ADMINISTRACION ANTEPONE LOS MOTIVOS POLITICOS A LAS SOLUCIONES ECONOMICAS

MADRID, 17 (Europa Press). Don Juan Antonio Momo, presidente de exportadora vinícola, valenciana y presidente de la Agrupación Nacional de Exportadores de Vinos ha criticado a la administración en una nota informativa, de que en la decisión adoptada respecto a los problemas de la exportación de vinos, hayan intervenido —a su juicio— motivos políticos, "que han hecho que las soluciones económicas claras no se hayan tomado en consideración".

A juicio del señor Momo, en España se ha creado un confusiónismo entre la importación temporal y la importación definitiva de vinos, hasta el punto de que se utilizó una pequeña importación temporal en Valencia para lanzar los tractores a la calle y ejercer presión sobre el Gobierno en la defensa de los precios agrícolas.

El presidente de la Agrupación Nacional de Exportadores manifiesta que el pequeño agricultor fue manipulado, mientras el Gobierno y las organizaciones agrarias "sabían que la importación temporal era necesaria". A este respecto afirma que la importación temporal facilitaba posteriormente las exportaciones españolas a precios competitivos (que de otro modo no se hubiera podido realizar). Al tiempo que no cabía esperar un abaratamiento circunstancial del vino para la recuperación de mercados, porque no se trataba de exportar excedentes.

El señor Momo advierte por último que en 1978 se produjo un sensible descenso de las exportaciones españolas de vino, y muy posiblemente en 1979, por lo que "habrá de facilitar a la Administración y a las organizaciones agrícolas que han conseguido los votos necesarios" para causar un grave perjuicio a este sector español.

# FRAGA: "con el terrorismo no se puede negociar"



SEGOVIA, 17 (Efe).— "La propuesta de negociar con la ETA que ha formulado el secretario general del PSOE, me parece un acto de suma irresponsabilidad", ha declarado Manuel Fraga Iribarne, en curso de una rueda de prensa celebrada en Segovia.

El líder de Alianza Popular dijo que la propuesta de Felipe González de establecer negociaciones con ETA, le sorprendía enormemente y que estaba radicalmente en contra de ella, puesto que debería tener en cuenta la responsabilidad que le corresponde como líder de un partido importante ya que con el terrorismo no se puede negociar.

Siguiendo con el mismo tema dijo que en el País Vasco aparte de otros problemas que se pueden resolver a corto y medio plazo lo que hay es una crisis total de autoridad, "lo primero que hace falta es erradicar el terrorismo que no tiene nada que ver con los sentimientos legítimos demayor o menor autonomía y ello es una grave responsabilidad de la presidencia del Gobierno y el Ministerio del Interior".

Posteriormente dijo que afortunadamente el marxismo no manda todavía en España pese a que ha avanzado mucho con las elecciones sindicales y que es obvio que UCD lo que hace es no gobernar

Por otra parte considera positivo que la izquierda deje el marxismo y el leninismo pero siempre que no se quede sólo en palabras sino que se traduzca en hechos.

En cuanto al reto que le ha lanzado el ministro de Transportes y Comunicaciones, Salvador Sanchez Terán, el líder de Alianza Popular dijo que le parecía muy poco serio cuando se trata de un ministro de Comunicaciones que no sabe ni manejar la clavija de votar en el Congreso.

Añadió que el se había equivocado al nombrar a Sánchez Terán gobernador civil de Barcelona pues fue una persona que no correspondió a sus esperanzas.

Finalmente dijo que un Gobierno que no tenga una base amplia no puede gobernar, como sucede con el de UCD y que Alianza Popular no pactará más veces con ellos si no llevan las cosas con seriedad.

## Para poder mantener y educar a sus hijos

# LA VIUDA DE HADDAD PIDE UN ESTANCO

La agencia Pyresa ha distribuido la siguiente noticia:

"María Socorro de Haddad, viuda del que fue director general de Instituciones Penitenciarias, Jesús Haddad, podría haber solicitado un estanco, que supondría su principal fuente de ingresos para mantener y educar a sus hijos.

La anterior información la publica, en su último número, el semanario "La Actualidad Española". Según la mencionada revista la viuda de Haddad habría llegado a la decisión de hacer esta solicitud al no ser suficiente para la educación de sus hijos la pensión que recibe desde la muerte de su marido".

# Trabajo Empresa

## Esperanzas de trescientos mil funcionarios

Después de una preparación de muchos meses, está ya muy adelantado el texto del proyecto del estatuto de la función pública, que afectaría a la vida laboral de los funcionarios públicos, su ingreso en la Administración y las posibilidades de promoción. El proyecto, en principio, supone la posibilidad de la promoción vertical, de uno a otro organismo y el posible ascenso hasta a cargos que hoy son de designación a dedo, a través de un concurso entre los aspirantes a la plaza y hasta la posibilidad de que cargos de libre designación como los de subdirector y director general tuvieran que cubrirse con funcionarios públicos. Se habla también de eliminar el pluriempleo, lo que debe suponer modificaciones en la jornada laboral y aumentos retributivos, y de clarificar las posiciones. Las críticas al funcionario o mejor dicho a la Administración en su sentido funcional parten de algunos ministros, como Garrigues Walker, que consideró hace unos meses un verdadero despilfarro del gasto público su actual estructura. Desde luego, está claro que hacen falta grandes cambios para lograr que la Administración Pública se convierta en algo productivo y que preste un verdadero servicio a todos los ciudadanos pues, sobre todo en determinados sectores, su aquilosisamiento es una gran realidad. En cuanto a retribuciones, se espera una gran lucha entre los cuerpos generales y los especiales, cuyas diferencias económicas son elevadas.

## ¿POR QUE SUBIO LA BOLSA?

Dicen que el nuevo cambio dado al proyecto de ley de representación de los trabajadores en la empresa fue lo que hizo subir la Bolsa días pasados. Sin embargo, alguien tuvo que ponerse a comprar títulos, por lo que la causa real fue que un elevado volumen de dinero llegó a la Bolsa. Y casi todo el mundo sabe quienes son las instituciones que pueden manejar hoy importantes cantidades en efectivo. ¿La Banca juega a la política? ¿Y cuándo no?

## REPRESENTANTE SINDICAL NO AMNISTIADO

Recientemente el Tribunal Supremo ha denegado la aplicación de la amnistía de un representante-sindical-enlace que participó activamente en la huelga. En aquel entonces la empresa le instruyó expediente de despido que fue declarado procedente en Magistratura y ante el cual el trabajador recurrió al Supremo. Llegada la posibilidad de solicitar la amnistía, el trabajador la pide ante Magistratura de Trabajo, pero ésta, como el caso estaba recurrido, la eleva al Supremo. Y ahora éste decide denegar la aplicación de la amnistía, pero basándose solamente en los datos que tenía, esto es, en el juicio inicial ante Magistratura. Por lo tanto, esta denegación de la amnistía puede quedar todavía pendiente de que el Supremo resuelva el recurso de casación presentado por el trabajador contra la sentencia de Magistratura. Aunque el procedimiento laboral y la literatura judicial no suele ser cosa fácil, deducimos que los puntos iniciales de la sentencia se basan en considerar que para aplicar la amnistía debe tenerse en cuenta en primer lugar si los hechos que motivaron el despido bajo ciertas normas jurídicas serían hoy legales o no. En otras palabras, valorar los hechos acaecidos de acuerdo con las normas actuales. Otro aspecto es la consideración de participante activo en la huelga, en cuanto esta sea considerada ilícita y especialmente en señalar la motivación. Al parecer la huelga fue considerada extraprofesional, por no ir dirigida directamente contra la empresa y por motivos ajenos al interés profesional de los trabajadores afectados, ya que se trataba de una "jornada de lucha" que curiosamente tendía al logro de reivindicaciones generales como la amnistía laboral, desaparición de los sindicatos existentes y protesta contra las medidas económicas gubernamentales.

## MAS REESTRUCTURACIONES EN LA SEGURIDAD SOCIAL

Tras la fusión hace meses de un buen grupo de Mutualidades, está ahora en proyecto la desaparición del I.N.P. Serem, Servicio de Mutualismo Laboral, etc. aunque aparecerían tres grandes institutos, de Seguridad Social, de Servicios Sociales y de la Salud. En principio, parece una distribución más racional, sobre todo de cara a una reestructuración a nivel europeo, ya que sabemos se ha realizado un amplio informe de como funcionan las instituciones sanitarias en los principales países europeos. Los términos sería un planteamiento centralizado de la política sanitaria y una mayor descentralización de la gestión, y relacionada con los entes regionales y locales, ya que todavía existen muchos establecimientos a cargo de Diputaciones, además de las funciones sanitarias y responsabilidades que la ley exige a los municipios.

P. J. P.

# EL RUMOR QUE GALOPA...

## Zaragozanos en las listas del "impuesto" de ETA

EN los medios vascos no confían demasiado en que se llegue a un punto, no ya de negociación, sino ni siquiera de diálogo con los hombres de E.T.A., porque la organización terrorista presentaría de entrada condiciones inadmisibles, entre las que como es sabido figura la retirada del País Vasco de todas las fuerzas del orden, Guardia Civil, Policía Armada, policía gubernativa, asumiendo la ETA todos los servicios de dichas fuerzas. También se comenta que el llamado "impuesto revolucionario" se halla en plena fase de recaudación.

Por cierto, ayer corrió por Zaragoza como un reguero de pólvora el rumor de que en las listas de "contribuyentes" figuraban algunos zaragozanos que tienen villas o propiedades en Guipúzcoa, donde pasan sus vacaciones de verano.

A última hora de la tarde se decía en las tertulias que un hombre de negocios residente en nuestra ciudad y otro prestigioso zaragozano de profesión liberal había recibido "la invitación de los diez millones o la vida".

El rumor no hemos podido confirmarlo, ni tampoco los nombres de los posibles "afectados" por la nueva ofensiva recaudatoria de la E.T.A., aunque parece que se trata de personas muy conocidas en la ciudad.

## REUNION DE SUBSECRETARIOS

MADRID, 17. (Europa Press). — A las diez y cuarto de esta mañana ha comenzado la reunión de la comisión general de subsecretarios, presidida por el ministro de la Presidencia, don José Manuel Otero Novas. En fuentes competentes se ha manifestado a Europa Press que los subsecretarios estudian hoy un proyecto de ley de concesión de un crédito extraordinario, por un importe de hasta 1727 millones de pesetas, para la compra de acciones de la compañía Transmediterránea.

Otros asuntos que aborda la comisión general son un proyecto de ley para la reclasificación del parque municipal de Doñana, la ampliación de competencias de la Dirección General de Aduanas, la reestructuración del Instituto Nacional de la Vivienda, autorización para la firma de un acuerdo administrativo con Perú, ratificación del convenio 146 de la OIT, para el pago de vacaciones anuales a los trabajadores del mar y anteproyec-

to de ley para la integración de los cuerpos de secretarios de Magistratura de Trabajo, en el régimen especial de la Seguridad Social.

## EXPLOSIVOS Y MATERIAL DE GUERRA ESPAÑOL, A ARGENTINA

### Una mina de diez kilos originó un incendio en el barco

BILBAO, 17 (Europa Press).—El barco argentino "Río Bermejo", de 10.000 toneladas de registro bruto, ha abandonado el puerto de Santurce cargado con explosivos y material de guerra con destino al Ministerio de Defensa de Argentina.

Durante la mañana del lunes se produjo un incidente a bordo del barco, al iniciarse un pequeño incendio en la parte alta del entrepuente de la bodega número 4, donde estaban siendo almacenadas las cajas con material explosivo convenientemente desactivado y sin espoleta.

El incendio se produjo al chocar una caja que contenía una mina de unos diez kilos de peso, contra otras cajas. El choque hizo que la espoleta suelta de la mina se activara, provocando el fuego.

Sin embargo, los técnicos encargados de la confección y manipulación de este material, afirman que su embarque y traslado no ofrece peligro por estar desactivados, aunque puede provocar pequeños sustos como el citado.

## OTROS TRES BARCOS DE ONDARROA APRESADOS POR PATRULLERAS IRLANDEAS

BILBAO, 17 (Europa Press).— Tres buques con base en el puerto de Ondarroa han sido detenidos en las últimas horas por faenar sin licencia dentro de las doscientas millas comunitarias. Los tres barcos han sido apresados por patrulleras irlandesas y conducidas a puertos de aquel país, según informa hoy el diario "Deia".

Dos de los barcos son el "Ndutica" y "Goizalde Eder" que han sido trasladados al puerto de Valencia. Se da la circunstancia de que el primero de ellos acababa de salir de un apresamiento que

lo retuvo unos días en otro puerto irlandés.

El tercero de los 800 barcos apresados es el "Jerusalén Arguía" que ha sido llevado al puerto de Cok.

Con estos tres son ya doce los pesqueros vascos que han sido detenidos y se hallan pendientes de juicio en diferentes puertos de Irlanda, Gran Bretaña y Francia.

Por otra parte, el "Azcarate Berria" también con base en el puerto de Ondarroa, ha sido multado por las autoridades británicas con unas 900.000 pesetas, por idénticos motivos.

# CIFRA RECORD DE DIVISAS

MADRID, 16 (Efe).— El nivel de divisas en el pasado mes de abril, era del orden de 7.130 a 7.140 millones de dólares, cifra récord desde 1973, según ha declarado al diario hablado "España a las ocho" el gobernador del Banco de España, José Ramón Álvarez Rendueles.

Asimismo indicó que este nivel de reservas, en el mes de junio de 1977, era solamente de 3.710 millones de dólares. "También es verdad —añadió— que el volumen del comercio exterior es mucho mayor que el que España tenía en otros años sobre todo a finales de 1973.

El señor Álvarez Rendueles señaló que esta cifra de divisas es muy confortable y no debería sobrepasarse sensiblemente, a pesar de las presiones que haya en los próximos meses.



## Premio "RAMON J. SENDER" 1978 para trabajos periodísticos

ARAGON/expres, siguiendo su línea fundacional de estimular y fomentar cuanto pueda contribuir a presentar ante España y el mundo, una auténtica imagen del Aragón de hoy, convoca el "Premio Ramón Sender 1978" para artículos, crónicas, etc., sobre temas aragoneses, en cualquiera de sus vivencias actuales y futuras, quedando excluidas las coplas de jota, los chascarrillos, los cuentos —no las leyendas— y cualquier otro género que tienda a la caricatura o al chiste, con arreglo a las siguientes bases:

PRIMERO.— Podrán concurrir libremente todos los escritores españoles cualquiera que sea su residencia, con artículos inéditos o publicados en cualquier medio nacional durante 1978.

SEGUNDO.— Los trabajos mecanografiados a dos espacios y una sola cara, tendrán una extensión máxima de cuatro folios y mínima de dos y podrán ir acompañados de fotografías.

TERCERO.— Los originales o los recortes de los artículos publicados deberán ser enviados, a la Redacción de este diario, Marcial 2, Zaragoza, poniendo en el sobre "Para el Premio Sender" y consignando el domicilio del autor.

CUARTO.— ARAGON/expres efectuará una selección previa entre todos los trabajos recibidos y los seleccionados se publicarán en el periódico.

QUINTO.— El plazo de admisión terminará el 31 de diciembre.

SEXTO.— Entre los artículos publicados será elegido el ganador por un jurado cuyos nombres se darán a conocer al mismo tiempo que el fallo.

SEPTIMO.— El premio es indivisible y está dotado con 25.000 pesetas; si se declarase desierto, su importe quedaría automáticamente acumulado al del año siguiente.

OCTAVO.— El fallo del jurado es inapelable y todos los concursantes por el mero hecho de concurrir aceptarán estas bases.

NOVENO.— ARAGON/expres se reserva el derecho de decidir en las casuísticas incidencias que pudieran producirse, así como de hacer cuantas aclaraciones sean precisas para una mejor concepción de los fines del concurso.

## Subdirector general de Museos:

# "LA SITUACION ES GRAVE"

MADRID, 17 (Efe).— La situación de los museos españoles es grave, pero no sólo por un problema económico, sino también porque es preciso preparar una infraestructura administrativa adecuada a las circunstancias actuales, dijo a "Efe" Felipe Garín, subdirector general de Museos, en unas declaraciones concedidas con motivo del Día Mundial del Museo, que se celebra mañana.

En relación con el documento distribuido hace días por la asociación del cuerpo facultativo de conservadores de museos, en el que se denunciaba "la situación crecientemente catastrófica de todos y cada uno de los museos españoles", el subdirector general de Museos señaló que "se trata del grito desgarrado de unos profesionales que ven que, por falta de medios, sus centros no cumplen todas las misiones que deberían", pero añadió que no es verdad que los museos estén cada día peor. "Lo que es cierto —dijo— es que no debemos conformarnos con que hoy estén como ayer, cuando ayer no estaban del mejor modo posible".

Dijo que, en efecto, los museos atraviesan "graves problemas económicos", lo que impide en cierto modo el desarrollo de su papel en la comunidad en que se inscriben, y que esto se debe en parte a los nuevos criterios de control del gasto público, que inciden negativamente en los museos.

En apoyo de su tesis de que los museos no están peor —aunque quizá tampoco mejor— que en años anteriores, Felipe Garín refirió las cifras de incrementos de visitantes, que han pasado de 2.399.128 en 1976 a 2.705.797 en 1977, lo que supone un incremento de casi el 12 por ciento.

## el día

SANTORAL: S. Pascual Bailón, confesor y S. Heraclio, tem-pora.

EL SOL sale a las 4,57 y se pone a las 19,25 (hora solar)

LA LUNA sale a las 13,59 y se pone a las 1,56 (hora solar).

\* Más fuerte es la hermosura que la piedra más dura.

\* Más fuerza tiene un mal consejo que un palo de punta.

\* Más gasta el pobre en hilo que el rico en vestido.

## efemérides

1604.— El papa Clemente VIII compra la que habría de ser residencia veraniega de los pontífices, Castelgandolfo, a una quincena de kilómetros al sudoeste de Roma, por ciento cincuenta mil escudos romanos.

1806.— Nace en Pamplona, Pascual Madoz, autor del "Diccionario geográfico-estadístico e histórico de España", obra de excepcional interés, aparecida en 1894.

1814.— Noruega se declara independiente y adopta una constitución democrática, al estar disconformes con la paz de Kiel que los ponía bajo el dominio de Suecia. Eligieron rey al príncipe Cristian Federico.

1845.— Nace el poeta Jacinto Verdaguer, en Folgarolas (Barcelona). Como sacerdote tuvo que sufrir numerosas incomprendiones.

1856.— Se crea la Orden Civil de Beneficiencia para premiar los méritos con-

traídos por cuantos expusieron sus vidas atendiendo a los enfermos de cólera, en 1854.

1864.— Nace en Gijón el jurisconsulto y político Melquiades Álvarez. Constituyó el partido "reformista", con el que pretendía una especie de revolución pacífica.

1886.— Nace en Madrid el rey Alfonso XIII, hijo póstumo de Alfonso XII. El mismo día de su nacimiento fue proclamado rey bajo la regencia de su madre, doña María Cristina, que cesó el mismo día en que terminó la minoría de edad del monarca.

1911.— Nace en Barcelona el actor Alfredo Mayo. Durante casi treinta años fue galán insustituible en las producciones cinematográficas españolas, interviniendo en 150 películas.

1924.— El Real Madrid inaugura su nuevo campo de deportes en la carretera de Chamartín, donde después se le-

vantaría el actual estado Santiago Bernabeu.

1928.— Inicio del servicio telefónico entre Portugal y España.

1935.— El general Francisco Franco es nombrado jefe del Estado Mayor Central.

1940.— Segunda guerra mundial: las tropas alemanas entran en Bruselas.

1976.— El secretario de Estado norteamericano, Kissinger, anuncia que dejará el cargo tras las elecciones.

1976.— Los Reyes de España llegan a Asturias, donde permanecerán tres días. Durante su estancia, don Juan Carlos aceptó la petición que se le hizo en Covadonga para que su hijo el príncipe Felipe llevara el título de príncipe de Asturias, como heredero del trono.

1977.— Llega a España el vicepresidente norteamericano Walter Mondale. Reafirmó el apoyo norteamericano al proceso democratizador español.

## el tiempo

MADRID, ... (Efe). — El tiempo es menos estable y un frente nuboso cruzará hoy por España ocasionando precipitaciones y alguna que otra tormenta.

Según el Servicio Meteorológico Nacional, la situación atmosférica para mañana es la siguiente:

En Cataluña, Levante y Baleares, chubascos tormentosos. En Aragón, Centro y Duero chaparrones dispersos con carácter de tormentas. Parcialmente nublado en las demás regiones peninsulares y pocas nubes en el archipiélago canario.

Ibáñez Freire, nuevo capitán general de Cataluña

# "La Guardia Civil es milicia" (AJENA A LA POLITICA)

BARCELONA, 17 (Logos). — Ayer a mediodía ha tomado posesión de su cargo el nuevo capitán general de Cataluña, teniente general Antonio Ibáñez Freire.

Tras venerar la imagen de La Merced, Ibáñez Freire se despidió del cardenal-arzobispo de Barcelona, trasladándose al salón del trono de Capitanía. Allí, el capitán general accidental, Antonio Delgado Alvarez, pronunció unas palabras de salutación que fueron contestadas por el nuevo capitán general de Cataluña.

Ibáñez Freire, entre otras cosas, dijo:

"A partir de este instante asumo nuevas responsabilidades y me adentro en nuevas vinculaciones. Responsabilidades profesionales que son causa de alegría, pues ellas me van a permitir relacionarme de manera directa y personal con las unidades del Ejército que guarnecen Cataluña.

"Señores generales, jefes, oficiales y suboficiales de la IV Región Militar: desde hoy os anuncio que mi mando será exigente; pero no más de lo que me exija a mí mismo, ni menos de lo que vuestro espíritu militar demanda.

Así pretendo que sea mi mando, así deseo que sea el vuestro. Por eso yo os exhorto a que el trato con vuestros inferiores no sólo sea el puramente oficial. El superior tiene deberes para con sus inferiores y uno de ellos es el acercamiento humano. El uniforme no debe disminuir la personalidad sino adecuarla a las necesidades del servicio.

Proceded así aunque exijais de manera inflexible el cumplimiento de todos los deberes y obligaciones de vuestros subordinados.

Y hacerles saber, sin lugar a duda alguna, que el Ejército será siempre fiel a España y a su Rey".

"Una última recomendación me permito haceros hoy: propiciad la aproximación entre el Ejército y el pueblo. Que los padres y familias de vuestros soldados

Todo ello me ha permitido apreciar, en sus justos términos, vuestra auténtica realidad. Por eso, porque he conocido vuestro diario vivir, porque sé cuáles y cuántas son vuestras virtudes, yo me considero en el deber moral de decir públicamente, para que nadie que me oiga pueda ser inducido a error, que la Guardia Civil es un cuerpo militar que desea permanecer ajeno a la política, que su vida transcurre en un

Armadas: servir a la paz para que los españoles podamos organizar nuestra convivencia en orden y en libertad.

SATRÚSTEGUI: SUÁREZ NO HA JUGADO LIMPIO

ALICANTE, 17 (Logos). Joaquín Satrústegui, presidente del Partido Liberal progresista ha hecho unas manifestaciones denunciando la postura de Unión de Centro Democrático en relación con la campaña electoral para cubrir un escaño para senador por Alicante.

"Ni la UCD ni el presidente Suárez, afirma Satrústegui, han jugado limpio en Alicante".

"Muchos españoles recordarán que en la campaña electoral del 15 de junio de 1977 televisión repitió un espacio reservado a UCD porque, por un defecto técnico, no había llegado la emisión a la provincia de Avila, de la que Suárez es natural.

"Pues bien, continúa Satrústegui, el día 15, nuestro candidato Abad Buil se quedó sin audiencia. Era el primero de los candidatos que, en espacios de diez minutos cada uno, debían aparecer en la pequeña pantalla, en un programa regional, cuya emisión se abriría a las dos de la tarde, como se anunció en todos los periódicos. Pero la realidad fue que la emisión se adelantó seis minutos, cuando todavía prácticamente nadie había abierto su televisor.

"Ante este hecho que nos privaba del derecho de ser vistos y oídos —con el agravante de quien apareció a la hora fijada para Abad Buil fue el propio Adolfo Suárez—, yo me puse en

comunicación inmediata con el palacio de La Moncloa, para que sus servicios telefónicos transmitieran urgentemente al presidente del Gobierno —que se encontraba en Asturias— nuestra enérgica protesta, instándole al mismo tiempo a que, como en el caso de Avila, cursara las órdenes oportunas para que se repitiera todo el programa, con la aparición de los seis candidatos.

"Desde el palacio de La Moncloa me aseguraron que mi recado había llegado al presidente y pienso que esto fue así, porque al cabo de dos horas me llamaron de televisión de Valencia —donde se emite el programa regional— para averiguar en qué consistía nuestra protesta.

"Todos los partidos contendientes en Alicante, excepto UCD que dio la llamada por respuesta, respaldaron nuestra petición de que el programa se repitiera por la noche".

"Para nosotros, concluye Satrústegui, los genuinos liberales, está claro que los usos del pasado continúan".

EL GOBERNADOR CIVIL DE BARCELONA PUEDE CESAR

BARCELONA, 17 (Logos). — José María Belloch Puig, actual gobernador civil de Barcelona, va a cesar en su cargo probablemente a partir de la celebración del próximo Consejo de Ministros, según informa el diario "Tele/Express". Este cese ha sido comentado en medios próximos a la presidencia de Gobierno, basándose en la aplicación de la Ley de Incompatibilidad judicial que establece la imposibilidad de que los jueces —y Belloch lo es— puedan desempeñar cargos políticos.

estrictamente confidencial

La crisis de la bufanda

¡TODOS ustedes saben el cacao político organizado por las declaraciones del socialista Alfonso Guerra revelando que cinco ministros del actual Gobierno le habían visitado para preguntarle en qué condiciones el P.S.O.E. estaría dispuesto a gobernar con ellos. Una tempestad de dudas, sospechas, comentarios y recelos se desató con furia sobre los medios políticos, donde algunos "suaristas" pusieron en tela de juicio las palabras de Alfonso Guerra. "¡Eso, ni él mismo se lo cree!" dijeron.

Pues bien, el combato disputado se lía la manta a la cabeza y denuncia que tiene pruebas: una bufanda que uno de los cinco ministros dejó olvidada en la reunión. Pero la bufanda no la enseña, y a seguido los comentaristas se han lanzado a la identificación del olvidado ministro.

Dicen que hay tres ministros bufanderos. Si la bufanda es de fibra sintética su propietario podría ser Clavero Arévalo, si es de cachemire, parece que la elegancia corresponde a Fernández Ordóñez. ¿Y si fuera de seda? Podría ser de Leopoldo Calvo Sotelo. Pero Guerra, como nuevo "Jaimito" de la política insiste y da nuevas pistas: uno de los cinco es gallego y fue ministro de Franco.

Total, que si Alfonso Guerra sigue con su "jaimitada", podríamos tener hasta una "crisis de la bufanda", algo nuevo en esta insólita España.

¿USTED INVIERTE EN EL EXTERIOR?

¡NO, YO EVADO EN EL EXTRANJERO!

QUOVE

(Exclusivo para ARAGON/express)

**Estas vacaciones, tumbese al sol que "más calienta".**

Deje de aburrirse soberanamente y tumbese en una de nuestras playas al sol que más calienta o vaya a descubrir Londres al anochecer. Estas pueden ser unas vacaciones a su medida.

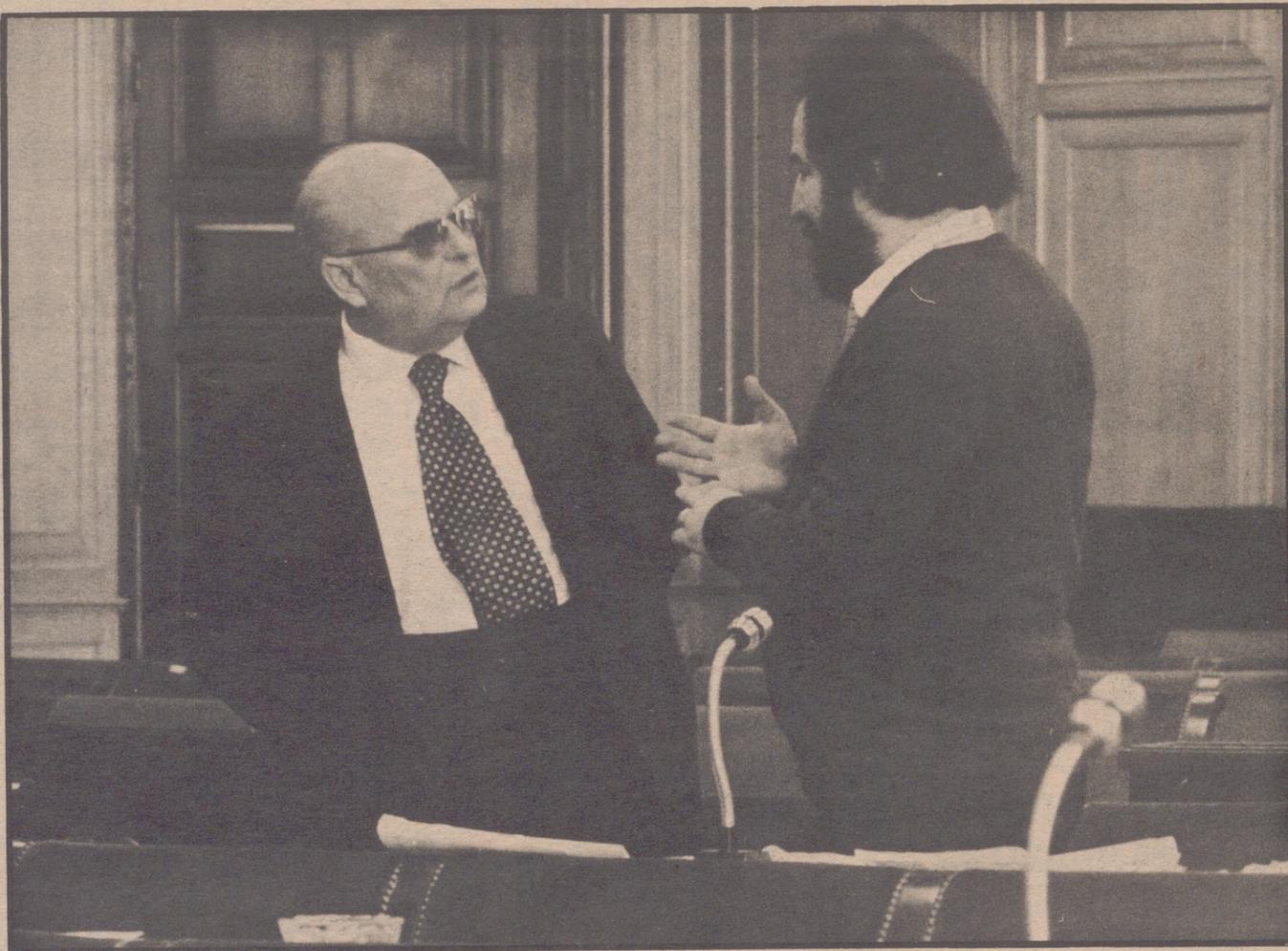
|   |  |
|---|--|
| <p><b>CANARIAS, MALLORCA Y COSTA DEL SOL</b></p> <p>En vuelo directo desde Zaragoza, con estancias de una y dos semanas.</p> <p>Precios desde <b>8.700</b> pts.</p> | <p><b>LONDRES</b></p> <p>4 y 5 días y una o dos semanas.</p> <p>Precios desde <b>9.675</b> Ptas.</p> |
| <p><b>IBIZA Y MENORCA</b></p> <p>Salidas desde Zaragoza, una y dos semanas.</p> <p>Precios desde <b>7.650</b> Ptas.</p>   | <p><b>ATENAS</b></p> <p>Una y dos semanas.</p> <p>Precios desde <b>13.950</b> Ptas.</p>              |
| <p><b>NUEVA YORK</b></p> <p>Una y dos semanas, con</p> <p>Precios desde <b>19.950</b> Ptas.</p>   | <p><b>CALIFORNIA</b></p> <p>Una y dos semanas.</p> <p>Precios desde <b>44.950</b> rntas.</p>         |

Solicite información sobre el pago aplazado de sus viajes.

**MARSANS**

ZARAGOZA. Calvo Sotelo, 33. Tel. 21 92 05

Pº Independencia, 18, 20. Tel. 23 69 68



MADRID.— Prosigue el debate del anteproyecto constitucional en la comisión correspondiente del Congreso de diputados, que se reunió ayer mañana en una de las salas del palacio de las Cortes. En la foto, Emilio Attard, presidente de la citada comisión —izquierda— conversa con el diputado Francisco Letamendía, de Euskadiko Ezquerria. (Foto Efe)

obtuvieron la abstención del Grupo Vasco y un voto de Alianza Popular a favor respectivamente y los demás votos de los diputados presentes, en contra. En definitiva el artículo IV se aprobó por unanimidad y en la explicación de voto del representante socialista, Peces Barba, manifestó que habían votado en contra de las enmiendas porque en el debate general habían indicado los socialistas que la Constitución de la nueva democracia exigía un acervo común mínimo irrenunciable. La bandera —añadió— debe ser un tema que deje de dividir a los españoles. Los socialistas renunciaron a cualquier otra posición histórica sobre este punto sin que ello suponga un renunciamiento a nuestros símbolos, enseñas ideológicas, pero pedimos también que se regule la utilización de la enseña nacional a fin de que no pueda ser empleada, como ahora está sucediendo, como bandera de partido y objeto de provocaciones por parte de distintos grupos.

MADRID, CAPITALINO

Antes de entrar en el debate del artículo quinto de la capital del Estado, la villa de Madrid, los ponentes reunieron y estuvieron de acuerdo en dejar para el Pleno rectificar el error que suponía que en el artículo IV relativo a la bandera, se aludiera a los estatutos de las comunidades autónomas para reconocer banderas y enseñas propias de las mencionadas comunidades. Se establecieron algunas limitaciones. Comentó por ejemplo por Herrero Miñón que sería quizá contraproducente imponer que en ciertos edificios militares por ejemplo cuarteles, se diera prioridad en los estatutos de las comunidades autónomas a la bandera de las mismas, en dichos cuarteles, respecto a la bandera nacional. Pero para no volver sobre el ese tema que ya estaba votado dejó para el Pleno. En definitiva el artículo quinto quedó así: la capital del Estado es la villa de Madrid.

La Constitución, lenta pero avanza

# Un EJERCITO

MADRID, 17 (Servicio de Logos).—Tras cinco horas de debate, la Comisión Constitucional del Congreso acordó por 31 votos a favor y las abstenciones de Trias Fargas, de la Minoría Catalana; Aguirre, del Grupo Vasco, y Gastón del Grupo Mixto, mantener el texto original del informe de la ponencia que consagra en el artículo 3/0 de la Constitución al castellano como lengua oficial del Estado, y a las demás lenguas de España como oficiales en las comunidades autónomas respectivas.

El artículo tercero quedó redactado así:

- 1 El castellano es la lengua oficial del Estado. Todos los españoles tienen el deber de conocerlo y el derecho a usarlo.
- 2 Las demás lenguas de España serán también oficiales en las comunidades autónomas de acuerdo con sus respectivos estatutos.
- 3 La riqueza de las distintas modalidades lingüísticas de España, es un patrimonio cultural que será objeto de especial respeto y protección.

LA DEFENSA DE CATALANES Y VASCOS

En las 33 intervenciones que se registraron en torno a este artículo a lo largo de cinco horas, se defendieron ocho enmiendas que fueron rechazadas por mayoría y que se debatían entre dos conceptos fundamentales. Por un lado de las minorías regionales, catalanas y vascas, que pretendían la obligatoriedad de todos los españoles a conocer las lenguas vernáculas, por lo menos en tanto o cuanto residieran en los territorios de las comunidades autónomas, mientras que Alianza Popular, a través de Fraga y De La Fuente, se oponían por entender que ya en el artículo quedaba perfectamente claro que el castellano era la única lengua oficial del Estado que todos los españoles tienen el deber de conocer y el derecho a usar. Pero entendían que no debería imponerse en los territorios de las comunidades autónomas bilingües, especialmente Cataluña, País Vasco y Galicia y el conocimiento de esa lengua, sino que debería dejarse al Estatuto de las respectivas comunidades regular el modo de hacer efectivo, tanto el conocimiento como la enseñanza y aprendizaje de la lengua.

El debate, como es habitual, cuando se trata de estos temas regionales, llegó un

momento en que se radicalizó especialmente cuando Trias Fargas y Aguirre llegaron de alguna manera a argumentar, que sin el reconocimiento de esta posibilidad de tener ambas lenguas, las vernáculas y el español, iguales condiciones jurídicas, se crearía una nueva frustración en los territorios de las comunidades autónomas. El respeto a la lengua —dijo Trias Fargas— es una cuestión de cortesía espiritual.

Letamendía argumentaba que debería imponerse la oficialidad de las lenguas vernáculas en los respectivos ámbitos de sus comunidades autónomas inmediatamente después de la Constitución, sin esperar a las normas de desarrollo de sus respectivos Estatutos.

GASTON ABOGO POR LAS LENGUAS DE ARAGON

Por parte de Unión de Centro Democrático Paredes Grosso intentó desdramatizar el debate para sacarlo del contexto sentimental y espiritual con que lo habían planteado diversas minorías regionales, pero Gastón, del Grupo Mixto, que pertenece a la representación aragonesa, llegó a pedir una enmienda que se hiciera igualmente cooficial el derecho de algunas zonas o comarcas a utilizar, difundir y enseñar sus respectivas modalidades lingüísticas, por ejemplo el fragatino, en la zona de Fraga (Huesca) o el chapurriau, del Alto Pirineo aragonés, a lo cual De La Fuente contestó que ello introduciría nuevos factores de división y confusión en los problemas de las relaciones de la comunicación y del asentamiento entre todos los españoles.

Fraga dijo que ni siquiera él apoyaría la introducción del fragatino en la zona de Fraga. Se trata —añadió—, sin ánimo de trivializar el tema, de que un principio de seguridad jurídica nos obliga a mantener una actitud seria sobre este punto. Hay una gradación en el artículo que tiene que mantenerse, porque si la Constitución señala la cooficialidad y el deber y el derecho de los españoles a tener que conocer las diversas lenguas vernáculas, se estaría creando no solamente un factor más de división, sino también

obligándonos a una financiación que no se sabe si en estos momentos estaríamos en condiciones de soportar. En efecto, Solé Tura, comunista y Guell de Sentmenat, llegaron, incluso, a proponer de algún modo que se introdujera en la Constitución la obligación del Estado a proporcionar una protección activa a la enseñanza de las lenguas vernáculas porque, dijo Guell, ha sido la familia hasta ahora la que ha mantenido el sentimiento colectivo de los pueblos que, como coincidieron la mayoría de los representantes regionales, se han transmitido un idioma que hablan, pero que no escriben y en el cual son analfabetos, debido a la persecución que fue objeto la enseñanza, tanto en euskera, como en catalán a lo largo del régimen anterior.

UNANIMIDAD SOBRE LA BANDERA

Al reanudarse por la tarde los debates constitucionales en torno al artículo cuarto que regula la bandera de España se aprobó este por unanimidad de los 24 diputados presentes con el siguiente texto:

Artículo IV. 1.—La bandera de España es de tres franjas horizontales roja-gualda-roja, siendo la gualda de doble anchura que las rojas.

2.—Los estatutos podrán reconocer banderas y enseñas propias de las comunidades autónomas. Estas se utilizarán junto a la bandera de España en los edificios públicos y en los actos oficiales.

Letamendía, de Euskadiko Eskerra, y Aguirre, del Grupo Vasco, pidieron que se reconociera el uso de las banderas y símbolos de las nacionalidades en sus respectivos ámbitos, dentro del texto de la Constitución. Por su parte, Alianza Popular pidió que se dijera que el uso de la bandera nacional no estuviese limitado a los actos públicos y edificios públicos y oficiales, sino que se eliminara el término oficiales por entenderlo restrictivo. En sentido contrario por Unión de Centro Democrático Herrero de Miñón mantuvo el texto de la ponencia, manifestando la preeminencia que debe tener la bandera del Estado que no puede ser utilizada en romerías ni otros actos actos por el estilo, sino que el término de actos y edificios públicos oficiales garantizaba un mejor uso de la enseña del Estado de acuerdo con su preeminencia y dignidad como símbolo de la nación española.

El Grupo Vasco retiró su enmienda y la de Letamendía y Fraga solamente

No se admitieron las enmiendas de Fraga, de Alianza Popular, que pretendía añadir que Madrid tendría un estatuto especial de capitalidad. Los socialistas, comunista y centristas estuvieron de acuerdo en que eso no prejuzgará la inclusión o no de Madrid en el estatuto de autonomía de alguna de las regiones que se imputan el tema, Castilla, León o La Mancha. Habría que dejarlo a una ley ordinaria el estatuto de capitalidad va a tener Madrid o bien si se integra como tal en algunas de las regiones autónomas citadas.

STOP A LOS PARTIDOS "PARAMILITARES"

En el artículo sexto, relativo a los partidos políticos, se añadió por 31 votos a favor, ninguno en contra y 1 abstención de Solé, comunista, y Fraga de la Minoría Catalana, una propuesta del Grupo Mixto defendida por el propio Tierno en el sentido de que los partidos tengan una estructura interna de funcionamiento que sea democrática. El artículo VI quedó redactado así: Los partidos políticos expresan el pluralismo democrático, concurren a la formación y manifestación de la voluntad popular y son instrumento fundamental para la participación política. Su creación y el ejercicio de su actividad son libres dentro del respeto a la Constitución y a la ley. Su estructura interna y funcionamiento deberán ser democráticos.

Solé Tura explicó que se había abstenido porque entendía que fijar en la Constitución la estructura interna de los partidos no era procedente, sino más bien una cuestión propia de cada partido. El cambio podría servir de pretexto para cualquier tribunal en una interpretación prohibiera la existencia de un partido amparándose en que no había una democracia y un funcionamiento interno.

Tierno contestó que la enmienda introducida era coherente porque de lo contrario nos podríamos encontrar con partidos paramilitares que tuvieran como objetivo de funcionamiento interno la destrucción de la democracia.

CADA UNO SU CHAQUETA

A lo largo de toda la tarde el calor se abatió sobre Madrid y la sala de estructuras del tejado de la sala de comisiones donde tienen lugar los

histórico debido a de aire abrirse la mucho m cierta repe en las con requerido la chaqueta socialista

La anecd pidió tam la chaqueta aquella an cada uno fue insiste como Sol servicios sanitaria.

Al mar con dilige bastante u relativo a también retirándose introducción como obj

del señor los dema enmienda que la trabaja organiza asociación función promoción sociales que rían específico artículo Sindicación Asociación de los demás contribuy los intere son prop su activi a la Con interna democrá

EJERCITO CONST

Se e decisivo artículo Letame Ejército misión es juicio de habile de las funci título dándole ramas de

Por U que las título contiene consti t agregó H que la A de los constituta jefatura del arbi

**BANDERA:**

**LENGUAS:**

**PARTIDOS:**

**Sin modificación, pero con "lapsus"**

**Catalanes, vascos y aragoneses defendieron "lo suyo"**

**Freno a los partidos para-militares no democráticos**

históricos debates constitucionales y debido a que no funcionaban los servicios de aire acondicionado, hubieron de abrirse las ventanas entrando todavía mucho más calor. Así se dio lugar a una cierta repetición de la historia, puesto que en las constituyentes del 31 Besteiro fue requerido por un diputado para quitarse la chaqueta. Entonces el famoso líder socialista dijo: Sí, pero cada uno la suya".

La anécdota se ha repetido cuando Barón pidió también que hiciera posible quitarse la chaqueta, a lo cual todos recordando aquella anécdota también recordaron que cada uno podía quitarse la suya. Fraga fue insistente, junto con otros diputados como Solé Tura en que funcionarían los servicios de refrigeración por cuestión sanitaria.

Al margen de esta anécdota se trabajó con diligencia a lo largo del día y con bastante unanimidad. En el artículo VII relativo a los sindicatos se introdujeron también enmiendas por unanimidad, retirándose las de los respectivos grupos, e introduciendo a los colegios profesionales como objeto constitucional a propuesta

Armadas —añadió Herrero de Miñón— son el brazo armado del Estado y por sus caracteres y virtudes es justo que aparezcan en el frontispicio de la Constitución.

Fraga defendió una enmienda en el sentido de que no se aludiera pormenorizadamente a las tres ramas de las Fuerzas Armadas sino a las Fuerzas Armadas en general, porque en el futuro podría haber una fuerza interespecial o decidir que solamente existiera un solo cuerpo de Fuerzas Armadas, pero esta enmienda no obtuvo eco, como tampoco otra del Grupo Mixto relativa a precisar que las Fuerzas Armadas, eran agentes del Estado. Estas enmiendas fueron rechazadas y el artículo octavo fue aprobado por unanimidad de todos los diputados asistentes, y a continuación se produjo una explicación de voto en la que el señor Múgica, presidente de la Comisión de Defensa del Congreso, en nombre del grupo socialista, dijo entre otras cosas lo siguiente: "La desviación de instituciones del Estado de su finalidad, que es el servicio a la comunidad, promovido por quienes daban prioridad a

a fin de que las Fuerzas Armadas con dotación y medios suficientes para cumplir las misiones que en el artículo se establecen. Contribuiremos a la potenciación de nuestros ejércitos, añadiendo para hacer puntual nuestra intención de que en situaciones graves todo militar ha de considerarse pueblo y todo ciudadano soldado.

Por el Grupo Comunista Solé Turá incidió en las razones por las que su grupo había aprobado también el artículo dijo que era significativo que hayamos resuelto temas que durante tantos años han sido incompatibles entre sí. Hemos sentado las bases, añadió, para demostrar que las Fuerzas Armadas son compatibles con la democracia. También dijo que su grupo apoyaría la elaboración de una Ley Orgánica de la Defensa.

**LOS DERECHOS DEL INDIVIDUO**

Finalmente se aprobó el artículo 9, eliminando, de acuerdo con una enmienda de UCD, la referencia a la

**● Dimite el gobernador civil de Barcelona**

● Se esperan nuevos nombramientos en el próximo Consejo de Ministros

MADRID, 17 (Efe).— Es probable que en el próximo Consejo de Ministros se nombren dos o tres nuevos gobernadores civiles, según han podido saber "Efe" en fuentes dignas de crédito.

Estos nombramientos vendrían determinados por las dimisiones de los actuales gobernadores civiles de Asturias y Barcelona, motivadas por sus respectivas reincorporaciones a la carrera judicial.

A este respecto, el actual titular del Gobierno Civil de Barcelona, José María Belloch, ha expresado ya en el Ministerio del Interior su deseo de dimitir de su cargo, según ha podido confirmar "Efe" esta mañana.

Por otra parte, todavía no se han buscado los sustitutos de los dos gobernadores cesantes. Sin embargo, en medios políticos bien informados se cree que a Barcelona o a Asturias irá el actual titular de un Gobierno Civil.

**DIMITE EL AYUNTAMIENTO DE CEUTA**

Por un artículo aparecido en la prensa local titulado "Malversación de fondos"

CEUTA, 17 (Europa Press).— El alcalde y la corporación municipal en pleno del ayuntamiento de Ceuta ha presentado la dimisión de sus cargos. La corporación ha enviado un escrito al delegado del Gobierno en Ceuta, don Luis Otero, en el que exponen las causas de su decisión, motivadas por un artículo aparecido en la prensa local, titulado "Malversación de fondos".

El alcalde, señor Sotelo Azorín, y los concejales, al margen de la exposición de motivos que hacen en el citado escrito, se reservan el derecho a ejercer las acciones judiciales que consideren oportunas.

A las nueve de la noche de ayer, se celebró una reunión entre el delegado del Gobierno y los dimitidos. Se consideró que no existía malversación alguna de fondos, ni vulneración de las normas establecidas, por lo que el delegado del Gobierno de Ceuta no admitió la dimisión.

**JEREZ: DIMITE EL ALCALDE Y ANUNCIAN SU DIMISION TODOS LOS CONCEJALES**

JEREZ DE LA FRONTERA, 17 (Europa Press).— El alcalde de Jerez de la Frontera, don Jesús de Mantara, dio cuenta ayer al Pleno de este ayuntamiento de su decisión irrevocable de dimitir de su cargo. El Pleno duró siete horas y en el curso del mismo explicó los motivos por los que presentaba su dimisión. Como se recordará, recientemente se informó de esta posibilidad de dimisión, en relación con la oposición de un sector de la ciudad a que se construyera un colegio universitario en una zona residencial.

Pasada la una de esta madrugada, los miembros de la corporación decidieron tomar el acuerdo de solidarizarse con las razones expuestas por el alcalde y con la decisión adoptada por este. Todos los concejales, a excepción de dos, acordaron también que presentaran su dimisión en un próximo Pleno del Ayuntamiento.

El Pleno hizo un análisis de la gestión municipal y sus perspectivas futuras en el marco político actual, lo que hace necesario —dijeron— una urgente actuación en orden a la convocatoria de elecciones. Las razones de estos acuerdos previos se harán públicas en el Pleno que se celebrará el próximo día 30, salvo que se decida tener un Pleno extraordinario en una fecha anterior.

**del PUEBLO**

**● Posición socialista: "En situaciones graves, todo militar ha de considerarse pueblo, y todo ciudadano soldado"**

del señor Alzada, de UCD asumido por los demás grupos. No se admitió una enmienda del señor Fraga en el sentido de que la función de los sindicatos de trabajadores, colegios y demás organizaciones profesionales y asociaciones empresariales tenían como función contribuir a la defensa y promoción de los intereses económicos y sociales en general, que los socialistas querían referirlos a los intereses específicos de cada uno. En definitiva, el artículo VII quedó redactado así: "Los Sindicatos de trabajadores y las Asociaciones Empresariales los Colegios y demás Organizaciones Profesionales contribuyen a la defensa y promoción de los intereses económicos y sociales que le son propios. Su creación y el ejercicio de su actividad son libres dentro del respeto a la Constitución y a la ley. Su estructura interna y funcionamiento deberán ser democráticos".

sus privilegios, intentando justificarlos mediante específicas ideologías a las que calificaban de valores permanentes, incidió sobre las Fuerzas Armadas, distorsionando su integración en la comunidad nacional.

Sin embargo, la actual doctrina militar enunciada en la última pascua militar ante el Jefe del Estado expresa la voluntad de que nuestros ejércitos constituyan un todo con la sociedad y sean defensores de su voluntad soberana, que por el contrario no sean monopolio de nadie para que todos los españoles se sientan identificados con ellos.

**TRIPLE COINCIDENCIA**

Entendemos, pues, los socialistas, añadió Múgica, que en la Constitución se da una triple y fecunda coincidencia:

1.—Adecuada consideración que todo Estado democrático de derecho tiene sobre la misión que cumple realizar a las Fuerzas Armadas.

2.—Las perspectivas con que los socialistas reflexionamos sobre las facultades que corresponden a los ejércitos, superados ya los tiempos en que un antimilitarismo, a menudo burdo y de factura grosera respondía a un militarismo que suponía a la sociedad como un colectivo regimentado por ideas y quehaceres jerarquizantes.

3.—La nueva doctrina militar aludida que dice: "Las Fuerzas Armadas se subordinan al poder civil respetándolo como emanación de la voluntad popular, pero su misión, muy por encima de las opiniones políticas en litigio, no puede ser ajena a los problemas de la comunidad, objeto de la política del más alto nivel, que mantiene la escena de la patria y garantiza la supervivencia del Estado".

Por último Múgica dijo que su grupo colaboraría en la elaboración y aprobación de una Ley Orgánica que regular las bases de la organización militar

exclusión de la doble sanción (penal y administrativa) por los mismos hechos que según Meilán se tratarán en el artículo 24.

El artículo 9, con 27 votos a favor y una abstención queda redactado así:

Artículo 9. 1.—Los ciudadanos y los poderes públicos están sujetos a la Constitución y al ordenamiento jurídico.

2.—Corresponde a los poderes públicos promover las condiciones para que la libertad y la igualdad del individuo y de los grupos en que se integren sean reales y efectivas; remover los obstáculos que impidan o dificulten su plenitud y facilitar la participación de todos los ciudadanos en la vida política, económica, cultural y social.

3.—Se reconocen los principios de publicidad y jerarquía normativa; de legalidad, de irretroactividad de las normas sancionadoras no favorables o restrictivas de los derechos individuales, de seguridad jurídica y de responsabilidad de los poderes públicos".

La sesión continuará hoy por la tarde, ya que no se celebrará Pleno en el Congreso.

**LAS QUEJAS SOCIALISTAS**

La ejecutiva del Partido Socialista Obrero Español se ha reunido para estudiar la marcha de la situación política, las elecciones parciales que hoy se celebran para un escaño del Senado en Asturias y Alicante. La marcha del debate constitucional, del proceso de las autonomías y de la organización interna del partido.

Según informó a Logos el diputado y miembro de la ejecutiva socialista, Alfonso Guerra su grupo opina que el debate constitucional va más lento de lo que sería de desear. Por ejemplo —dijo— se han perdido cinco horas en un debate sobre las lenguas vernáculas par luego dejarlo igual que estaba en el texto inicial. Los socialistas entendemos que en estos debates debería suspenderse todo intento de lucimiento personal y de proyección electoral.

**EJERCITO, PILAR CONSTITUCIONAL**

Se entró después en el artículo decisivo de las Fuerzas Armadas, el artículo VIII, cuya supresión pedía Letamendía, pues entendía que el Ejército es un agente del Estado y su misión es obedecer a la Administración. A juicio de Letamendía es necesario que se hable del Ejército en el capítulo relativo a las funciones del Gobierno, pero no en el título preliminar de la Constitución, dándole un mayor rango sobre las otras ramas de la Administración del Estado.

Por UCD Herrero de Miñón le contestó que las Fuerzas Armadas estaban en el título preliminar porque en él se contienen las bóvedas del edificio constitucional. Las Fuerzas Armadas agregó Herrero de Miñón, son algo más de los grandes pilares del orden constitucional y por ello se atribuye su jefatura al Rey, que es otra de las piezas del arbitraje constitucional. Las Fuerzas

Jefe del Alto Estado Mayor

# Vega Rodríguez ha podido dimitir



El teniente general Vega Rodríguez para revisar a sus tropas en Madrid

MADRID, 17 (Europa Press).—Durante la noche de ayer, martes, circuló en medios políticos y militares el insistente rumor de que el teniente general don José Vega Rodríguez, jefe del Estado Mayor del Ejército, había solicitado de la superioridad el pase a la situación "B" por razones personales, y de forma voluntaria, dejando su cargo en el Estado Mayor. Los mismos rumores indicaban que podría ser sustituido por el teniente general Ibáñez Freire, actual capitán general de Cataluña, y éste, a su vez, por el teniente general Sanjurjo.

### ¿DIFERENCIAS SOBRE EL TEMA OTAN?

En este mismo sentido, el diario "El Imparcial" se hace eco hoy de la

información, y publica en primera página, con grandes titulares: "Cambios en el Ejército", "Según fuentes bien informadas, el teniente general Vega ha pedido el

### EL RECIEN NOMBRADO CAPITAN GENERAL DE CATALUÑA OCUPARIA SU PUESTO

relevo". En portada, el periódico dice que el teniente general Vega ha presentado ayer su dimisión, al parecer con carácter irrevocable. Añade que la decisión fue adoptada después de sopesar los pros y los contras en varios temas que afectan al funcionamiento del Ejército en cuanto a su operatividad interna y exterior. El asunto podría estar relacionado —añade— con el debate que se lleva en el seno del Gobierno en torno a la OTAN. Sigue diciendo el matutino que durante el día de ayer don José Vega recibió diversas visitas, a nivel de teniente general, que trataron de disuadirle de su dimisión.

ponen en duda, teniendo en cuenta que acaba de ser nombrado capitán general de la IV Región Militar (Cataluña) y ayer martes tomó posesión de su cargo. Las fuentes consultadas indican que causaría menos trastornos, por el movimiento de altos cargos que traería aparejada una más amplia combinación, sustituir al teniente general Vega por otro prestigioso militar que no fuera el señor Ibáñez Freire precisamente, porque ayer tomó posesión de su nuevo destino.

De todas formas estas conjeturas no se hacen de forma definitiva, en espera de que haya un comunicado oficial.

### DATOS BIOGRAFICOS

El teniente general don José Vega Rodríguez nació en Ceuta el 19 de diciembre de 1915. Ingresó como soldado voluntario el 1 de julio de 1932, fue guardia civil en 1934, alumno de la academia de Infantería en 1936. Cuando se inició la guerra civil se hallaba en Cádiz de permiso oficial, presentándose en el regimiento de Infantería. Tomó parte activa en la guerra y posteriormente participó en la División Azul con el grado de capitán. Ascendió a coronel en 1961 y a general en 1966. Alcanzó el empleo de teniente general en 1973. Entre otros cargos, a sido director de la Escuela Superior del Ejército, capitán general de la Séptima Región y de la Primera Región Militar y director general de la Guardia Civil. Está en posesión de numerosas condecoraciones.

### RESERVA ABSOLUTA

En círculos oficiales se guarda absoluta reserva respecto al tema. No se confirma ni se desmiente la posibilidad de la petición del teniente general Vega Rodríguez. No obstante, a la vista de que el tema es ya de dominio público, se espera alguna comunicación o informe oficial.

Por otra parte, en círculos oficiales consultados por "Europa Press" se indica que es muy probable que se haya producido la petición del teniente general Vega de ser relevado. "Hay algo sobre este tema", han añadido textualmente, aunque se ignora si la decisión es irrevocable o si el prestigioso militar reconsiderará su postura.

En cuanto a la posibilidad de que pudiera ser sustituido por el teniente general Ibáñez Freire, los citados medios oficiales lo

## VOLAR Y ESPERAR



**U**NA vez más he sido víctima de un considerable retraso en los vuelos del puente aéreo que une Barcelona con Madrid. Las horas que llevo perdidas desde que se inauguró esta llamada mejora son ya incontables y lo que tenía que ser un sistema de comodidad y rapidez para los viajeros se ha convertido en algo exasperante, de una incertidumbre total. Sobre un medio de transporte que descansa en la precisión de la técnica, en la seguridad de la máquina y de los cronómetros vive todavía bajo un clima de improvisación y de aventura.

Cierto es que pasaron aquellos tiempos en que un viaje de avión era como una peligrosa aventura y se emprendía siempre con algo de temor. Yo, que hace ya veinticinco años que uso el avión de una manera cotidiana, me he dado cuenta de cómo va cambiando la actitud del viajero. Ya no se ven aquellas inquietudes, aquellos ojos espantados, aquella silenciosa concentración y aquellos nerviosismos y palideces. Y es cierto que los vuelos son cada vez más sosegados, aunque puedan existir fallos y catástrofes. Leí recientemente una encuesta del "Sunday Times" en la que se contabilizaban los accidentes que han acaecido en la aviación civil en el mundo entero desde 1950 a 1974. En ella queda textualmente establecido "que los riesgos de perecer en un accidente de aviación son menores que los de morir en un accidente de automóvil". Cada año mueren 250.000 personas en la carretera y menos de 2.000 en avión.

"Sunday Times" ha recogido las estadísticas de estos treinta últimos años y el autor de la encuesta afirma que si un grupo de cien europeos utilizara cada uno cinco medios de transporte diferentes para recorrer 800 kilómetros por año tendría que viajar en avión durante trescientos setenta años antes de ser víctima de un accidente mortal. En cuanto lo hiciera en tres tendría que hacerlo durante mil quinientos cuarenta años. En autocar, con unos cien años bastaría; en coche particular, con ciento treinta y tres años, y en moto, sólo siete años.

**C**ON todo ello vemos la relativa seguridad de viajar en avión. Pero esta seguridad desde el punto de vista técnico va en detrimento de la comodidad. Porque si bien las compañías de aviación han alcanzado una positiva capacidad técnica, en cambio pasaron los tiempos de las amabilidades y del bienestar. Hoy se viaja en avión como en otro transporte público multitudinario, pero con las misteriosas imposiciones, jamás explicadas, que han definido al transporte aéreo desde sus inicios. Se han reducido hasta la exigüidad máxima los asientos, se han estrechado los pasillos, han desaparecido la mayoría de sonrisas de las bellas azafatas y, si me apuran, muchas de las bellas azafatas, desaparecieron también. Antes te regalaban a qué quieres boca y hoy

nadie te obsequia ya, salvo que viajes en primera, que resulta excesivamente cara. Y dejo para el fin la peor de las sevicias: la comida de los aviones es, en casi todas las compañías, absolutamente intolerable. Son comidas perversamente elaboradas, me temo que con fines vejatorios y humillantes: alimentos que afectan a la dignidad humana. Pues bien, todas estas miserias las ofrecen y el pobre viajero, encajonado en su asiento, con la advertencia de que debe ir atado en la mayoría de los casos, sin el menor gusto ni ganas, se va tragando nerviosamente todo cuanto le ponen delante. Y lo más curioso es el aire de sorpresas que afectan las azafatas si uno rechaza estas mezquinas y tristes mantenencias.

**Y** Si a ello hemos de añadir las normas de IATA, o por lo menos la interpretación de las compañías a tales normas, nos damos cuenta de que todo lo que hemos ganado en seguridad lo hemos perdido en buenos tratos y consideraciones. El viajero ha pasado de ser alguien digno de todos los mimos y cariños, a un ser privilegiado que les favorecía, a un pasajero anónimo y enfadado. Las compañías de aviación jamás dan noticia de los motivos de sus retrasos o, si las dan, suele ser falaz. Disponen de los horarios de sus viajeros a capricho, cambian vuelos, suprimen aviones y hacen cuanto les viene en gana. En este sentido parece que estamos todavía en la época de los pioneros, de cuando viajar por el aire era lanzarse a una peripecia peligrosísima. Si la seguridad es tanta, cavilo que la comodidad debe estar a su altura, y la puntualidad no debe fallar porque no se trata de experiencias peligrosas y osadas, sino de vuelos regulares. Y hemos de decir que ni comodidad ni la cortesía de la puntualidad mereceremos quienes viajamos en los aviones. Pienso que el viajero tiene que recibir unas consideraciones y unas atenciones —menos que el avión, estoy de acuerdo— que por ahora no advierte. Ha de dejar de ser, en la mente de las compañías, un afortunado que viaja en una máquina fantástica, en una milagrosa invención, para convertirse en el usuario que utiliza el transporte aéreo por necesidad, y que paga religiosamente su billete para obtener en compensación, unos servicios que le son útiles. Cierto que en un día, puede darse una anomalía: lo que no puede ser es que un día, por preciosa suerte, se dé una normalidad. Los pasajeros somos personas que tenemos un tiempo más o menos valioso y que no podemos dilapidar en las salas ni en los bares de los aeropuertos. Hemos de dejar de ser, de una vez para siempre, aquello que reza en el espléndido verso gongorino:

... "Unas plumas en los anales diáfanos del viento".

NESTOR LUJAN

AGENCIA DE VIAJES

**Rivercar** s.a.

"SECTOR DELICIAS"

C/. JORDANA, Nº 2      TELEFONO \*31 97 11

---

**ANDORRA**

EXCURSIONES TODOS LOS DOMINGOS a 500 pts. y FINES DE SEMANA con P/C en H\*\*\* a 2.050 pts.

---

**ESPECIALES VACACIONES PRIMAVERA**

15 días en **TORREMOLINOS**

En H\*\*\*, con Pensión Completa, comidas en ruta y transporte incluido. PRECIO: 10.000 pts. SALIDAS: 17 de Mayo y 1 de Junio

---

15 días en **BENIDORM**

En H\*\*\*, con Pensión Completa y transporte. PRECIO: 6.400 pts. SALIDAS: 17 de Mayo y 1 de Junio

---

**COMBINADO CANARIAS**

7 días en LAS PALMAS y 7 días en TENERIFE. En hoteles de \*\*\* estrellas en alojamiento y desayuno o en pensión completa, en vuelo regular de IBERIA. SALIDAS: 8, 10, 15, 17, 22, 24, 29 de MAYO y días alternos en JUNIO, JULIO, AGOSTO y SEPTIEMBRE. PRECIO: 19.430 pts. y en P/C. 26.985 pts.

---

**EXCURSIONES DEL CORPUS CHRISTI**

4 días en BENIDORM en H\*\*\* con P/C a 3.300 pts. TOUR TORREMOLINOS: Visitando GRANADA y CEUTA. PRECIO: 5.500 pts. TOUR MADRID-TURISTICO: PRECIO 5.000 pts.

VIAJES RIVERCAR, PIONEROS DEL SECTOR DELICIAS, AL SERVICIO DE ZARAGOZA

Mientras a Rubial todo le parece "raro"

# LEIZAOLA Y TARRADELLAS CIERRAN FILAS

SAN SEBASTIAN, 17 (Logos).— "Lo normal y lo lógico es que Tarradellas se hubiera dirigido al presidente del Consejo General Vasco Ramón Rubial. Entiendo perfectamente la postura que ha tomado el Consejo, pero creo que no hay ningún problema. Todos tenemos la obligación de colaborar de la forma que sea para la consecución de la paz en Euskadi ha manifestado a "Unidad", el presidente del Gobierno vasco en el exilio, Jesús María de Leizaola, en relación con la llamada que hizo pública en Vitoria el Consejo General Vasco al presidente de la Generalitat para que se abstenga de efectuar declaraciones en temas concernientes al pueblo vasco.

"En este caso —ha añadido Leizaola— los métodos con que se ha celebrado la entrevista no importan. Lo que importa realmente es que todos estamos de acuerdo en conseguir la pacificación de Euskadi. En tal sentido no nos tenemos que dejar llevar por la emoción. En estos momentos la misión fundamental es recuperar la paz y sacar adelante la normalidad en el país".

A la pregunta de que si la entrevista con Tarradellas se había realizado a iniciativa del Rey y que el presidente de la Generalitat había sido portador de una petición de don Juan Carlos al lendakari para resolver algunos problemas, contestó "puede ser del Rey de quien haya partido la iniciativa, pero no entro a juzgar las buenas voluntades que han conducido a Tarradellas a entrevistarse conmigo. Todos estamos de acuerdo en lo fundamental: en llegar a la paz y en ese sentido me presto a todas las iniciativas para conseguir la pacificación de Euskadi. La obligación de un Gobierno (se refiere al Gobierno vasco) es velar y garantizar la seguridad pública y adoptar de su desarrollo personal y de la normalidad ciudadana.

Preguntado sobre la crítica que hizo el Consejo General Vasco sobre las declaraciones del presidente de la Generalitat, el lendakari ha reiterado en sus declaraciones a este periódico vasco su acuerdo a lo que manifestó el presidente de la Generali-

tat en Barcelona: me atengo a las declaraciones de Tarradellas, y estoy totalmente de acuerdo con ellas".

Sobre la posibilidad de que se pueda llegar a un acuerdo en el tema de la pacificación de Euskadi, en el que intervengan todas las instituciones vascas, el presidente del Gobierno vasco ha afirmado que se va a hacer todo lo posible para llegar a un acuerdo con el fin de erradicar la violencia de nuestro país. "Evidentemente —continúa— tenemos la voluntad de ir hacia la desaparición de la tensión que ahora existe en las calles de muchas ciudades". Al parecer, la reunión del Gobierno vasco en la que se analizará el contenido de la entrevista lendakari-Tarradellas a fin de llegar a un acuerdo y elaborar su postura respecto al tema se celebrará en Bayona. El lendakari abandonará París para trasladarse a su lugar de residencia habitual en el País Vasco francés.

"La reunión —ha concluido Leizaola— será un análisis de todo lo que está sucediendo en estos días en Euskadi: la violencia, las manifestaciones, las contramanifestaciones, etc., con el fin de imponer una actuación para la consecución de la paz. No podemos —afirmó— estar al margen de los acontecimientos".

## EL "MUTIS" DE RUBIAL

Después de la declaración hecha por el Consejo Gene-



LEIZAOLA

ral Vasco reunido en Vitoria, que censuró "las continuas injerencias de los asuntos concernientes al País Vasco" al presidente de la Generalitat, Tarradellas, el presidente del CGV, Ramón Rubial, ha señalado que no conocía la entrevista y por lo tanto "soy totalmente ajeno a todo cuanto se relaciona con esta visita entre Tarradellas y Leizaola, lo cual me parece muy raro, porque sin más, aparece la noticia sin que conmigo haya habido contacto alguno. Además, yo me debo al Consejo General, al que tengo que dar cuenta de todo lo que a nivel político suceda".

Rubial, señala que no se atreve a dar un juicio en torno a la motivación de Tarradellas. "Además —añadió— estoy muy lejos de meterme con Tarradellas, que lo único que haría es crear una

fricción entre las nacionalidades en unos momentos donde el tema preocupa a nivel estatal".

## EL CREDIT LYONNAIS INCENDIADO

La oficina del Banco Credit Lyonnais en San Sebastián, situada en la avenida de España de la capital guipuzcoana ha sido incendiada por grupos de manifestantes a las diez menos cuarto de la noche. Un grupo de jóvenes, alrededor de unos doscientos, que se hallaban situados en las proximidades del puente de Santa Catalina, en San Sebastián, han roto los cristales del establecimiento, han lanzado al interior cócteles molotov que han originado el fuego en las citadas dependencias.

## FUNERAL POR ETARRAS MUERTOS

Alrededor de mil personas han asistido al funeral celebrado en la catedral del Buen Pastor por los dos miembros de ETA muertos en Guernica, recientemente.

Al término del funeral, los asistentes al acto religioso cantaron en el atrio del templo el "Eusko Gudariak" y dieron diversos gritos a favor de ETA. A continuación se formó una manifestación, en la que participaron unas mil personas que recorrió diversas calles de la capital, dando gritos de "amnistía", "libertad para Aldalur" y "disolución de los cuerpos represivos". No hizo acto de presencia la fuerza pública.

## MAS TERRORISMO

Un artefacto, compuesto entre ocho y diez kilos de "goma-2" y 15 kilos de metralla, principalmente tornillos, ha sido desactivado por miembros del grupo de desactivación de explosivos de la Guardia Civil en la localidad de Villabona.

El artefacto se hallaba colocado en un puente de hierro de la vía férrea Madrid-Irún, en el kilómetro 605, por cuya parte inferior cruza la N-I, Madrid-Irún, en su kilómetro 444.

## SECUESTRADA LA PELICULA "ESTADO DE EXCEPCION"

VITORIA, 17 (Logos).— El Juzgado de Instrucción 17 de Madrid ha pedido el secuestro de todas las copias de la película "Estado de excepción" premiada en el festival internacional de Oerhausen dirigida por Iñaki Núñez. También se pide el procesamiento del director y de todos los actores.

El informe fiscal señala que la película encierra una posible injuria al Cuerpo General de Policía y apología del terrorismo, delitos tipificados en el Código Penal.

## DETENIDOS PRESUNTOS "ETARRAS"

PORTUGALETE, 17 (Efe).— Dos personas han si-

do detenidas en las últimas horas por la policía bilbaína en Portugalete como presuntos relacionados con la organización ETA.

Por otra parte, por orden

judicial, han ingresado en la prisión provincial de Basauri, las cuatro personas detenidas el pasado sábado en Basauri, y que fueron puestos a disposición judicial.

Presidente vasco en el exilio: "Estoy totalmente de acuerdo con todo lo que ha declarado el presidente de la Generalitat"

Presidente del CGV: "No conocía la entrevista, y soy ajeno a todo lo tratado en ella"

El sueño de una noche de verano... ¡Viájelo con Melia!

Con Melia, el viaje soñado para este verano se hace realidad. A donde Vd. quiera. Porque los sueños, como los viajes de Melia, no tienen fronteras. Y como quiera. Porque tenemos viajes para todos los créditos y créditos para todos los viajes...

## Desde ZARAGOZA a la PLAYA

En vuelo directo. Viaje en avión, hoteles y servicios incluidos.

### MALLORCA CANARIAS

8 días desde 5.975 pesetas 8 días desde 14.175 pesetas

15 días desde 6.950 pesetas 15 días desde 16.175 pesetas

### IBIZA MENORCA

8 días desde 7.475 pesetas 8 días desde 9.750 pesetas

15 días desde 9.475 pesetas 15 días desde 13.775 pesetas

### COSTA DEL SOL

8 días desde 8.700 pesetas

15 días desde 11.375 pesetas



### LONDRES GRECIA

desde 9.675 pesetas desde 13.950 pesetas

### NUEVA YORK HONOLULU

desde 19.950 pesetas desde 71.250 pesetas

### SAN FRANCISCO

desde 59.900 pts.

### CALIFORNIA

desde 44.950 pts.



Coso, 49 - Tel. 29 68 23

Avda. de Goya, 56 - Tel. 21 14 40

Plaza de Huesca, 2 (Delicias)

Tel. 34 97 66



## UN INTRUSO EN EL CONVENTO

BILBAO. — Como informábamos ayer, un joven vestido de monja fue descubierto por la superiora del convento de la Concepción de Bilbao, en el interior de la zona de clausura. La superiora avisó a la policía, que se presentó a los pocos minutos y trasladó al joven, de 25 años de edad, José María Hoyos Lavid, natural de Mataporquera (Santander) a la comisaría. En el momento de la detención el joven, buceador de profesión, estaba vestido con un hábito de monja y recorría las instalaciones de la zona de clausura del citado convento. En la foto, al fondo por donde penetró el individuo en el convento. (Telefoto EFE).

Fraga, Areilza, Silva y Osorio

# Hoy, nueva "entente"

● Superado el "nivel gastronómico", los cuatro líderes avanzan hacia la consolidación de la nueva mayoría

MADRID, 17 (Efe).— Hoy celebrarán un cuarto encuentro los líderes políticos José María de Areilza, Manuel Fraga Iribarne, Federico Silva Muñoz y Alfonso Osorio para continuar la organización estructural de su futura confederación de partidos, informaron a Efe fuentes políticas solventes.

Aunque en el comunicado oficial de la semana pasada se insistía que el tercer encuentro celebrado iba a ser el último, hoy continuarán las reuniones de trabajo, si bien, se ha superado la negociación a nivel de almuerzo, añadieron las mismas fuentes.

En las reuniones anteriores los líderes políticos llegaron a un acuerdo inicial de estructura y abordaron la posibilidad de crear un organismo coordinador de estos partidos para potenciar una corriente no marxista.

Fuentes de AP insistieron a Efe en que los acuerdos no contemplaban ningún líder inicial, si un consenso ideológico y estructural de la que será confederación de grupos.

**DESPLAZAMIENTO HACIA POSICIONES CENTRISTAS**

El presidente del Senado, afirmó que ultimamente se observa un gran desplazamiento del pueblo español hacia posiciones centristas.

**"LA CONSTITUCION NO PUEDE SER MAS QUE UN PUNTO DE PARTIDA**

SEGOVIA, 17 (Europa Press).—El secretario general por Alianza Popular, don Manuel Fraga Iribarne, miembro de la ponencia constitucional, pronunció en la noche de ayer martes una conferencia en Segovia, dentro del ciclo que organiza el Colegio de Abogados de esta capital. El señor Fraga dijo, entre otras cosas: "Entiendo que las nacionalidades van en contra de la unidad española". En este sentido se refirió a la unidad de España que será —dijo— "la gran cuestión de la Constitución del 78 que deberán debatir las Cortes".

Refiriéndose a la forma de Estado, la monarquía parlamentaria, tal y como ha sido aprobado en la comisión constitucional, y a los sistemas de libertades públicas respecto al modelo económico y social así como a la organización de la justicia y a las garantías constitucionales. Distinguió luego la posibilidad de revisión de asuntos de menor cuantía, a los que habría que aplicar incluso el referéndum, y a otros mayores como incluso el de la forma de Estado, en los que sería precisa la autodisolución de las Cámaras.

Dijo, por otra parte, que la Constitución no puede ser más que un punto de partida que ofrecemos al pueblo presente y futuro para su perfecta unión, y eso lo veremos dentro de 150 años, por ejemplo. Definió asimismo lo que debe ser la Constitución de cara al futuro, basándose en la vida real de la sociedad, y en este sentido habló de la necesidad de un pacto básico entre las fuerzas políticas y la organización fundamental del Estado.

La conferencia registró la presencia de numeroso público y personalidades de la vida política segoviana.



## Suárez bajó a la mina

El presidente, durante su fin de semana electoral en Asturias para apoyar la candidatura del senador de UCD visitó el pozo "María Luisa", de Hunosa. En la foto Suárez en el interior de la mina (Foto Efe)

## GENTE



**CARLOS ARIAS NAVARRO** a la sazón jefe del Gobierno Español, presentó su dimisión de forma terminante al jefe de Estado en funciones, D. Juan Carlos de Borbón, siete días antes del fallecimiento de Francisco Franco. El motivo de tal decisión fue la convocatoria de una reunión por parte del Príncipe con los jefes de los tres Ejércitos, sin conocimiento del presidente Arias. Esta es una de las primeras revelaciones que recoge el libro de Joaquín Bardavio, "El Dilema", que será puesto a la venta dentro de unos días. La obra lleva por subtítulo "Un pequeño Caudillo o un gran Rey", dilema que supuestamen-

te planteó Fernández Miranda a D. Juan Carlos. En el primer capítulo se relata una renombrada comida en la que se atribuyó a un vicepresidente comensal la siguiente frase referida al Príncipe: "A este niño hay que darle una lección".

**ALVAREZ DE RENDUELES**, gobernador del Banco de España, asistirá el 12 de junio a la reunión de gobernadores de Bancos Centrales de cada país que tendrá lugar en Basilea, reunión que se enmarca dentro de las que los gobernadores celebran el segundo martes de cada mes en la ciudad suiza. Asimismo el Sr. Alvarez de Rendueles asistirá a la asamblea de pagos internacionales, que se celebrará el día 13 en la misma ciudad.



**LEOPOLDO CALVO SOTELO**, ministro español de las Relaciones con las Comunidades Europeas, ha iniciado su segunda etapa de la ronda por las capitales de los países miembros de la C.E.E. con su primera visita oficial a La Haya, donde permanecerá hasta el próximo jueves. El Sr. Calvo Sotelo mantendrá entrevistas con el primer ministro holandés, ministro de Asuntos Exteriores y otros miembros del Gobierno. Además de los temas

propriamente comunitarios, el ministro español tratará también durante su estancia en Holanda otros asuntos de carácter bilateral, pero siempre en el marco de la Comunidad.

**ELIAS BOLINAGA**, "hombre-pájaro" de 19 años de edad y natural de Mondragón, Guipúzcoa, ha fallecido, cuando practicaba el deporte del vuelo libre, al golpearse con la cabeza contra las rocas de Orduña, mientras se entrenaba con su gran cometa, para participar en el campeonato de España, que se celebrará en Valencia. Este joven procedía del paracaidismo, en el que llegó a efectuar saltos de hasta tres mil metros, habiendo pasado a esta otra actividad de la que era una firme promesa.

**BRUNO KREISKY**, canciller austriaco, regresó a Viena, acompañado de su esposa, después de haber pasado una semana de descanso y trabajo en su casa mallorquina. Durante su estancia en Mallorca el presidente de Austria se dedicó a la redacción del discurso que ha de pronunciar en el próximo Congreso de su partido, haciendo especial hincapié en el "nuevo programa" de la social democracia y en el nuevo con-

cepto del marxismo en la sociedad europea.



**ENRIQUE MUGICA**, del PSOE y PILAR BRAVO, del PCE, han aplazado su "enfrentamiento" ante las cámaras de TVE en el espacio "Cara a cara" que debiera de haberse emitido ayer noche, hasta el martes próximo. La razón de este aplazamiento es la de las elecciones que hoy se celebran en las provincias de Alicante y Asturias. En consecuencia se ha pensado que el debate podría influir de alguna manera en la decisión de los electores.

# de CARNE Y HUESO

Por: Eduardo ALARCON

- Angel de Andrés, conferenciante
- Mayrata O'Wisiedo y la agricultura
- Los 47 años de Miliki



MOTO - CROSS

El motorismo un deporte en auge aunque no tenga la publicidad debida pero sí preocupante a sus aficionados y al Real Moto Club de España que con frecuencia, y en Madrid, organiza sus moto-cross, unas veces en el recinto de la Casa de Campo, otras en Guadarrama y donde los vayan dejando. Porque un grupo ecológico ha presentado la debida denuncia para que en el Casa de Campo madrileña no vuelvan a celebrarse estas competiciones porque el campo está hecho para descanso y no para alborotar con ruidos y ensuciar la atmósfera más de lo que está. El deporte no está reñido con la naturaleza, pero sí ciertos deportes. Se puede jugar al balón, se puede correr, se puede hacer gimnasia, los torerillos con su capote raído y la cabeza de madera de un toro también puede entrenarse en falso hasta que llegue el de las astas de verdad, y otros movimientos aptos se permiten. Pero las carreras enfebrecidas y hasta alocadas de los jóvenes supone un peligro para los domingueros con ganas de gol y verde.

● A Mayrata O'Wisiedo no le preocupa demasiado el paro. Entre sus pinturas y la finca en que tiene plantados garbanos y aceitunas, se va defendiendo. Ella se lo hace todo, que para eso es tan mañosa: Igual un "collage" que una azada para remover la tierra; igual una gran dama en teatro, cine o televisión, que un guión de cine. Un verdadero prodigio que todavía no ha sabido aprovechar ningún hombre porque está solterita y sin compromiso que llevarse a su corazón.



MAYRATA O'WISIEDO

● Miliki, con su apertura de siempre, ese bien saber estar de su simpatía: "Tengo 47 años pero por lo vivido parecen 80. ¡Cuánta historia detrás de mi vida! Siempre de un lado para otro, países, capitales, ciudades, pueblos". Pero es bonito poderlo contar. "La muerte de Fofó Dios quiso que fuera así. Todavía no nos hemos recuperado". Hablamos de circo y que es pena no haya uno instalado en cada lugar importante. De todas formas

tenemos el circo nacional todos los sábados gracias a ellos. Algo es algo. Los niños con estos espectáculos gozan mucho, tanto como con "Miguel, el travieso", esa serie de buena aceptación.



MIGUEL, EL TRAVIESO

● Y Paco Pastor, antes el solista de "Fórmula V", después como "Don Francisco y José Luis", y ahora, solista totalmente. A "Fórmula" debemos éxitos veraniegos como "Eva María se fue", "En la fiesta de Blas", o "Carolina". Se deshizo el grupo amistosamente y los otros componentes se dedican a la música pero detrás de la fama, como técnicos. Paco no, que sigue de lleno. Al unirse con José Luis y cambiar de línea las cosas no fueron demasiado bien. Por eso ha decidido hacerlo solo y crear canción como ésta, "Dentro de una botella", que puede entrar en línea de verano por lo tonto de su letra. Ya sabemos que con el verano nos sentimos más intrascendentes. Me dice que está casado, con dos hijos, y que esto ya no preocupa a las "fans" que se muestran menos en histeria colectiva con sus ídolos. Algo se va ganando.

● Ayer tuve día de muchos contactos, de mucho besuqueo en determinado cóctel. Angel de Andrés, con su aspecto de sanote y su sonrisa a punto. Está que muerde por cierta entrevista que le han hecho en "¡Hola!" donde se dice, poco menos, que pasa hambre. "Ya sabes, Eduardo, lo previsor que he sido toda mi vida. Y nunca he dejado de trabajar. Si en estos meses no lo he hecho ha sido porque me querían contratar para un espectáculo de revistas con un número de lesbianas y todo el ballet con el coño al aire. Y eso no lo hago". Ahora escribe comedia, como otras veces lo hizo, para estrenar de inmediato en Madrid, y un día de esto dará conferencia sobre Carlos Arniches. Florinda Chico es la que no para. Dos espectáculos en lo que va de año, el de Paco Nieva, y el musical de Olano y Pardo. Los dos de fracaso en fracaso a causa de la dichosa crisis. Vamos, que no iba el público. "¿Y de amores, Florinda, cómo andas?". "Hace mucho desaparecieron los hombres de mi casa a la que no entran más que mis yernos y nietos". Sí, pero Florinda tiene amor, alejado del hogar, pero amor al fin y al cabo. El es más joven que ella pero y eso, ¡qué importa!

## Pesquero español ametrallado (en la costa africana)

En Las Palmas se cree que es una nueva operación del Polisario

LAS PALMAS, 17 (Efe).— Otro pesquero español, "El Lerez", con catorce tripulantes a bordo, ha sido ametrallado cuando faenaba en la vecina costa africana, concretamente entre Cavo Leven y Punta Gorda.

"El Lerez", que actualmente navega rumbo a Las Palmas con todos sus marineros ilesos, tiene matrícula de Vigo y pudo escapar del inesperado asalto, al parecer, gracias a la habilidad del patrón.

Esta agresión se interpreta en Las Palmas como una nueva operación del Frente Polisario, con el objeto de inquietar a las tripulaciones de los barcos españoles que operan en el banco sahariano y crear un clima de intimidación.

Según las noticias obtenidas hasta ahora, el ataque se produjo en la madrugada de ayer, cuando el barco arrastraba el arte de pesca, a la altura del Cabo Leven y a unas ocho o nueve millas de la costa.

Pese al desconcierto que se produjo en el momento, la tripulación del pesquero pudo divisar claramente cómo, desde una balsa que se encontraba a escasa distancia, unos hombres abrieron fuego con armas automáticas, sin previo aviso.

Una de las ráfagas destruyó el cuadro eléctrico y "El Lerez", al quedarse a oscuras, pudo huir con mayor facilidad. El patrón ordenó entonces que se sacasen del agua todas las artes y el pesquero pudo alejarse del lugar.

En medios portuarios de Las Palmas, este ataque recuerda al padecido anteriormente por el pesquero "Pinzales" y el "Saa" y al secuestro que sufre en la actualidad la tripulación de "Las Palomas". Se espera que "El Lerez" llegue mañana a mediodía al puerto de Las Palmas.

### MARRUECOS SUSTITUYE A MARINEROS ESPAÑOLES POR COREANOS

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 17 (Efe).— Los armadores de la flota pesquera de Marruecos están expulsando a las tripulaciones españolas y sustituyéndolas por marineros coreanos, según ha denunciado al diario "El Eco de Canarias".

Hasta hoy han sido despedidos 27 marineros españoles, tripulantes de los pesqueros "Smara", "Massira" y "Abdesalam".

Las órdenes de expulsión, añade "El Eco de Canarias", fueron comunicadas verbalmente por el representante del armador, una vez que los buques atracaron en el puerto de Las Palmas.

En medios portuarios gran-canarios se señala que no se trata de "marroquizar" los barcos españoles incluyendo en su flota marineros marroquíes, tal como establece el acuerdo pesquero entre los dos países, sino que ocurre todo lo contrario, es decir, el despido de españoles para sustituirlos por coreanos.

Los despidos habidos hasta el momento han sido denunciados a la Magistratura de Trabajo y se está pendiente de que se celebre el juicio.

## EL PRIMER DESLIZADOR GIGANTE DE ESPAÑA

- Fué inaugurado por Mary Santpere en las instalaciones de Río León de Safari



Mary Santpere, acompañada del Sr. Bradford durante el descenso inaugural de Río León Slide

Un numeroso público, en el que predominaba la gente joven fue a Río León el último domingo de abril para participar en la fiesta de inauguración de Río León Slide en Albiñana, a 5 Kms. de El Vendrell, Tarragona. Entre los asistentes destacó la presencia jovial y divertida de Mary Santpere que fue nombrada "madrina" de Río León Slide, haciendo el descenso de honor en presencia de las autoridades locales, y representantes de los medios de información. La jornada transcurrió agradablemente, y se desarrollaron todas las actuaciones previstas: Danzas Catalanas por la Agrupación Folklorica Granollers, Sardanas por la cobla La Principal del Camp, espectáculos especiales en el recinto de Río León Safari, y tras la pausa de la comida, teatro infantil por el grupo "T'elles Baby".

Pero sin duda, el Slide fue el gran protagonista de la fiesta. Chicos y grandes descendían una y otra vez con la satisfacción en el rostro. Río León Slide es un deslizador gigante de 600 metros de descenso, y 80 de desnivel por el que se circula cómodamente instalado en un carrito "bob" de velocidad controlable.

Río León Slide es la primera y única atracción en su género que funciona en España, tras haber alcanzado gran popularidad en Alemania, Austria y Suiza.

VICEPRESIDENTE DE YUGOSLAVIA



BELGRADO. - Foto personal de Fadilj Hodza, que ha sido designado nuevo vicepresidente de Yugoslavia. (Telefoto Efe-Upi)

La situación en Zaire, cada vez más confusa

ALERTA en EE.UU.

WASHINGTON, 17 (Efe). Paracaidistas y aviones de transporte de los Estados Unidos han sido puestos en estado de alerta ante la posibilidad de que haya que evacuar de Zaire a los ciudadanos norteamericanos y de otros países, según declaración del departamento de Estado. La alerta afecta a la 82 división aérea y al sector especial de la fuerza aérea destinado a esta clase de operaciones.

CONFIRMADO: KOLWEZI EN PODER DE LOS REBELDES

WASHINGTON, 17 (Efe) El secretario de Estado norteamericano Cyrus Vance, dijo anoche que los insurgentes zaireños se habían apoderado de Kolwezi, el principal centro minero de la provincia sureña de Shaba.

Vance, en una rueda de prensa, no quiso revelar la procedencia de la información.

Añadió que, según las últimas noticias, la ciudad de Kolwezi, junto con su aeropuerto, se hallaban en poder de los rebeldes.

LIBIA PROTESTA POR LA ACUSACION ZAIREÑA

TRIPOLI, 17 (Efe). - Libia protestó ayer contra una acusación zaireña según la

cual el Gobierno libio apoyaba a los insurgentes de la provincia de Shaba.

El embajador del Zaire fue llamado al Ministerio de Asuntos Exteriores para hacerle constar que la acusación carecía de fundamento, informa la agencia oficial "Jana".

La agencia de información del Zaire "AZAP" dijo el lunes que los insurrectos eran apoyados por la Unión Soviética, Cuba, Argelia y Libia.

EMBARGO COMERCIAL CONTRA UGANDA

WASHINGTON, 17 (Efe) El Comité de Relaciones Internacionales de la Cámara de Representantes de los Estados Unidos aprobó ayer una resolución en la que se pide al presidente Carter que decreta un embargo comercial contra Uganda. En la resolución, presentada por Donald J. Pease, demócrata por Ohio, se pide la supresión de todo contacto comercial con Uganda.

La principal exportación de este país es el café.

A PETICION DE LOS GOLPISTAS: EL EX-PRESIDENTE DE LAS COMORES, REGRESARA A SU PAIS

PARIS, 17 (Efe). - El ex-presidente de las Comores,

Ahmed Abdallah, que vive exiliado desde su derrocamiento en 1975, dijo ayer que piensa regresar a su país a petición de los dirigentes militares y civiles, elegido después del último incruento de golpe de Estado, le había pedido que regresara al país, un archipiélago situado

en el océano Indico. Abdallah no dijo cuándo ni en qué condiciones regresaría.

El ex-presidente proclamó unilateralmente la independencia de las Islas Comores, hasta entonces posesión francesa, en el mes de julio de 1975, pero fue derrocado un mes después por Ali Soilih, quien a su vez fue arrojado del poder una semana después.

MAS EUROPEOS MUERTOS

LOS KATANGUEÑOS HAN TOMADO UN CENTENAR DE REHENES EUROPEOS DURANTE EL ATAQUE

BRUSELAS, 17 (Efe). - Más europeos parece que han muerto en el curso de duros combates en Zaire entre tropas regulares y rebeldes katangueños que invadieron el último sábado la rica región minera de Shaba (antigua Katanga). últimas noticias llegadas a la capital belga desde su ex-colonia indican que existe una lista de presuntas víctimas extranjeras en manos de las autoridades belgas, pero las identidades no pudieron ser confirmadas hasta ahora.

Según versiones recibidas, tres belgas y un italiano -Bruno Rossi- cuya muerte se confirmó, fueron asesinados por negarse a reanudar el suministro eléctrico y de agua a la zona de la ciudad de Kolwezi ocupada por los rebeldes.

Noticias de la agencia oficial "Azap" señalaron, de

otra parte que los katangueños tomaron un centenar de rehenes europeos durante su ataque al importante centro de Kolwezi, en su mayoría franceses, belgas, británicos y norteamericanos.

En Bruselas se reveló que ya se adoptaron todas las medidas oportunas por las autoridades belgas para repatriar, en caso de necesidad, a toda la comunidad belga que reside en Zaire, y concretamente en Kolwezi.

La situación en esta localidad, según fuentes oficiales, sigue siendo confusa, pero se espera que en las próximas horas podría hacerse una evaluación completa.

Por otro lado, el Gobierno belga, como los de otros países, cuya ayuda recabó el presidente zaireño, general Mobutu Sese Seko, no decidió aún el envío de ayuda militar a las fuerzas leales, pero si comenzó un "puente aéreo" de ayuda sanitaria y alimenticia.

Un nuevo partido en Portugal

CON SIGNO DERECHISTA

El general Kaulza de Arriaga despierta entusiasmos entre la derecha

J.V. COLCHERO  
Enviado especial



LISBOA, 17.

El general Kaulza de Arriaga, que despierta confianza y entusiasmo entre la derecha, antaño seguidora de Salazar se dispone a transformar en breve su movimiento, el MIRN, en un partido político. Así, pronto surgirá un partido en Portugal con una actitud frente al reciente pasado de dictadura semejante, en cierto modo, al que en España tiene Alianza Popular. Kaulza de Arriaga ha tenido ya, por lo visto, contactos con Fraga Iribarne y podría entrar a formar parte de esa "gran derecha europea", (situada entre las democracias cristianas y los neofascismos), que el dirigente alemán Franz Josef Strauss está tratando de organizar.

UN NUEVO PARTIDO

El nuevo partido de Kaulza de Arriaga sería independiente del antiguo Partido Popular Democrático, que desde las elecciones de 1976 ha virado fuertemente a la derecha, pese a haber cambiado de nombre y llamarse ahora socialdemócrata (PSD), el líder populista de ese partido, Sa Carneiro, hoy separado de la dirección, ostentada por Sgusa Franco, mantiene últimamente estrechos contactos con Kaulza de

Arriaga. Se habla de la posibilidad de la unión de estos dos políticos archiconservadores y de dudosa sinceridad democrática. Ambos critican, no sólo al Gobierno, sino también al presidente de la república y atacan hasta a la Constitución. No les gusta el actual Estado portugués y quieren cambiarlo.

Kaulza de Arriaga, que no ataca a Sa Carneiro, sino que le "cultiva", con vistas a una futura unión, ha declarado que todavía no hay plan de alianza entre ellos: "Sa Carneiro tiene un programa más de izquierda que el nuestro, con el que podría salvar a Portugal; nosotros tenemos un programa más de derechas que, a nuestro entender, salvaría más de prisa a nuestro país".

UN HOMBRE DE DERECHAS

Este antiguo general de Salazar, que no se abrazó al "25 de abril", -pero tampoco tomó las armas para defender al régimen y mantener en el poder a Marcelo Caetano-, se considera "un hombre de derechas" y propugna un "régimen presidencialista de estilo norteamericano". Afirma que no está en contra de las socialdemocracias europeas marxista y el socialismo a la portuguesa, porque son sistemas que des gobiernan y conducen a los pueblos a la opresión y a la ruina.

Las "iras" políticas de Kaulza de Arriaga no se limitan al partido de Mario Soares, (que, por otro lado, es cada vez más "socialdemócrata" y goza de la confianza de los Gobiernos de Europa y de USA), sino que se dirigen también contra el CDS, la Democracia

Cristiana, por haber aceptado un pacto de gobierno con el PS; "Atacaban fuertemente al partido socialista, pero a los pocos días se convirtieron en sus aliados y hoy vemos a su presidente, al Dr. Freitas Do Amaral, ser más papista que el Papa: en sus discursos parece más socialista que el propio Mario Soares..."

A LA CAZA DE VOTOS

Según el general -que, por supuesto, pretende arrebatar votos a la democracia cristiana con su nuevo partido-, el CDS ha resultado un "compañero de viaje" de socialistas y comunistas y, por eso, afirma que "socialismo, comunismo y centrismo, tendrán que ser desterrados de Portugal, si queremos que el país prospere y se recupere en libertad".

El líder democristiano Freitas Do Amaral no comulga ni en lo más remoto, con el autoritarismo que Kaulza de Arriaga pretende imprimir a la vida pública portuguesa, ni con las reminiscencias del pasado que encierra su postura política. Mientras Kaulza de Arriaga está, en cierto modo, próximo a Fraga Iribarne, Freitas do Amaral me ha asegurado que no ha tenido, -ni le interesan-, contactos de "homologación" con Alianza Popular. El CDS portugués vería con agrado un entendimiento a nivel de partido con la UCD, con la que ya ha habido contactos y cuyo congreso se aguarda con interés, porque se espera que ese partido político español clarifique la cuestión de sus "homologaciones" con grupos afines del exterior.

Sobre el generador nuclear instalado en el Himalaya

EL CONGRESO PIDE EXPLICACIONES A CARTER

WASHINGTON, 17 (Efe). - Dos miembros del Congreso pidieron ayer al presidente Carter que facilite información acerca del generador nuclear que la CIA instaló en la región india del Himalaya en la década de 1960. Richard Ottinger y John Dingell, miembros del subcomité de energía y electricidad de la Cámara de Representantes, dijeron ayer que el pueblo norteamericano tiene derecho a ser informado sobre el particular.

La operación de la CIA fue revelada por primera vez hace unos días por una revista estadounidense, según la cual el generador, con altos niveles mortíferos de radiación, se perdió en un alud.

El primer ministro indio, Morarji Desai, ha reconocido que el Gobierno indio tenía conocimiento de esta operación en el Himalaya, pero se manifestó en contra de las informaciones según las cuales el generador desaparecido supusiera un peligro para la salud.

Ambos congresistas, en una carta, han pedido también al presidente Carter que informe acerca del posible uso de tales generadores en otras partes del mundo y en los Estados Unidos.

LLAMAMIENTO CHINO A USA, PARA ESTRECHAR RELACIONES

HONG KONG, 17 (Efe). - China formuló el martes un llamamiento para el estrechamiento de relaciones con Estados Unidos a través de una delegación de 40 norteamericanos que en tiempos sirvieron como observadores del Ejército estadounidense en China, informa la agencia

Nueva China. El grupo norteamericano, encabezado por Paul Domke, asistió el martes a una recepción en Pekín invitado por la asociación del pueblo chino para la amistad con países extranjeros.

El presidente de la asociación, Wang Ping-Nan, ha manifestado a sus huéspedes norteamericanos que China "desearía trabajar con nuestros amigos para incrementar la comprensión y amistad mutua entre los pueblos chino y norteamericano y para la normalización de las relaciones entre nuestros dos países según las bases del comunicado de Shanghai".

Había en China muchos norteamericanos en Pekín antes de que los comunistas se hicieran con el poder en China continental y muchos visitaron al fallecido presidente del partido Mao Tse Tung en su cuartel general de la montaña en Yenán, ha comentado la agencia de noticias Nueva China.

El informe manifiesta que los norteamericanos y chinos habían intercambiado recuerdos de su asociación hace 30 años.

El grupo inició una visita a China el 30 de abril.

# Avión de "Aeroméxico" secuestrado

MEJICO, 17 (Efe).— La policía mejicana detuvo ayer martes a dos hombres que pretendieron secuestrar un avión de las aéreas "Aeroméxico" cuando efectuaba un vuelo nacional.

Los dos piratas aéreos amenazaron con volar el aparato con cartuchos de dinamita si las autoridades mejicanas no ordenaban el encarcelamiento de varios dirigentes del sindicato al que pertenecen.

El avión de "Aeroméxico" un "DC-9" que cubría el trayecto Torreón-Ciudad de Méjico aterrizó normalmente en esta capital y, seguidamente, agentes de seguridad detuvieron a los secuestradores. A bordo del aparato secuestrado viajaban 93 pasajeros y cinco tripulantes.

La policía identificó a los secuestradores como Raúl Armentariz, de 34 años, y Aurelio Lucero, de 25, ambos trabajadores de una empresa estatal ferroviaria actualmente en huelga.

Según la versión oficial, los dos secuestradores deseaban "llamar la atención" de la opinión pública mejicana hacia el conflicto laboral. Según esta misma versión, los pasajeros del avión secuestrado no llegaron a advertir el incidente.

El piloto del "DC 9" pudo transmitir un mensaje a la torre de control del aeropuerto

## Los secuestradores son dos empleados ferroviarios, en huelga

de esta ciudad y varios agentes detuvieron a los secuestradores instantes después del aterrizaje en una pista apartada.

Tras la detención, los agentes de seguridad comprobaron que los secuestradores no llevaban consigo ni armas ni explosivos.

### "MIRISTAS" EXPULSADOS DE CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 17 (Efe).— El Gobierno chileno expulsó del país a cinco miembros del clandestino Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), que fueron favorecidos por la reciente amnistía, indicó ayer el Ministerio del Interior.

La medida afectó a Ines Betasabe Naranjo Ponce, Isidoro Liendo, Sergio Sepulveda, Ana María Duhalde y Horacio Marotta, este último considerado uno de los dirigentes importantes del grupo extremista.

Los cinco fueron apresados a

fin del año pasado tras unas investigaciones relacionadas con la explosión de varios artefactos. Tres de los "Miristas" viajaron a Suecia, otro lo hizo a Noruega y el quinto a Inglaterra.

### CONSUL CHILENO EN PERU, MUERTO EN EXTRAÑAS CIRCUNSTANCIAS

SANTIAGO DE CHILE, 17 (Efe).— La cancillería chilena rechazó ayer tarde las versiones que se referían a circunstancias anormales en la muerte de Patricio Aracena cónsul de este país en Arequipa, Perú, reiterándose que ello se debió a un accidente automovilístico.

Se resaltó también la colaboración que se recibió de las autoridades peruanas para el esclarecimiento del hecho, que causó preocupación al darse al diplomático como desaparecido.

### OLA DE TERROSIMO EN COLOMBIA

CALI (Colombia), 17 (Efe).

La ola terrorista que sacude al país prosiguió ayer en esta ciudad colombiana cuando un grupo de desconocidos lanzaron bombas contra un autobús y provocaron quemaduras a dos de los pasajeros.

La acción, al parecer, está encaminada a protestar por el alza en las tarifas del servicio público urbano. La policía no pudo identificar a los extremistas.

Con este atentado son siete los ocurridos en la ciudad de Cali contra autobuses en lo que va de mes.

Los dos pasajeros heridos fueron trasladados a una clínica local donde los médicos tratan de salvarles la vida. La semana pasada, en Bogotá, tres niños murieron y otros dos resultaron heridos al estallar una bomba.

### TERRORISTAS CONDENADOS

La justicia militar colombiana condenó anoche a cuatro terroristas que el pasado lunes fueron sorprendidos en Bogotá colocando bombas e incendiando un autobús del servicio público y manifestó que en breve serán dadas a conocer las sentencias. La capital del país fue escenario ayer de desórdenes callejeros originados en un paro de los conductores de transporte público.

## CONTRA EL AEROPUERTO



NARITA.— Un grupo de estudiantes izquierdistas, protegidos con cascos, alzan las banderas de su facción, durante sus protestas contra el Ministerio de Transporte, en las que se oponen a la apertura del nuevo aeropuerto de Narita, programada para el próximo 20 de mayo (Telefoto Efe)

## DESORDENES ANTIGUBERNAMENTALES EN IRAN

= MAS DE 100 DETENIDOS

TEHERAN, 17 (Efe).— Más de cien personas han sido encarceladas en Teherán a raíz de recientes desórdenes y manifestaciones antigubernamentales, se indica hoy en medios judiciales.

Se añade que 102 personas han sido encarceladas por participar en los disturbios. Hay pendientes otros 117 casos.

No se ha revelado el número de detenciones

practicadas en otras ciudades durante los desórdenes pero informaciones de prensa señalan que suman varias docenas.

Una advertencia gubernamental formulada la semana pasada que indicaba que los perturbadores serían detenidos y que no se tolerarían nuevos disturbios parece haber sofocado la oleada de intranquilidad excepto pequeños incidentes ocasionales.

## LA ULTIMA VICTORIA DE ALDO MORO



ROMA.— Clelio Darida, subsecretario del Interior, informa a los periodistas sobre los últimos resultados de las elecciones provinciales y municipales. En dichas elecciones, el Partido Demócrata Cristiano obtuvo una resonante victoria, que ha sido calificada por los miembros de este partido y de sus rivales, como el resultado por el brutal asesinato del líder de la Democracia Cristiana, Aldo Moro (Telefoto Efe-Upi)

## ESPAÑA EN LOS PAISES BAJOS EN LOS SIGLOS XVI Y XVII: ALGUNOS ASPECTOS DE UNA COEXISTENCIA AGITADA



Salón de actos,  
D. Jaime I, 18  
Miércoles 17 de mayo  
Hora: 8 tarde

Conferencia de  
**JACQUES DE BRUYNE**

**CAJA DE AHORROS DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA**

## Elecciones dominicanas EL PARTIDO REVOLUCIONARIO, EN CABEZA

SANTO DOMINGO, 17 (Efe).— A la 1,30 de la madrugada, hora local dominicana, los cómputos que se registran en la junta central electoral están llegando con una gran deficiencia, retrasando los resultados que normalmente deberían estar ya anotados.

Las votaciones para presidente y vicepresidente de las mesas computadas son los siguientes:

- Partido Revolucionario Dominicano (PRD) 38.876
- Partido Reformista (PR), 27.545
- Movimiento de Integración Democrática (MIDA) 280
- Partido Revolucionario Social Cristiano (PRSC) 265
- Partido Liberación Dominicana (PLD) 243
- Partido Demócrata Popular (PDP) 226
- Partido Comunista Dominicano (PCD) 225
- Movimiento de Salvación Nacional (MSN) 214
- Alianza Social Demócrata (ASD) 203
- Movimiento de Conciliación Nacional (MCN) 201
- Unión Cívica Nacional (UCN) 143
- Partido Quisqueyano Demócrata (PQD) 137

Después de siete horas y media de haberse cerrado los colegios electorales, no se habían llegado a computar cien mil votos de los 2.282.611 registrados por la junta central electoral.

# El Sha, en Bulgaria

SOFIA, 17 (Efe).— Todor Shivkov, presidente de Bulgaria y primer secretario del partido, se mostró ayer altamente satisfecho por el desenvolvimiento de las relaciones entre su país y el imperio de Irán. El primer mandatario búlgaro saludaba en un brindis de la cena oficial a sus majestades imperiales el Shah Reza Pahlavi y a la emperatriz Farah.

Shivkov prosiguió en su discurso el elogio de la cooperación a todos los niveles y en proyecto de coproducción de empresas entre Bulgaria e Irán, condenó la carrera armamentista y la bomba de neutrones y subrayó la necesidad de resolver el conflicto del Próximo Oriente a través de la conferencia de Ginebra. El presidente de Bulgaria alabó la política exterior de coexis-

tencia pacífica mantenida por Irán en sus relaciones con la URSS y con otros países socialistas.

El Shah Reza Pahlavi emperador del Irán, se refirió en su discurso a la importancia creciente de los intercambios y de la cooperación irano-búlgara con respecto mutuo de los intereses nacionales y de las diferencias políticas, económicas y sociales entre los dos países.

El emperador de Irán agregó que comparte la opinión de Shivkov sobre la consolidación de la paz como requisito previo esencial de una fructífera cooperación económica entre las naciones. "Irán sostiene una doctrina sin ambigüedades, pues hemos declarado repetidamente que deseamos un desarme mundial completo con garantía internacional, aunque desde luego celebra-

Shivkov elogió las relaciones que mantiene con los países socialistas

remos cualquier decisión nacional de desarme", añadió el Shah en sus palabras de brindis esta noche.

Por último, el emperador de Irán, coincidiendo con Shivkov, ha insistido en que la única solución del conflicto del Próximo Oriente es la aplicación de la resolución del Consejo de Seguridad de la ONU sobre la retirada de las tropas israelíes de los territorios ocupados en 1967, así como el reconocimiento de los derechos del pueblo palestino.

## EN LA ISLA DE MAN QUIEREN SEGUIR CON LOS CASTIGOS CORPORALES

LONDRES, 17 (Efe).— La población de la isla británica de Man inició hoy una campaña para mantener su política de castigos corporales para combatir el crimen.

Pese a las críticas y advertencias del Tribunal Europeo de Derechos Humanos —que condenó hace un mes el empleo de prácticas como las adoptadas en la referida isla— un grupo de ciudadanos del área de Merseyside afirma que los castigos corporales son la única manera de mantener el orden en la isla.

Así, el "Comité en favor de los castigos" dice contar con el apoyo de aproximadamente un millón de personas residentes en la isla y piden, en documento entregado a la prensa, una encuesta sobre el problema.

La cuestión de los castigos corporales en la isla de Man crea dificultades al Gobierno británico desde la decisión de condena a las autoridades tras un juicio presentado en el Tribunal Europeo de Derechos Humanos.



## CONTAD CON LOS SORDOS

Facilite la comunicación con ellos, hablándoles despacio. Si no le comprenden repítaselo.



**PROAS** PROMOCION Y ASISTENCIA A SORDOS  
**SEREM** MINISTERIO DE SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL



EE.UU. Y LA O.N.U.

## PIDEN CONTROL DE LA FRONTERA LIBANO-ISRAEL

JERUSALEN, 17. El Gobierno de los EE.UU. y la ONU exigen que tropas de las Naciones Unidas en el sur del Líbano controlen los cuatro puestos en la frontera con Israel.

La información, dada hoy por el matutino independiente "Haaretz", agrega que la medida debería ponerse en práctica cuando los soldados de Israel evacuen totalmente el Líbano meridional.

La semana anterior al jefe del Estado Mayor israelí, general Rafael Eitan, hizo saber a su colega Ensis Siilasvuo, jefe de todas las fuerzas de la ONU en Oriente Medio que la evacuación dependerá de lo que decida el Gobierno de Menachem Begin.

Abu Eyad, número dos en la jerarquía de la Organi-

zación por la Liberación Palestina (OLP), declaró anoche en Sidón que las milicias palestinas no cejarán en su empeño por retomar posiciones en Líbano meridional aunque tengan que enfrentarse a tropas de la ONU.

Según el diario "Haaretz" cuando los puestos fronterizos pasen al control de la ONU, sólo los libaneses podrán pasar a territorio israel pero no los israelíes a suelo libanés.

Los puestos llamados de la "buena cerca" fueron habilitados por Israel hace dos años, durante la guerra civil libanesa, e hicieron posibles unas relaciones entrañables entre pobladores a ambos lados de la frontera. Varios centenares de libaneses los atraviesan a diario para trabajar en campos e industrias israelíes.

## MUNDO expres

### AYUDA ECONOMICA A AFGANISTAN

RAWALPINDI, (Pakistán), 17 (Efe).—La Unión Soviética y Checoslovaquia han firmado un acuerdo de asistencia económica a Afganistán, anunció ayer radio Kabul. La Unión Soviética proporcionará a Afganistán maquinaria y ayuda técnica. Checoslovaquia concederá al país un préstamo equivalente a 240 millones de pesetas para el mejoramiento de las minas de carbón.

### AUSTRALIA ACOGERA MAS REFUGIADOS INDOCHINOS

CAMBERRA, 17 (Efe).—Austria ha anunciado hoy que acogerá a varios millares más de indochinos para resolver la situación de los que se encuentran a la espera en los superpoblados campos de refugiados de Malasia y Tailandia.

### EL PRECIO DEL CAFE, SE RECUPERA

LONDRES, 17 (Efe).—Ante los rumores de las heladas en Brasil los precios del café consiguieron ayer una fantástica recuperación en el mercado londinense del grano al presentarse alzas hasta de 71 libras esterlinas por tonelada.

### ATENTADO SIN VICTIMAS EN RENNES

RENNES (Francia), 17 (Efe).—Un atentado con explosivos que no causó víctimas fue cometido en la madrugada del miércoles contra la gendarmería nacional de Saint-Brieuc (noroeste de Francia). Una fuerte explosión causó importantes daños en parte del edificio.

El Ejército Revolucionario Breton (ARB) se atribuyó horas más tarde el atentado, mediante una llamada telefónica a una agencia de prensa en la ciudad de Rennes.

### BAJA LA ESTERLINA

LONDRES, 17 (Efe).—La cotización de la libra esterlina cerró ayer en el mercado de Londres a su punto más bajo desde el pasado septiembre, debido a lo que los agentes calificaron de "golpe de mano de un especulador desde Suiza".

Tras haber comenzado sus cotizaciones con una relativa euforia, debido a la mejora de la balanza británica de pagos el pasado abril la esterlina comenzó a perder firmeza rápidamente ante una oleada de ventas procedente de Suiza.

### HA MUERTO EL DIRECTOR DE ORQUESTA WILLIAM STEINBERG

NUEVA YORK, 17 (Efe).—William Steinberg, ex director de las orquestas sinfónicas de Pittsburgh y Boston, murió ayer en el hospital Lenox Hill a la edad de 78 años. Era de origen alemán.

# LLUEVE SOBRE MOJADO

● El papel es menos insistente pero superior a la contrapartida del dinero

## BILBAO

De hecho para hoy no había sorpresa posible, ya que llovía sobre mojado. Quizá el papel se haya mostrado menos insistente, pero siempre es superior a la contrapartida de dinero. Por grupos destaca la baja en el índice de siderúrgicas, incluido principalmente por los recortes de Olarra, que en 7 cambios perdía 17 enteros, y también por las bajas de 3 en Hornos y 2 en Aceros. En bancos hay una recuperación de 10 puntos en Banesto, junto a bajas de 12 en Santander, 11 en Central y 10 en Hispano, como diferencias más fuertes. En las eléctricas un único avance de 3 enteros en Viesgo que luego termina con papel y retrocesos de 4 en Fecsa y Reunidas, 2,5 en Sevillana, 2,25 en Iberduero y 1,5 en Hidrola. Repeticiones en Explosivos y Petróleos, pero oferta para papeleras, con bajas de 4,5 en Reunidas, y 3 en Española. En los corros finales retrocedían 3 Telefónica, 6 Dragados y 5 Lemona, con algún tanteo comprador aislado. Índice: 104,80 -2,76.

**Agricultura. Industria Comercio. Construcción Navales**

## MADRID

En la sesión de hoy han continuado las posiciones vendedoras causando descensos acusados en todos los sectores, excepto en el de monopolios, que recupera en su índice 0,19 puntos, debido a la mejora de un cuartillo en Telefónica. Los bancos tenían oferta y en comerciales les baja son del 3 por ciento, atendiendo a porcentajes con las cesiones mayores en Guipuzcoano -10, Central -9, Exterior y Valencia -8 e Hispano -7. En los industriales retrocesos 6 Fomento y Urquijo y 5 Bankinter, como lo más notable. Prosigue la flojedad de las

eléctricas, anotándose hoy descensos de 2,5 en Unión, 2,25 en Hidrola, 1,25 en Fecsa y 1 entero en Iberduero y Sevillana. Mal balance del grupo de construcción, con pérdida de 2,77 en su índice, al contabilizar retrocesos de 10 en Dragados, 6 en Valderrivas, 5 en Alba y Cross, 4 en Asland y 2 en Urbis que queda a 98 por ciento. El grupo de inversión recortaba 2,80 puntos a su índice. Peor las papeleras que las químicas, descontando 3 enteros P. Española, 2 Torras, 1,75 Reunidas y 1,5 Sarrió. En las químicas cedían 5 Cross, 2,5 Energías, 1 Cepsa y 0,5 Explosivos (100<sup>o</sup>/o). Varios

marcajes de papel en siderúrgicas y operando retrocesos de 10 en Zardoya y 2,5 en Hornos y Tubacex. Al cierre ha habido movimientos especulativos que barrían partidas de papel en bancos y valores punteros, quedando con aceptable disposición. Índice: 102,60 -1,84.

**José A. Traver Espallargues**  
COSO, 24-32, 2<sup>o</sup>  
TELS. 210496-210497  
ZARAGOZA -4

## CUARENTA AÑOS SIN CANSARSE



En el sur de Nueva Zelanda, en una empresa allí instalada, funciona desde hace cuarenta años este motor Diesel fabricado por Perkins en Inglaterra en 1938. Se trata de un "Wolf" de cuatro cilindros que integra una unidad de fuerza de un compresor. Parece ser que el motor vibra al ponerlo en marcha por las mañanas y que gasta un poco de aceite. Pero una vez en marcha, dicen los propietarios, funciona perfectamente y en silencio. Miles y miles de horas sin "cansarse" es una buena "carrera" para un motor. En aquellos años, la casa Perkins, hoy, en España, Motor Ibérica, fabricaba tan sólo unos noventa motores al mes en su factoría de Gran Bretaña.

MINISTERIO DE SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL  
INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

Delegación Provincial de ZARAGOZA

## ANUNCIO OFICIAL

Para general conocimiento, se hace público que, esta Dirección Provincial del Instituto Nacional de Previsión, ha publicado en su tablón de avisos, con fecha 16 de Mayo de 1978, la Convocatoria de Concurso de Escalas y Concurso Oposición de carácter permanente para proveer en propiedad plazas vacantes de los Servicios no Jerarquizados de las Instituciones Sanitarias de la Seguridad Social, en esta Provincia, Declaración de las vacantes existentes en 30 de Abril de 1978, y relación nominal de los miembros integrados en la Comisión Provincial de Selección de Personal Facultativo Sanitario, que ha de juzgar los indicados concursos.

Zaragoza, 16 de Mayo de 1978  
El Director Provincial

## BOLSA de MADRID

|                              | Preced. | HOY   |
|------------------------------|---------|-------|
| <b>BANCOS</b>                |         |       |
| Banco Zaragozano             | 325     | 316   |
| Banco Exterior               | 309     | 288   |
| Banco Central                | 364     | 355   |
| Banco Español de Crédito     | 272     | 266   |
| Banco Hispano Americano      | 232     | 225   |
| Banco de Santander           | 400     | 396   |
| Banco Popular Español        | 239     | 233   |
| Banco de Bilbao              | 314     | 308   |
| Banco de Vizcaya             | 250     | 244   |
| Banco Industrial de Cataluña | 190     | 190   |
| Banco Occidental             | 194     | —     |
| Banco Atlántico              | 255     | 253   |
| Banco Urquijo                | 276     | 260   |
| Banco Industrial del Sur     | 207     | 207   |
| <b>ELECTRICAS</b>            |         |       |
| Hidro Española               | 83      | 80,5  |
| Sevillana                    | 73      | 72    |
| Cantábrico                   | 80      | —     |
| Eléctrica Viesgo             | 70,50   | —     |
| Hidro Cataluña               | 65      | 66    |
| Iberduero                    | 80      | 79    |
| E. Reunidas                  | 55      | 53    |
| Unión E. Madrileña           | 84,50   | 82    |
| Fenosa                       | 75      | 75    |
| Fecsa 5.000                  | 75,5    | 67    |
| Fecsa 1.000                  | 71,50   | 70,25 |
| <b>MINERAS</b>               |         |       |
| Ponferrada                   | 59      | —     |
| Duro Felguera                | 77      | —     |
| <b>SIDEROMETALURGICAS</b>    |         |       |
| Altos Hornos                 | 38,50   | 38,5  |
| Auxiliar F.C.                | 71      | 71    |
| <b>ALIMENTACION</b>          |         |       |
| Azucarera                    | 79      | 79    |
| Ebro                         | 308     | —     |
| Aguilas                      | 65      | 63    |
| <b>QUIMICAS</b>              |         |       |
| Petróleos                    | 195     | 194   |
| Explosivos                   | 100,25  | 100   |
| Energías                     | 63      | 60,25 |
| <b>CONSTRUCCION</b>          |         |       |
| Dragados                     | 285     | 265   |
| Urbis                        | 100     | 98    |
| Inmobiliarias Metro          | 104     | 103   |
| Vallehermoso                 | 126     | 124,5 |
| <b>VARIOS</b>                |         |       |
| Telefónica                   | 87,50   | 88    |
| Galerías Preciados           | 86      | 77    |
| Campsa                       | 242     | 242   |
| Tabacalera                   | 164     | 164   |
| Astilleros                   | 27      | 25    |
| Unión Fénix                  | 336     | —     |
| Seat                         | 78      | 78    |
| Renta inmobiliaria           | 78      | 77    |

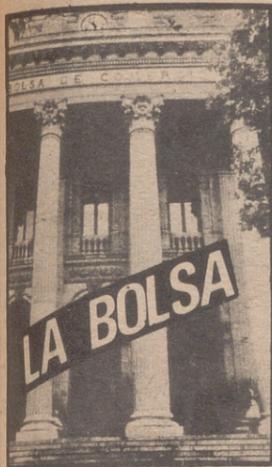
Cambios de la sesión de hoy facilitados por

**CAJA DE AHORROS DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA**

"Peatón; la cortesía se demuestra andando; respeta los derechos de los demás".

**CONSUMA PRODUCTOS ARAGONESES**

**banco de huesca... UN BANCO DE "INTERES" CAPITAL**



(Información bursátil facilitada por el Banco de Vizcaya en exclusiva para ARAGON/express.)

## BARCELONA

Ha continuado la tónica de ayer, aunque hay alguna sensación de resistencia en algunos grupos como las químicas y al cierre se veía la entrada de algún dinero especulativo, sin que por ello se logre liberar el ambiente de una clara incertidumbre. Entre las bajas mayores destacan los retrocesos de 9,5 en Dragados, 7 puntos en Olarra marcando papel, 5 en Campsa, Icsa y Urbas, etc. En los bancos industriales había cotizaciones papel para Fomento -7 y Urquijo -4 y Operaciones -6 para Bankinter y -3 en Occidental. Las bajas mayores de comerciales corresponden a 10 puntos en Bancobao, 9 en Popular, y 8 en Central.

**Agricultura. Industria Comercio. Construcción Navales**

## MADRID

En la sesión de hoy han continuado las posiciones vendedoras causando descensos acusados en todos los sectores, excepto en el de monopolios, que recupera en su índice 0,19 puntos, debido a la mejora de un cuartillo en Telefónica. Los bancos tenían oferta y en comerciales les baja son del 3 por ciento, atendiendo a porcentajes con las cesiones mayores en Guipuzcoano -10, Central -9, Exterior y Valencia -8 e Hispano -7. En los industriales retrocesos 6 Fomento y Urquijo y 5 Bankinter, como lo más notable. Prosigue la flojedad de las

**GESTION DE CREDITO OFICIAL**

## FINCAS

FINCAS Olave. Unceta, 97. Pisos todos los sectores. Locales comerciales. Hipotecas.

**CREDITOS PERSONALES · COMERCIALES · INDUSTRIALES HIPOTECARIOS**  
TRAMITACION RAPIDA  
**fincas olave**  
Unceta, 97. Tels. 331400-330185-347716  
ZARAGOZA

**BOLSA DE DIVISAS**  
INFORMACION FACILITADA POR  
**BANCO ZARAGOZANO**

Cambios para el día 17 de Mayo de 1978

| DIVISA                   | CAMBIOS   |          |
|--------------------------|-----------|----------|
|                          | COMPRADOR | VENDEDOR |
| 1 Dólar USA              | 81,372    | 81,632   |
| 1 Dólar Canadiense       | 73,478    | 73,795   |
| 1 Franco Francés         | 17,351    | 17,425   |
| 1 Libra Esterlina        | 147,258   | 148,055  |
| 1 Franco Suizo           | 40,900    | 41,134   |
| 100 Francos Belgas (com) | 224,360   | 245,879  |
| 1 Marco Alemán           | 38,208    | 38,420   |
| 100 Liras Italianas      | 9,317     | 9,358    |
| 1 Florin Holandés        | 35,691    | 35,883   |
| 1 Corona Sueca           | 17,384    | 17,477   |
| 1 Corona Danesa          | 14,179    | 14,249   |
| 1 Corona Noruega         | 14,857    | 14,931   |
| 1 Marco Finlandés        | 18,992    | 19,097   |
| 100 Chelines Austríacos  | 530,041   | 535,221  |
| 100 Escudos Portugueses  | 177,513   | 178,860  |
| 100 Yens Japoneses       | 35,669    | 35,861   |
| 100 Francos Belgas (fin) | 243,046   | 245,288  |

Los aparejadores y arquitectos técnicos de Aragón, dispuestos a luchar por ello

# Hace falta un código de la edificación

La Agrupación de Colegios Oficiales de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Aragón convoca, para mañana y pasado, a dos jornadas de estudio sobre el tema de la vivienda y su entorno.

—Nuestro principal objetivo —declaraba ayer el presidente del Colegio zaragozano, don Luis Felipe Monzón—, es lograr con estas jornadas y con nuestro esfuerzo de profesionales obtener la mayor cantidad de información sobre cómo se encuentra en estos momentos el tema de la edificación de viviendas en España. Con estos datos que obtenemos, tanto de nuestras propias investigaciones como de estas dos jornadas, pretendemos reunir a nivel de toda España, un compendio y una clasificación de esos datos; la tarea la realizaría el Consejo General de Colegios Oficiales.

## TEMAS TECNICOS

En estas jornadas zaragozanas los trabajos se distribuirán de la siguiente forma: mañana jueves, a partir de las siete y media de la tarde, y en el salón de actos de Don Jaime I número 18 se abordará la problemática técnica: Código de la edificación, suelo urbano, vivienda y ciclo constructivo y calidad de la edificación. En esta mesa de trabajo está previsto que intervengan don Eduardo Aguilar, presidente de la Cooperativa de la PYME aragonesa; don José Luis Calvo, profesor universitario; don Antonio Castriño, secretario del Consejo General de Colegios de Aparejadores y Arquitectos Técnicos; don Enrique Grillo, sociólogo; don Carlos Llop, presidente del Colegio de Agentes de la Propiedad; don Aurelio López Orensanz, sociólogo; don Javier Pérez Latorre, presidente de la Asociación de Constructores y Contratistas de Obras; don Manuel Ramos, arquitecto municipal; don José

“Estamos sujetos a una legislación contradictoria, desfasada y dispersa”

“Es necesario que defendamos los intereses de los usuarios”

“Si los aparejadores sirviéramos sólo a los intereses de los contratistas, desapareceríamos”

Mañana comienzan en Zaragoza las jornadas sobre “La vivienda y su entorno”, organizadas por la Agrupación de Colegios de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Aragón

Luis Roca, presidente de la Asociación de Constructores y Promotores; y don Ramón Sainz de Varanda, consejero de Obras Públicas y Urbanismo de la Diputación General.

## TEMAS SOCIALES

Al día siguiente, viernes, y a la misma hora, el tema corresponderá a la problemática social: Financiación de la vivienda, elementos



humanos que intervienen en ella, y su proceso. Participarán en la mesa los siguientes señores: don León Buil, consejero de la Diputación General; don Elías Cebrían, militante del PSOE; don Jesús Echevarría, secretario local de USO; don Alberto Fuertes, consejero de la Diputación General; don Emilio Gastón, presidente del PSA; don Simeón Híjar, presidente de la Asociación de Vecinos de Delicias; don Hipólito Gómez, presidente del PAR; don Jesús Lanuza, director del Hogar Cristiano; don José Ramón Magaña, presidente de la Asociación de Vecinos del Barrio de La Paz; don Luis Martínez, secretario regional de CC.OO.; y don Carlos Oliván, abogado.

## LEGISLACION AL RETORTERO

—Los aparejadores, como profesionales de la edificación, estamos sujetos ahora mismo a una legislación contradictoria, desfasada y dispersa. Sobre nosotros pesan unas diez normas o reglamentos diferentes, tanto que a veces se contradicen claramente. Los que han dictado esas normas en los últimos años han pretendido partir de cero, han ignorado completamente lo que ya estaba establecido sobre cada materia y, como era de temer, se han entrecruzado muchas competencias.

La idea de este Código de la Edificación que aglutine todas las normas surgió de un congreso celebrado recientemente por los aparejadores españoles. Inmediatamente fue planteada ante el titular del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, señor Garrigues Walker, quien la acogió muy favorablemente e incluso sugirió que, desde la Administración, se redactase una Ley de Bases sobre este tema.

—Independientemente de que el Ministerio haga o no haga el borrador para esa ley de bases, nosotros seguiremos insistiendo en la necesidad de elaborar un Código de la Edificación. A tal fin están orientadas estas jornadas y nuestro propósito es poder redactar nosotros mismos un borrador de ese Código, un texto coherente y lógico con el que acudir ante la Administración para que ésta tome conciencia de la verdadera magnitud de los problemas de la edificación y el urbanismo. A tal fin pedimos la colaboración de todos los profesionales que intervienen habitualmente en el proceso de la construcción. No queremos ser protagonistas de nada ni monopolizar nada; nos limitamos a lanzar una idea y a luchar por ella porque la creemos necesaria e interesante para el campo profesional en el que nos movemos.

En concreto los aparejadores y arquitectos técnicos reunidos ayer para dar cuenta de este propósito, manifiestan que en dicho Código deberían recogerse todas las materias objeto de regulación para este amplio campo de la actividad social; así, el Código debería entender de los planes de estudios de los aparejadores o arquitectos técnicos, del conocimiento, y homologación de los nuevos materiales para la construcción que van surgiendo; de la formación permanente de los profesionales y de una constante actualización de la mano de obra. En otra vertiente la normativa unitaria debería abordar también cuestiones tan peliagudas como la problemática del suelo urbanizable, la calidad de la edificación, la venta y financiación de las viviendas construidas, la legislación general en materia de edificación de todo tipo de viviendas y una profunda reestructuración de la actual normativa sobre arrendamientos urbanos.

## EL PROFESIONAL EN LA JUNGLA

Durante la reunión con los representantes de aparejadores y arquitectos técnicos de la región aragonesa surgió la cuestión relativa a la presencia de este tipo de profesionales en un ámbito de negocio fácil y rápido como es el de la construcción en España.

—Nosotros debemos empezar a apoyar la idea —dijeron— de que es necesario que defendamos los intereses de los usuarios, de las personas que un día van a comprar las viviendas que nosotros hacemos; si nos limitamos a defender los intereses del constructor que contrata nuestros servicios, no estaremos cumpliendo una misión social específica, dicho sea esto con independencia de la integridad o integridad moral del constructor que nos contrata. Sobre este tema se habla mucho y se seguirá hablando, como es lógico. Lo cierto, por fortuna, es que no todos los constructores operan hoy en nuestro país son unos desaprensivos. No. Hay de todo. Hay gentes muy honradas, dispuestas a llevar a cabo las obras proyectadas con el máximo rigor y totalmente acordadas con el precio que luego se va a exigir al usuario por la vivienda terminada.

De los “otros” casos, algunos de ellos muy próximos en el recuerdo y en el espacio zaragozano, se abrió a continuación un animado debate. Se planteó la dificultad que existe, en una economía libre de mercado, para el profesional aparejador o arquitecto técnico, de exigir un riguroso control de la calidad en la edificación, cuando ese profesional se encuentra a sueldo de una empresa inmobiliaria.

## SERVIR AL USUARIO

—Hace falta que recuperemos nuestra autoridad profesional en estos casos, para tener garantía plena de que al usuario, al destinatario de las viviendas, no se le va a engañar. Una profesión que no pretendiera prestar un servicio a la sociedad se moriría; si los aparejadores sirviéramos sólo a los intereses de los que nos contratan, desapareceríamos.

En este aspecto de la deontología profesional así como en otros relativos al control y conocimiento de los nuevos materiales para la construcción, los aparejadores aragoneses dijeron que un Código de la Edificación supondría una salvación clara de los actuales escollos y, por ende, una mejora clarísima en las prestaciones que, tanto los aparejadores como los demás profesionales de la edificación, hayan de prestar a toda la sociedad española.

J.L. COSTA

## UNA SEMANA CULTURAL NAVARRA UNIDIRECCIONAL

T IENEN algunos navarros —y en esto no son excepción los navarros que viven en Zaragoza— una especie de “diputacionlatría”. Lo que pasa es que esa latría es por una institución que en el momento presente no es representativa del pueblo navarro y no es imparcial en el tratamiento del pluralismo ideológico, ni de las diversas tendencias políticas, que bullen hoy en el territorio llamado foral.

Tal vez parcialidad se repita también a la hora de distribuir las subvenciones con fines culturales fuera de Navarra.

Las arcas de la Diputación de Navarra, que se llenan con las aportaciones de todos los navarros, se abren a veces para difundir fuera de Navarra una cultura cerrada, contradiciendo el mismo concepto de cultura, que tiene que ser de por sí abierta, si quiere ser verdadera.

La Diputación Foral ha subvencionado con tres millones de pesetas a los “navarros en Madrid”, y todos sabemos por aquí en qué dirección se va a emplear ese dinero. El Hogar Navarro de Zaragoza ha recibido de la Diputación Foral la cantidad de 250.000 pesetas para financiar la semana de “Navarra” en Zaragoza, con un ciclo de conferencias, con una cena de hermandad, con una misa en el Pilar y con un canto a Navarra.

Me temo que ese canto a Navarra sea parcial y unilateral, a una sola parte de Navarra, olvidando que Navarra es plural y multiforme. Ojalá la cena de hermandad no lo sea menos, si son olvidados los navarros, que en Zaragoza se sienten vascos, y los hay, sobre todo entre los universitarios.

Volviendo a las conferencias de la Se-

mana, no es aventurado afirmar que figuran entre los conferenciantes nombres destacados del llamado por aquí “bunker navarrista”, es decir de Fuerza Nueva y Alianza Foral (variante esta última en Navarra de Alianza Popular). He aquí algunas firmas: Fernando Jiménez Fuentes, miembro destacado en Navarra de Fuerza Nueva; Jesús Arellano, profesor “navarrista” del Opus, en la Universidad de Sevilla; Javier Nagore Yarnoz, directivo de Alianza Foral Navarra...

Como navarro, que he vivido tantos años en Zaragoza, quiero denunciar desde Pamplona que la programación de las conferencias de la Semana de Navarra no abarca toda la temática navarra en su conjunto y que toda su línea va en una dirección cultural, con una intención política parcial y partidista. Un sector de la cultura navarra ha sido marginado. Está claro que los programadores han prescindido de la cultura vasca, vertiente cultural que aquí no descuida la misma Diputación, que está alcanzando gran pujanza en Navarra y que sería bien aceptada por un sector navarro de Zaragoza. A estas alturas resulta incomprensible olvidar que lo vasco es un elemento consustancial con la historia de Navarra, como heredera directa de la antigua Vasconia.

Siendo benigno, no quiero atribuir el olvido a mala voluntad. Pero sí me atrevo a afirmar que los vascoparlantes navarros actuales —un tercio de la población navarra—, contribuyentes también al superávit de la Diputación, se sienten marginados en la Semana Cultural Navarra en Zaragoza.

Valentín ARTETA

# campanadas

SE ha templado el ambiente y da gusto pasearse por la ciudad aunque sea entre vallas, como por el nuevo paisaje de la avenida Imperial, con su pabellón de espectáculos portátil haciendo las veces de la antigua manzana de casas de vecindad extirpadas a golpe de piqueta y sacrificadas en pro de las más amplias perspectivas circulatorias, a pesar del estrangulamiento del Mercado llamado de Lanuza, en cuyos vecinos soportales los habitantes del lugar se sientan en la terraza de un prestigioso bar para saborear unos trozos de mojama o una ración de gambas a la plancha. Con prestigiosos vinos como líquido elemento de apoyo a la preciada degustación. Y seguir paseando por la textil calle Manifestación en la que el petit danzante de sardanas sigue vendiendo metros y metros de nuestra bandera con escudos y todo. Hasta la concurridísima calle Alfonso, en donde, esquina a la plaza del Sas, mé da la impresión que algo ha cambiado. ¿Desapareció una antigua y prestigiosa joyería? La decadencia de la piedra tallada engarzada en un metal precioso me parece positiva siempre que la evolución práctica sea a favor de hacer la vida más feliz a todos los demás, los que nunca pudieron tener una joya. No digo disfrutar porque el que disfrute con la exhibición de una joya es algo así como el que disfruta contando dinero que guarda en el rincón más oculto de la casa. De las joyas sólo se debe gozar en su contemplación. Estébanes, calle de la Libertad, el Tubo. Es un milagro que todavía se mantenga el estupendo ambiente de aquellas calles y la maravillosa, sencilla y tierna picardía del Plata. Sesión de tarde, después de las compras y antes de regresar al lugar de residencia. Unos bellos y milagrosos desnudos femeninos.

ARA los que viajamos a menudo por la autovía de Alagón habrá que pedir a los responsables que se cuide más de la limpieza de los semáforos de Casetas, puesto que el polvo muchas veces no deja apreciar el cambio de cristal de colores. Todo es según color del cristal con que se mire. Si el color está disfrazado por la suciedad, allí no hay nadie que pueda mirar. Peligroso.

PERO vamos a seguir en ruta para llegar hasta esos pueblos de colonización que tanto predicamento tienen en la actualidad, cuando se le quiere dar nuevo vigor al campo. Lo dije hace unos días y lo repito ahora porque me parece a mí que en estas cuestiones hay que machacar lo suyo para que le hagan caso a uno: las carreteras que unen a unos y otros pueblos están que más que tales carreteras parecen fortificaciones bélicas para parar el avance de las fuerzas enemigas. La culpa es... Dicen que la Confederación Hidrográfica del Ebro es la encargada de su conservación. Pues a conservarlas se ha dicho, señores confederados.



Benjamín BENTURA REMACHA

# La importancia que no tienen Las elecciones a Cámaras Agrarias

Deben estar formadas por funcionarios y técnicos y no por agricultores

AL parecer, el momento es de lo más propicio para que los labradores logren que la Administración, sus representantes y hasta todos los ciudadanos en general vuelvan la vista hacia el campo. La primera consecuencia sacada de las elecciones a Cámaras Agrarias, antes que éstas se celebren, es que los agricultores y ganaderos son totalmente apolíticos y que no se preocupan nada más que de mejorar su productividad y los medios de vida en los que se desenvuelven. Por esta total apoliticidad de los agricultores las diversas fuerzas pretenden atraerse las simpatías del sector y, ya sea desde el Gobierno o la más modesta entidad sindical, todos creen que están en el momento justo para dar publicidad a sus actividades agrícolas, y así conseguir una importante masa de votantes en las futuras elecciones municipales, que seguramente se decidirán en los medios rurales. Y éstas sí que serán unas elecciones trascendentes.

Por ello no extraña leer estos días que en 1978 la ayuda del Estado a los agricultores, a través del FORPPA va a ser de trece mil millones de pesetas y eso que en este capítulo sólo entran productos como la soja, el aceite de oliva, el tomate y la patata que no tienen demasiada influencia en el total de la producción bruta de nuestro campo.

Claro es que otros sectores como los de los agríos o los cereales no necesitan aparentemente de estos tipos de subvención puesto que se ha logrado alcanzar un precio cercano a la equidad. Y claro es también, que al campo sólo se le ayuda momentáneamente con eso de las subvenciones. El labrador no quiere dejarse engañar con esta política y pide a cada momento su panacea que es los precios justos, si bien estos precios justos se ven desfasados a cada momento porque semillas, fertilizantes, herbicidas, carburantes y maquinaria aumentan a un ritmo superior a los precios agrícolas fijados.

Entonces, como consecuencia de ese desfase, viene lo del endeudamiento del sector, que el año pasado fue de cuatrocientos millones de pesetas. A los que no somos expertos en estas materias, estas cifras



Benjamín BENTURA REMACHA

emplear para un tipo de cultivo, para una clase de tierra, los riegos pertenecientes y si conviene nivelar una parcela o invertir ese dinero en un riego por aspersión. Muchos temas para un conveniente aprovechamiento de nuestro suelo. La Orden del Ministerio de Agricultura del pasado 24 de abril lo expone con toda claridad. Consulta y organización.

Pero todo lo que se está planteando ahora es un anuncio de lo que va a ser pronto la lucha política por el campo. Las elecciones del próximo día 21 son unas elecciones puente porque en las Cámaras van a ser más importantes los funcionarios que los agricultores; unas elecciones sonda para dar elementos de juicio a los partidos políticos y las fuerzas sociales para lanzarse a la gran ofensiva de captación de masas agrícolas. Masas agrícolas que son las únicas que en España crean auténtica riqueza y que se conforman, de momento, con la hipotética solución del crédito o la subvención, mientras que por otro lado se le mina su fuerza de lucha con importaciones absurdamente competitivas.

nos asustan y más pensamos que son las cosechas las únicas fuentes creadoras de riqueza de todas las fuentes de producción españolas.

Quizá por ello sea el único sector al que se le ataca desde dentro con la importación de partidas de otros países sobre productos de los que hay excedentes en España. Por ejemplo, en el azúcar. Lo dice la UAGA: mientras la Administración contingenta, limita, el cultivo de la remolacha el pasado 11 de mayo llegaron a Cartagena ciento veinticinco mil toneladas de azúcar. Nuestros excedentes de azúcar, siempre según las mismas fuentes, son de seiscientos cuarenta y siete mil toneladas. La UAGA, al margen de sus condicionamientos políticos sacados a la luz recientemente frente a las elecciones a Cámaras Agrarias, lucha lo indecible en este terreno y pienso que las otras fuerzas sindicales del campo, pese a la corta filiación de labradores en estas organizaciones, tienen que seguir el mismo camino si quieren ganarse la confianza de esos labradores. La verdad es que sólo por ese camino se logrará salvar el gran despropósito de la producción agrícola, de los precios y los costos, el estudio y la estructuración de todo el campo.

Las Cámaras Agrícolas son estos días, el motivo, pero un motivo nimio puesto que esas Cámaras van a ser solamente órganos de consulta o de servicio. Algunos acentúan su importancia y dicen que sólo si están en manos de agricultores podrán realizar un servicio positivo. Lo cierto es que, al comprobar las funciones que se les atribuye, más que agricultores lo que necesitan esas Cámaras son oficinistas efectivos y técnicos que sepan orientar a los labradores en temas que ellos no conocen puesto que aquéllos han realizado los estudios de ingenieros

agrónomos pongamos por caso. El abono que hay que

## BOLSA de trabajo

(Gratuita para estudiantes)

ARAGON/expres, consciente de la difícil situación que atraviesan muchos estudiantes, se acerca a ellos con el único gesto de solidaridad y ayuda que podemos ofrecerles: nuestras páginas. Para ello, con regularidad semanal, publicaremos GRATUITAMENTE esta "Bolsa de Trabajo para Estudiantes" en la que publicaremos, durante tres inserciones cuantas demandas y ofertas se nos remitan, con la única condición de que el texto no exceda de 30 palabras.

Las cartas deben ser dirigidas a la Redacción de ARAGON/expres, Apartado 39, Zaragoza.

- MATEMATICAS DE B.U.P. y C.O.U. y primer curso de carrera por universitario de tercer curso de Ciencias Matemáticas. Plaza San Francisco, 4-7. Izda.
- Alumna de 4º curso de Filosofía y Letras se ofrece para desempeñar trabajos de carácter administrativo. Teléfono: 23-22-54.
- "Estudiante con 2 horas de 5,30 a 7,30, libres, desearía, escribir direcciones a mano, rellenar fichas o repartir propaganda por sector Delicias. Teléfono: 31-40-39
- Señorita segundo año "A.T.S.", dieciocho años, ofrece meses junio a septiembre. Preferible para ejercer su vocación sanitaria en clínica, establecimiento hospitalario o similar ambiente humanitario. Rosa-María. Tfno. 25-41-62.
- Estudiante segundo de Medicina, ofrécese para clases particulares de "E.G.B." y "B.U.P." durante los meses del verano u otras tareas en las que pueda ejercer su vocación clínica. Gonzalo. Teléfono 25-41-62.

TEATRO PRINCIPAL  
TEATRO NACIONAL DE ZARAGOZA  
Temporada de OPERA  
ULTIMOS DIAS DE VENTA DEL ABONO  
PARA LA TEMPORADA DE OPERA  
DESDE EL DIA 20 SE DESPACHARAN EN TALLERES QUILLA LOS ABONOS NO RECOGIDOS Y LAS LOCALIDADES SOBRANTES

A causa de un infarto de miocardio  
**Ha muerto el doctor Serrano Vicens**  
ZARAGOZA, 17 (ARAGON/expres).— En Valencia, donde residía desde hace años y en cuya ciudad ejercía la Medicina, ha fallecido el ilustre doctor zaragozano don Ramón Serrano Vicens, a consecuencia de un infarto de miocardio. Distinguido en el campo científico, don Ramón Serrano Vicens, que había nacido en Zaragoza, el 16 de agosto de 1908, cultivó también el género literario. Autor de varios libros, a la vez colaboró en numerosas revistas y diarios. Mostró siempre su amor hacia nuestra tierra y en favor de ella publicó un libro que tituló "La casa sin tejado". Su última y polémica obra fue "La sexualidad femenina. Investigación estadística". Descanse en paz nuestro ilustre paisano.

2 SOPORTES PUBLICITARIOS DE LARGO ALCANCE  
ARAGON expres  
ZD Semanario deportivo de Aragón para España  
3 PUBLICACIONES DE PRENSA ARAGONESA S.A.  
DIRECCION, ADMINISTRACION Y TALLERES MARCIAL 2 - TEL 216983 ZARAGOZA



reloj de la ciudad

CONFERENCIA DE JACQUES DE BRUYNE

Hoy en los salones de la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja, a las ocho de la tarde, se celebrará una conferencia que correrá a cargo del profesor Jacques de Bruyne. Este ilustre conferenciante es natural de St. Nikolaas, de Bélgica, donde nació el 1 de mayo de 1932. Es comandante en la reserva de las Fuerzas Aéreas belgas y doctor en Filología Románica, en Derecho y licenciado en Notariado, Ciencias Criminológicas y Derecho Marítimo. Es catedrático de Literatura Española en Gante, en Amberes de Lingüística Española y director del Instituto de Estudios Hispánicos del Centro Postuniversitario de Hasselt. Ha publicado varios libros entre ellos "El antisemitismo de Pío Baroja e innumerables artículos. Ha dado conferencias por diversos países y fue el que pronunció el discurso de recepción a los Reyes de España en su visita a Bélgica.

LA V EXPOSICION NACIONAL DE JARDINERIA Y ARTE FLORAL

Ayer por la mañana, y acompañados por doña Pilar Fernández Portolés, concejal de Parques y jardines del Ayuntamiento de Zaragoza, y el ingeniero don Rafael Barnola, visitamos el recinto de los Pinares de Venecia junto al parque de atracciones en los que, a partir del día 19, se va a celebrar esta fenomenal muestra de jardinería. La actividad era febril y esperamos que para el día de la inauguración aquello sea una verdadera maravilla, cuando ya estén instalados los más de sesenta expositores que concurren a la muestra y que se disputarán el honor de los premios. El programa de los días de la exposición es de lo más completo y no dudamos que sus instalaciones se verán de lo más concurridas.

EXPOSICIONES EN HOMENAJE A GOYA

La Dirección General de Difusión Cultural del Ministerio de Cultura anuncia que se van a celebrar varias exposiciones en nuestra provincia para conmemorar el CL aniversario de la muerte de Goya. Una de esas exposiciones ya está abierta al público en nuestro Museo Provincial, y es la de los cuarenta grabados del artista de "Fuendetodos sobre "La Tauromaquia". Después, y por diversos lugares de la provincia, durante los meses de septiembre, octubre y noviembre, la de los grabados de "Los caprichos de Goya" será una interesante muestra itinerante que reflejará esta otra faceta del arte de Goya, para completarse su tarea con una importante exposición de la obra gráfica de nuestro pintor. Una importante labor de la delegación de la Cultura en nuestra ciudad que bien se merece la atención de nuestros paisanos.

LA DIFICIL SITUACION DE LOS VETERINARIOS

El Colegio Oficial de Veterinarios de la provincia de Zaragoza nos envía una nota informativa en la que señala lo que para ellos es una situación discriminatoria. En ella nos aclaran que sus sueldos base son de 23.782 pesetas, para los propietarios de plaza, y de 21.062, para los interinos, en notable desventaja respecto de los funcionarios de nivel diez, igual que el de ellos, que se les reconoce un sueldo base de 34.000 pesetas. A estas cantidades hay que sumar distintos apartados en los que también se consideran discriminados los veterinarios. Los trienios, la dedicación plena y otros incentivos. En un matadero, un veterinario que cumpla un horario de ocho horas cobra 23.000 pesetas con todas las desventajas e incomodidades que supone ese trabajo. El Colegio advierte a la opinión pública de esta situación y todo lo que desmerece esa discriminación en asunto tan importante como es el no reconocer a estos profesionales sus derechos. Dicen que han tenido que llegar a situaciones extremas para hacer valer sus derechos y que celebrarán una Asamblea a nivel provincial el día 19 para estudiar la postura a seguir cara a la asamblea que con carácter general se celebrará en Madrid el día 22 del corriente.

AGRUPACION DE AMIGOS DE LA ALTA FIDELIDAD MUSICAL

En nuestra ciudad y por un grupo de entusiastas de la buena música se está llevando a cabo la formación de una asociación cuyos fines principales son:

- Fomentar el conocimiento y relación entre los buenos aficionados.
- Proporcionar el intercambio de equipos de sonido entre sus componentes.
- Facilitar la adquisición de nuevos equipos en condiciones ventajosas.
- Información permanente, mediante el envío de toda la información técnica de vanguardia, que se esté editando.
- Asesoramiento técnico para aficionados y profesionales.

También están previstos la organización de conciertos y otras actividades culturales, que fomenten el intercambio con otras regiones españolas.

Todos los interesados en el tema pueden llamar al teléfono 378050 en horas de oficina, a efectos de ser convocados a la primera reunión constituyente, en la que se ampliará la presente información.

CONCURSOS INTERNACIONALES DE ORGANO

El Ministerio de Cultura a través de la Dirección General de Música convoca los XII Concursos Internacionales de Organo en sus dos modalidades de Composición e Interpretación. Estos concursos tendrán lugar en Avila en el próximo mes de Julio, coincidiendo con la IX Semana de Polifonía y Organo.

Podrán tomar parte en estos concursos los compositores y organistas de ambos sexos, de cualquier nacionalidad y edad, a excepción de quienes hayan obtenido el primer premio en anteriores convocatorias.

Están dotados con los siguientes premios:

COMPOSICION

Primer premio: 100.000 pesetas  
Segundo premio: 50.000 pesetas

INTERPRETACION

Primer premio: 100.000 pesetas  
Segundo premio: 50.000 pesetas

Aparte, en esta modalidad, una serie de conciertos. Las partituras -Concurso de Composición- o la solicitud para participar en el de Interpretación, deberán presentarse en la Dirección General de Música antes del 15 de junio. Los interesados en una mayor información pueden solicitarla en la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura, en Zaragoza calle de Sanclemente núm. 4 - 2º

EL BOLETIN DEL CENTRO DE ESTUDIOS BORJANOS

Desde Borja hemos recibido el Boletín número 6 de esta entidad, en el que se refleja toda la actividad cultural de la zona de Borja con noticia de diversos concursos fotográficos y literarios, las obras a realizar en el convento de Santa Clara, la noticia importante de que este centro de Estudios Borjanos va a pasar al palacio de Angulo, recientemente adquirido por la Diputación Provincial, la mesa redonda sobre nuestra autonomía que tuvo lugar en el salón del Casino de la Amistad, una charla que se dio sobre la hipertensión, a cargo del doctor González Carretero, y la triste noticia de la muerte de don Federico Bordejé y su gran labor en pro de la divulgación sobre la historia del pasado de la comarca. Un boletín de lo mas interesante que es prueba de lo mucho que hace por Borja su Centro de Estudios.

BREVES

CONFERENCIA EN CALIBO.- A las ocho de la tarde de hoy miércoles, el canónigo magistral de Vitoria pronunciará una conferencia en el local social de Calibo sobre el tema, "El Pilar en esta hora de España". Esta intervención viene a ser como un pregón e invitación a los actos marianos programados por los Caballeros de la Virgen del Pilar, y que darán comienzo, mañana, jueves.

XI SEMANA CULTURAL BARBASTRENSE.- Dentro de los actos programados con motivo de la celebración de la XI Semana Cultural Barbastrense, esta tarde, a las ocho, en el Teatro Principal de Barbastro, el grupo de teatro independiente La Taguara pondrá en escena el espectáculo poético de Alfonso Zapater, "Aragón para todos". Mañana, viernes, a las ocho de la tarde y diez treinta de la noche, en el cine Cortés, segunda sesión del ciclo de cine, con la proyección del film "New York, New York". Completará la programación el corto de Robln Lheman "Alas y eles".

CONFERENCIA EN EL "PEDRO CERBUNA".- Hoy, miércoles, a las ocho de la tarde, en el C.M.U. "Pedro Cerbuna" pronunciará una conferencia sobre el tema "Eurocomunismo" Javier Dorronsoro. Mañana, jueves, a las 7,30 y 10,30, sesiones de cine-club con la proyección de la película de Nahiss Oshlma "Diario de un ladrón de Sanjuka".

CONFERENCIA DE ANGEL GUINDA EN HUESCA.- Hoy, miércoles, a las siete de la tarde y en la Escuela del Magisterio de Huesca pronunciará una conferencia sobre "Poesía aragonesa contemporánea" el poeta Angel Guinda que seguidamente presentará su libro "Entre el amor y el odio". La entrada es libre.

FARMACIAS DE SERVICIO DIA Y NOCHE

Compromiso de Caspe, 155 (Las Fuentes). Allué.  
Graus, 5 y 7. Bandrés  
Pedro María Ric, 39. Manso.  
Santa Cruz de la Serós, 49 (Balsas de Ebro Viejo). Ruiz Tapiador.  
Vicente Berdusán, 22. (plaza de Roma). Poves.

FARMACIAS QUE ADEMÁS DEL HORARIO NORMAL, CONTINUAN ABIERTAS HASTA LAS 10 DE LA NOCHE

Baltasar Gracián, 8. Villellas  
Berenguer de Bardají, 42. (Delicias).  
Castelar, 91. (San José) Gimeno Pardo.  
Coso, 125. Casaña.  
Estébanes, 31. (esquina a D. Jaime I, 17) Uce-lay - Rived.  
Fray José Casanovas, 1. (avenida de Navarra, número 32).  
Lasierra Purroy, 5 (Torrero). Muñoz H.  
Paseo de Pamplona, 25. Chóliz.  
Plaza Millán Astray, 5. Sahagún.  
Predicadores, 67. Villambrosia.  
Vía Ibérica, 12. (Casablanca). Royo.

NOTA.- Los servicios de oxigenoterapia pueden solicitarse en todas las farmacias o a ... do directamente al teléfono 257253.



Servicio Médico de Urgencia CRUZ BLANCA

JUZGADO de GUARDIA



LA TIA DEL BESTIALISTA

VE uno cada tiparraca por la calle, que te dan ganas de escapar a correr. Ahora mismo, esa abuela vestida de colegiala, habla sola y caza moscas. Y lo malo es que viene hacia mí. Me haré el distraído y me dará la vuelta.

- Oiga, buen hombre....
- Adiós, señora, que llevo mucha prisa.
- ¿Y por qué me dice adiós sin corresponder a mi saludo?. ¿Qué reglas de Urbanidad tan mal educadas son esas?
- Le he dicho que tengo mucha prisa para coger el autobús y...
- Soy doña Rosal del Mar.
- Tanto gusto y adiós.
- Oiga, ¿por qué seré yo tan famosa?. Se lo pregunto porque tiene aspecto de ser el hombre más culto de la fila del autobús. Claro, a lo mejor soy tan célebre porque tengo nombre de artista. ¿Verdad que mi nombre suena a concertista de arpa?
- Si se llamara usted Doña Nerón, sonaría a lo mismo.
- Mire, buen hombre, el mar está lleno de arpegios de jardín. En cada ola hay cientos de rosales blancos y azules. ¿Acaso usted nunca ha visto los los pétalos de espuma que se escachufian junto a las rocas de los paseos marítimos?.
- No, nunca. Y como ya he contestado a su pregunta, adiós muy buenas.

- ¡Pobrecito mío!. Nunca ha estado en el mar! Pero yo haré que lo vea desde su casa de Torrero.
- ¿Y como, puñeta, sabe que yo vivo en Torrero?
- Porque tiene cara de vivir en la Playa de Torrero, ya que está esperando al bus, que sube allí. Así que le voy a dar la receta para que vea el mar desde su piso. Mire, llene de agua una palangana, échele un poco de azulete, haga con un papel un barco velero y ya tiene un lindo mar de artesanía en casa, sin tener que meterse en un tren a que la Renfe le llene los ojos de carbonilla.
- Seguiré sus consejos para tener en casa un mar de palangana. Así que adiós y muchas gracias, que ya me ha hecho perder dos autobuses.
- No le permitiré ausentarse sin escucharme un verso.

- ¡Lo que faltaba!
- Es un poema póstumo que escribió a mano un sobrino mío, que se murió de tan poeta que era...
- ¡Vaya por Dios! Que en paz descanse su sobrino y hasta más ver, doña Rosal.
- Pero si sólo es un poco. Además le daré un beso y le crecerá una azucena en la frente.
- Haga el favor, señora, que llamo a un guardia.
- Pero si a los guardias no les gustan los versos. Y a los policías les pasa igual. Son tan prosaicos que prefieren coger un ladrón a oír un poema. Pero usted tiene un alma más sensible y va a permitir que le recite las obras completas de mi sobrino, aquél que se murió de tan poeta que era...
- ¡Y yo voy a morirme de tan idiota como soy por aguantarla!.

Quédese o lo araño. La poesía se titula "Torito de mis amores" y dice así: "Un eral con cuello de jirafa fue apagando a cornadas las estrellitas de la alfombra azul que pisa Dios. La plata se quedó entre los cuernos y los jarales y en los inviernos erernos, emborrono mis cuadernos, hablando del toro así: ¡Ay, toro, toro, toro! Tu cuello kilométrí, abrió rosas carme-sí en mis noches torerí. Y así, entre mil asombros, se nos llevarán en hombros, a tí y a mí..."

Eso es una porquería de verso. Su autor era un perverso integral que padecía animalofobia erótica o bestialismo agudo. A su sobrino le gustaban los toros, pero no como aficionado a la Fiesta Nacional, sino como a las vacas salidas.

Emilio de 43 años, soltero y abogado sin trabajo, que está como lijador en una fábrica de muebles tuvo el infortunio de que se dirigiera a él, en plena Plaza de España, una anciana, de 62 años, doña Rosalía, viuda y, al parecer con sus "tornillos" mentales un poco flojos. Total que, después de contarle "su vida" la señora quiso recitarle unos versos de un sobrino fallecido y Emilio, fuera de sí, le dijo lo que pensaba del poeta extinto, momento en que doña Rosalía le dió un feroz mordisco en la oreja, produciéndole desgarró de lóbulo izquierdo, de cuya lesión fue curado el abogado-lijador en un centro asistencial.

BRUNET.

300 cartas  
diarias  
recibe en  
su celda  
David  
Berkowitz



David Berkowitz, el tristemente famoso asesino denominado "el hijo de Sam", recibe 300 cartas diarias con propuestas de matrimonio. (EFE)

# «EL HIJO DE SAM» suscita pasiones

NUEVA YORK, (Servicio especial de EFE, por Peter FRASER).

AMERICA es diferente y los americanos también: 300 cartas diarias —de amistad y de amor— está recibiendo el tristemente famoso David Berkowitz, más conocido bajo el sobrenombre de "el hijo de Sam", autor de seis asesinatos y de ser el causante de siete atentados de gravedad contra otras tantas personas. Uno de los guardianes afirma: "No se a donde vamos a llegar. Hasta las mujeres le escriben ofreciéndose en matrimonio. No hay duda de que están locas, porque antes de que le capturase la policía todas temblaban de miedo, y ahora no cesan de escribirle declarándole su amor".

En efecto, cientos de cartas al mes llegan a la celda de David Berkowitz, que cuenta actualmente veinticinco años. Unas pertenecen a personas marginadas, que le animan a no desfallecer. Otras a oligofrénicos, homosexuales, masoquistas y curiosos. Y un alto porcentaje a mujeres "enamoras" de Berkowitz. Una de ellas es Rosina Belpedio, de Brooklyn Heights, que le escribe dos cartas diarias de amor. Pese a que él dice que es inútil, que nada hay que hacer porque está predestinado a pasar toda su vida en la cárcel, ella dice:

"Tengo confianza en que el día menos pensado saldrá a la calle. Yo le estaré esperando. Nuestro amor podrá superar todas las barreras habidas y por haber. Si luchamos juntos podrá gozar de la libertad".

Rosina Belpedio se siente identificada, —según sus propias palabras— con David Berkowitz. Ella se quedó sin familia a los trece años y toda su vida ha sido una continua aventura:

"Tu marginación es mi marginación, por eso te comprendo. Tienes que luchar sin desfallecer para poder salir algún día. Que tus abogados presenten con claridad lo que ha sido tu existencia hasta el día en que delinquistes. Tú no eres culpable sino la sociedad que nos ha convertido en lo que somos".

100 DOLARES POR UNA FOTO CON UN AUTO— GRAFO DE BERKOWITZ"

Rosina Belpedio trata de que dentro de algunos meses un abogado de prestigio pueda ocuparse de Berkowitz. Pero, claro está, los buenos abogados son carísimos

y tanto ella como David no tienen dinero. Mujer con inventiva ha ideado un negocio que dentro de uno o dos años puede proporcionarle sus buenos miles de dólares: vender fotos con autógrafos incluido de David Berkowitz a 100 dólares cada una! Manifiesta:

"Tengo la confianza de que dentro de algún tiempo David podrá disfrutar de libertad —aunque sea bajo fianza— y entonces nos casaremos. Estoy dispuesta a recurrir a los más altos estamentos jurídicos del país"

No hay duda de que Miss Belpedio tiene una esperanza de la que, indudablemente, carece "el hijo de Sam", quizá porque él sabe muy bien la gravedad de los hechos cometidos. No hay nada imposible, pero no dudamos de que Berkowitz pasará el resto de sus días en la cárcel, como él imagina muy bien. Policías, jueces y psiquiatras le han condenado, y por mucho que se pretenda su puesta en libertad nada a poco se conseguirá.

El Dr. Arthur H. Green, eminente psiquiatra del Downstate Medical Center Brooklyn y Director de Brooklyn Family Center, que ha tenido en observación a Berkowitz, afirma:

"La personalidad psíqui-

ca de David Berkowitz es la de un hombre propenso a la brutalidad criminal. Tras su detención —y tanto en los juicios como en los tratamientos psiquiátricos— se reveló como un individuo cínico y amoral, sin la más leve conciencia sin el más leve aletazo de arrepentimiento por los crímenes cometidos.

"MUCHAS MUJERES DE LAS QUE LE ESCRIBEN SON NINFOMANAS Y MASOQUISTAS"

El doctor Green es claro en sus manifestaciones cuando dice:

"Existe en la gente una curiosidad morbosa en torno a los criminales. David Berkowitz, en efecto, está recibiendo centenares de cartas de mujeres que quieren casarse con él. Pero diré que muchas de las mujeres que le escriben son ninfómanas, masoquistas o vulgares ramerías que buscan la popularidad al amparo de una posible boda con "el hijo de Sam". Las que quieren casarse con él con el único afán de redimirle no llegan al 1 por mil, de ello pueden estar seguros".

Por su parte el doctor Norman B. Levy, profesor asociado de psiquiatras en Downstate, declara:

"—En una población de 200.000.000 de habitantes es normal que estos seres extraños quieran escribirle a David Berkowitz. Ya nadie se acuerda de los crímenes que ha cometido y de los que pudo cometer si la policía no le hubiese apresado"

La doctora Lilian Gross, colega del profesor Levy, es aún mucho más clara en sus observaciones al decir:

"—Para la mayoría de los que le escriben, Berkowitz es una víctima del SISTEMA, como ellos. Por eso se sienten muy cerca de él".

De lo que no hay duda es de que Berkowitz no saldrá de la cárcel ¡y él lo sabe muy bien! Uno de los reclusos que pudo hablar con "el hijo de Sam" ha manifestado:

"—Es un ser frío que no deja trans lucir sus emociones. Un día me preguntó: "¿Cuánto tiempo lleva aquí?". Yo le respondí que ocho años y que sólo me faltaban dos para quedar en libertad. El se echó a reír y me dijo: "Sales de una prisión para entrar en otra mucho más peligrosa: la del mundo, una prisión abierta en la que sin embargo te ves expuesto a la voracidad de los demás. Yo no saldré jamás de aquí y no me importa. Posiblemente si saliese volvería muy pronto a estar entre rejas".

● Autor de seis crímenes —y de siete atentados graves contra otras tantas personas— se ha convertido en un personaje solicitado por mujeres, homosexuales y psicópatas

● Rosina Belpedio —una de las mujeres que desea casarse con él— vende sus fotos autografiadas para recabar fondos para pagar a un gran abogado: "CADA UNA DE ELLAS CUESTA 100 DOLARES. TENGO CONFIANZA EN PODER SACARLE DE LA CARCEL"

## PATTY, EN PRISION



PLEASANTON (California). Patricia Hearst, de 24 años, acompañada del reverendo Edward Dunke, a la izquierda, y un miembro de su cuerpo de guardia, abandona el vehículo en que fue conducida a la prisión federal para jóvenes de Pleasanton, donde cumplirá 14 meses de prisión de una sentencia de 7 años. Patricia fue juzgada por su participación en el asalto y robo a un banco. (Telefoto Efe)

## APARECE EL FOSIL DE UNA CRIA DE DINO- SAURIO

DENVER (Colorado, EE.UU.) 17 (Efe).— Científicos han descubierto los restos perfectamente conservados de una cría de dinosaurio del tamaño de un perro, conocido como Stegosaurus, que esperan ayudará a determinar si los dinosaurios eran animales de sangre caliente.

En el servicio del parque nacional norteamericano se ha comentado que el esqueleto, enterrado quizá hace 140 millones de años en un lecho fluvial, ha sido descubierto en el monumento nacional al dinosaurio.

En el pasado esta zona en la frontera entre Colorado y Utah ha sido centro de numerosos descubrimientos importantes de dinosaurios.

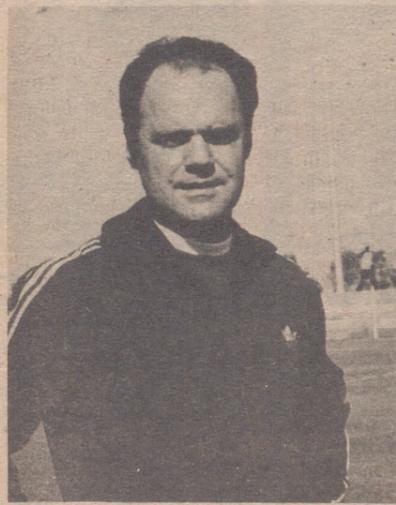
El más reciente hallazgo es el segundo de una cría de stegosaurus que encuentran los paleontólogos en más de un siglo de recolecta de fósiles por todo el mundo, según el servicio de parques. El primero se descubrió hace más de 100 años en Wyoming.

Los científicos indican que el esqueleto ayudará a reconstruir stegosaurus adultos.

Los stegosaurus eran animales vegetarianos de unos dos metros de altura en la cadena, de cabeza pequeña y orejas planas huesudas situadas a lo largo de su espina dorsal.



MULLER, FELIZ



BARCELONA, 17 (Efe).—“Me siento feliz de haber podido llegar a un acuerdo, y durante estos días acabaremos de perfilar el contrato”, ha declarado Lucien Muller, virtual nuevo entrenador del Barcelona.

Muller añadió que tiene por norma firmar por una sola temporada “porque ese ha sido siempre mi estilo”.

Por último afirmó: “Me gustan las cosas claras y creo que en el Barcelona voy a trabajar muy a gusto, porque es un club como para hacer feliz a cualquier entrenador del mundo”.

INGLATERRA VENCIO A IRLANDA

LONDRES, 17.—La selección de fútbol de Inglaterra ha vencido a la de Irlanda del Norte, en el estadio de Wembley, por un gol a cero, en partido correspondiente al torneo de selecciones británicas.

El gol fue marcado por el defensa Phil Nell cuando se cumplían los 45 minutos de juego de la primera parte.

KUBALA: ESPAÑA PUEDE PASAR

MADRID, 17 (Efe).—“Sobre el papel y por lo que he visto en sus encuentros contra Francia y Alemania, la selección de Brasil es la favorita para clasificarse en el primer puesto de nuestro grupo. Pero pienso que España puede también pasar a la segunda fase”, dijo el seleccionador nacional de fútbol, Ladislao Kubala.

¿Kubala lleva a la Argentina a los mejores o a los menos malos?

—Yo siempre busco los mejores, porque deseo vencer. Si un jugador que elegí, porque creo es el mejor, tira a gol y no marca, yo soy el malo, si por el contrario, marca, será el bueno, pues acerté. Pienso que son los mejores cuando de los 22 seleccionados, la prensa considera que 17 o 18 son los indicados.

—¿Con qué puesto se conforma Kubala en el mundial-78?

—Pienso que hay que vencer las primeras dificultades, y en este caso estaría satisfecho con la clasificación en la primera fase. Después vendrían más pretensiones y como nuestros jugadores son muy latinos y cuando las cosas marchan bien se crecen, entonces se aspiraría a mucho más.

—Nadie duda que, hoy por hoy, Pirri es pieza fundamental en la selección española. ¿Pero podrá el madridista, a su edad, aguantar tres partidos en ocho días?

—Kubala lo tiene todo meditado:

—Posiblemente no jugará los tres partidos. Actuará contra Austria y descansará en el segundo. Por otra parte, Olmo, mucho más joven, se compenetrará perfectamente con Miguel. Para Pirri será una gran satisfacción capitanear la selección frente a Austria, recuperarse con el descanso frente a Brasil y estar con plena fuerza para el encuentro del día 11 contra Suecia.

—¿Cómo se encuentran los jugadores españoles psicológicamente?

—Hay algunos que están un poco abatidos porque no ven claro su futuro, pero confío en que en los próximos días habrá pasado su nerviosismo y la ilusión por disputar el mundial elevará sus ánimos.

FLASH

—Carriega ha renovado por el Sevilla, en tanto que Juan Carlos, procedente del Valencia, ha suscrito contrato por 10 millones de traspaso.

—Enrico Paolini ha ganado la noventa etapa del Giro ciclista de Italia.

—Méjico ha solicitado los juegos Olímpicos de 1984 para los que hasta la fecha sólo se había presentado la candidatura de Los Angeles.

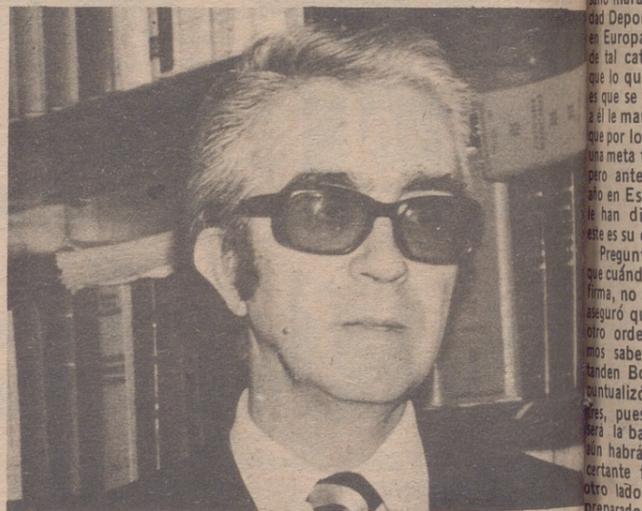
—Por tres temporadas y gracias a 45 millones de pesetas ha renovado contrato con el Atlético de Madrid el defensa Luis Pereira.

—En los internacionales de tenis de Alemania el español Antonio Muñoz ha eliminado al francés Jauffret por 7-5 y 6-2.

AL ZARAGOZA LO

El domingo en «La Romareda»

Se asegura que será tan bueno como barato



AYER explotó la bomba Boskov y suponemos que quienes se llevaron el gato al agua, creyendo que era mocito, serán los primeros convencidos en aquello de que si no funcionaron los detectores de noticias para todos por igual, este es un mal endémico que hay que aceptar, aunque sólo sea por aquello de que tampoco en fútbol habría harenos, si no hubiera favoritos.

Como el lector avisado se estará oliendo, nos referimos a la noticia que fue dada a conocer, referida al nuevo entrenador del Zaragoza que es yugoeslavo, se llama Rujadin Boskov, almorzó en el Hotel “Alfonso” el último lunes y salió al balcón para dejarse hacer fotos, “como un artista”. Al parecer llegaba recomendado entre otros, por Ladislao Kubala, pero de la mano de un tal Tony Marcovice, viejo amigo del Zaragoza, corredor de futbolistas y contratador de equipos para torneos varios.

Se sabe de Bujadin que es un tío sonriente, cortés y muy saludador, con deseos de agradar a todos. Es decir: Un entrenador de la serie “no triste”, con un palmarés deportivo realmente importante; entrenador de equipos con vitola europea, que ha estado, nada menos que tres

temporadas, al frente de la selección yugoeslava. Como quien dice un “mirlo” blanco llovido del cielo. Y además barato, pues “el Zaragoza no puede despilfarrar los dineros que no tiene. ¿Tres millones, entre todo? Por ahí, por ahí... Hemos sabido que lo de que

iba a Barcelona para hablar con los directivos del Español, que le habían hecho una oferta para entrenar al equipo, fue pura sabiduría de humo, pues todo lo atado y bien atado con el Zaragoza y en Zaragoza estará el próximo domingo para ver, a sus pupilos des-

PUNTO de VISTA

Arsenio y “los demás”

EN Zaragoza, por lo visto y demostrado, nos damos cita demasiados sabios, demasiados inventores del balón redondo, demasiados santones del pelotón, y así nos va. En cuestión de entrenadores, por ejemplo, nos las sabemos todas, o por lo menos de sabémoslas todas presumimos. Lucien Muller, que venía de triunfar en Burgo, en Zaragoza se convirtió en petardo de primera magnitud; por cuyo motivo lo ha fichado el Barcelona, tontos que deben de ser, después de haber salvado a un Burgo minimizado del descenso seguro. De este Burgo actual, se ustedes lo recuerdan, se habían llevado a Juanito, Manzanedo, Palmer y Cabral, jugadores base y valores en alza, pero Lucien Muller, trabajando a gusto y sin problemas, ha conseguido esta especie de milagrito deportivo, no al alcance de cualquiera. Los “listos” reconocen en su fuero interno que tenemos razón, pero se hacen el sueco a la hora de pregonar estos detalles en público. Historia muy repetida.

Lucien Muller nos dijo ininidad de veces en la anterior campaña que el Zaragoza era un equipo muerto, un equipo roto y sin ilusión, un equipo que rehúsa la lucha y que hundía a ojos vistas, un equipo con demasiados problemas y toda clase de trabas “de régimen interior”. A veces insinuamos estas cosas que nos contaba Muller, pero los inventores del balón redondo contemplaban irónicos la clasificación general y respondían siempre de

la misma manera: “Esa es la obra de Lucien Muller. Nos vamos a Segunda División si no dimite, ya que se ve superado por las circunstancias”. Y de verdad que nos fuimos a Segunda superado por las circunstancias, no por culpa de Muller. ¿Empezamos a contarles historias para no dormir o tratamos de olvidarlas? ... A fin de cuentas el agua pasada ya no mueve molino. ¿O sí que lo mueve?

Ahora ocurre algo muy parecido con Arsenio Iglesias, aunque los hechos consumados son distintos. Arsenio fue contratado para que ascendiese al Zaragoza a la División de Honor, mejor para que nos devolviese a la categoría que habíamos perdido; pues bien, el de Arteijo nos ascendió con desahogo y antelación, nos proclamó campeones del grupo por primera vez en la historia del club, ha creado un esquema de juego y de conjunto muy similar al que utilizan los grandes de España, (ni mejor ni peor, como todos hemos podido comprobar a través de la pequeña pantalla), demostró en todo momento su entrega plena y enorme capacidad de trabajo, el equipo termina a tope de posibilidades físicas y distanciado de sus más inmediatos seguidores; pero este honrado profesional, sencillo, humano y enemigo de que se aireen sus méritos, se tiene que marchar de Zaragoza y del Real Zaragoza porque en nuestra capital “no tiene ambiente”

Enrique PEYRONA

LOS tres chavalines de Javier Izcoa corren y juegan por el cuarto de estar, en su magnífico piso granadino, la señora nos atiende solícita y el ex-guardameta zaragocista, desde hace varios años en la plantilla de Los Cármenes, responde con su habitual sinceridad y sencillez a cuantas preguntas deseo formularle. Se encuentra aquejado de amigdalitis y además con un flemon por cuyo motivo ni lo concentraron ni ha entrenado en los últimos días.

— Y de verdad que lo siento, ya que me hubiese gustado jugar una vez más contra el Real Zaragoza.

— Tú viste actuar al conjunto blanquillo en La Romareda, frente a vosotros, ¿qué impresión te produjo por aquel entonces el actual campeón?

— Lo cierto es que no me gustó nada, ¿lo quieres más claro? Aquella tarde jugó muy mal e incluso pudimos “levantarle” algún punto.

— ¿Llamó tu atención alguno de sus jugadores en particular?

— Ovicdo fue el que mas me gustó, pero una sola actuación no dice casi nada.

— ¿Has seguido la trayectoria liguera del Real Zaragoza?

— ¡Pues claro que sí,

Protagonista...

JAVIER IZCOA

mujer!. La he seguido domingo a domingo y comenté con mis compañeros el indudable practicismo que presidió la misma. Sorprendente y elogiabile la regularidad del cuadro aragonés, por lo menos observada a distancia.

— ¿Y qué me dices de su actuación en Los Cármenes?

— Hoy he visto sensacional al Zaragoza, en todas sus líneas y en casi todos sus hombres. Fabuloso García Castany y a muy alto nivel los demás.

— ¿También has visto a tu antiguo club?

— Ha sido el mejor equipo, con ventaja, que por aquí ha pasado. Hizo en todo momento lo que más le convenía.

— ¿Lo que más destacarías de este Zaragoza ascendido y campeón?

— La calidad técnica de casi todos sus hombres, su colocación sobre el terreno de juego y la excelente preparación física, considerando que en Granada hace calor y

que nos encontramos al final de temporada. Bajas de triunfo para el entrenador.

— Sin embargo se marcha. Arsenio se va por voluntad propia.

— Por aquí nadie se explica lo que está ocurriendo en el Real Zaragoza. Ascendiendo, se queda campeón de Segunda y se sonríe el porvenir; pero resulta que dimite parte de la directiva, se va el entrenador y se habla de crisis. Incomprensible y asombroso.

— ¿CÓMO se va?

— ¿CÓMO se va? En la Segunda División. A nivel de mucho más último momento. ¿De qué?

— Envo la efición. ¿Cómo también buena máquina para el negocio. Misión cumplida. Y parase, digo yo.

— Hemos observado

ENTRENARA BOSKOV

# no estará Romareda»

Las gradas de La Romareda, en el partido en homenaje a Violeta.

Nos pusimos al habla con el presidente accidental, señor De Felipe, y poco nuevo nos dijo sobre el "mister".

—Estuvo con nosotros y salió maravillado de La Ciudad Deportiva, diciendo que en Europa no conocía otra de tal categoría. Se le dijo que lo que la afición quiere es que se cuide la cantera y él le maravilló la idea. A él que por lo que nos dijo, tiene una meta futbolística: Italia, pero antes quiere estar un año en España y por lo que han dicho del Zaragoza este es su club ideal.

Preguntado el presidente que cuándo va a estampar su firma, no soltó prenda, pero aseguró que será pronto. En otro orden de cosas quisimos saber si es cierto lo del tandem Boskov-Villanova, y puntualizó que los dos serán buenos, pues Avelino Chaves será la base del triángulo, y Juan habrá, en tan "desconcertante figura geométrica" como el de un nuevo preparador físico, que no es José Luis Torrado. ¿Qué les parece?

Sobre bajas y altas sólo esta palabra pudimos arrancarle: Prudencia. "Hasta el día de hoy el ocho de junio no habrá lista."

—El Zaragoza debe pensar en las necesidades de su

equipo y en el dinero del que puede disponer. Si por Juan Carlos, al Sevilla le ha pedido el Barcelona 25 millones, nosotros nos iremos a buscar los futbolistas donde estén más baratos y sean mejores. (¿Se estaría refiriendo a la Ciudad de Jaén?)

Luego tuve la inocencia de preguntarle que si ve vida en un futuro no lejano, la Ciudad Deportiva. Y ni cambió de color, ni se inmutó.

—La Ciudad Deportiva tiene varias soluciones. Una de ellas separar lo que es la zona deportiva de los campos de fútbol y que cada parte lleve su vida independiente y distinta. Otra descalificar el suelo y que los terrenos, entonces, valgan como Cuarte. ¿Me entiende usted? Y entonces sería el gran bombazo y el gran nacimiento del futuro Real Zaragoza. Pero esto, naturalmente, son hipótesis, porque habría que contar, naturalmente, con la Federación Nacional y con otras circunstancias.

Para dulcificar el diálogo, un tanto incómodo, le pregunté al presidente que qué le iba a regalar el Club a José Luis Violeta, el día de su homenaje. Me dijo que una Placa de Plata, como suele hacerse en tales casos. Y entonces le dije

que no me parecía demasiado derroche y que si llovía quién iba a cargar con las pérdidas. A lo que respondió así:

—Pues si llueve, habrá que sacar el paraguas. Bueno, algo haríamos en tal caso, creo yo, pero no está el club para despilfarrar, y eso que Violeta merece más que todo.

Como habrán observado poco de nuevo nos dijo, aunque entre líneas algo de novedoso podrán hallar. La conversación fue a las once de la noche y por teléfono, pues el presidente accidental, está sin horas en su reloj para atender a todo. Lo más importante es eso de que el domingo, Boskov estará viendo a sus futuros futbolistas, con Villanova y Chaves, desde la grada. Otro atractivo más para el homenaje a Violeta, cuya venta de entrada va fenomenalmente, en La Romareda y en cuantas Peñas Deportivas se expenden, mientras llegan regalos de todos los rincones de España y adhesiones al homenaje. Y ya, como apostilla a esto, Dios quiera que salga el sol, se llene el campo y el regalo del Zaragoza Violeta no sea ese simbólico paraguas del que nos habló el presidente, por si llueve...

M. A. B.



# Kubala sigue cabalgando

**H**AY que reconocer que Ladislav Kubala no tiene un pelo de tonto. Sabe adecuarse maravillosamente a los tiempos actuales. Ya es muy importante, el que, obligado por circunstancias especiales a salir de su nación triunfara de manera espectacular fuera de sus fronteras.

Natural, que nos estamos refiriendo a su sensacional etapa de barcelonista. Los años de Kubala en el conjunto azulgrana, como los de D'Stefano a las órdenes de Bernabeu son de los que no se olvidan fácilmente. Uno y otro, de verdad que nos cuesta trabajo el inclinarnos por uno de los dos— sentaron cátedra de jugadores excepcionales.

Pero como todo tiene fin en este mundo, a los dos les llegó la hora de la retirada; y eso que estiraron su activo todo cuanto pudieron, pero al final se impuso la ley de vida que no perdona, en este aspecto, el argentino, aguantó más físicamente que el centroeuropeo. En el Español acabó de quemar sus últimos cartuchos hasta los treinta y muchos años.

Luego, ambos hubieron de enfrentarse con la nueva profesión de entrenador. Los dos cosecharon de todo, pero a fuer de sinceros hemos de decir que abundaron más los fracasos que los éxitos. O sea que su línea profesional como preparadores estuvo muy por bajo de la mantenida como futbolistas.

Y entramos ya en el momento en que se bifurcaron sus respectivos caminos. Kubala cultivó y sigue cultivando los grandes capitostes del deporte nacional. Porta desde luego a la cabeza de todos ellos. Es una política muy rentable. Ello le permite seguir los derroteros del fútbol nacional sin perder comba. Ni siquiera se le exigió desde hace años los triunfos que necesitaba imperiosamente la calidad de nuestro fútbol. En lugar de victorias convincentes nos servía

el seleccionador triunfos relativos. Y manipulados convenientemente, nos conformábamos todos. Unos más y otros menos. Pero Kubala continuaba en el podium ejecutivo del fútbol nacional ¡Como sino existiera un solo nativo español capaz de disputarle dicha hegemonía!

La actual clasificación para los mundiales de Argentina, le ha servido para asentarse definitivamente en el puesto. Ya se ha apresurado el propio Kubala a pasar factura lo antes posible. Y Porta, de acuerdo con la élite del fútbol español lo ha refrendado en dicha jinecura un par de años más. El caso es ir tirando. De momento puede seguir hasta 1980 con el cargo y con el sueldo que aunque nunca se habla concretamente de él, no debe ser manco. Algo así como de los diez millones para adelante.

Por cierto, que de vez en cuando nos sirven alguna noticia relacionada con la selección nacional que no deja de sorprendernos; aunque sólo sea por su pintoresquismo. Por ejemplo, ahora, en un reconocimiento médico de nuestros internacionales se acaba de descubrir que algunos de ellos tienen los pies planos. Y hasta hay uno "juanetudo". Lo que quiere decir que se puede haber conseguido la clasificación para el mundial a "juanetazo" limpio. Pero vamos, no deja de ser curioso que nadie se haya dado cuenta hasta hoy de esa tara física que comporta parte de nuestra selección nacional de fútbol.

Siempre se ha dicho que de lo sublime a lo ridículo no hay más que un paso. Porque lo cierto es que hasta la fecha, ni los juanetes ni los pies planos les había impedido a nuestros seleccionados acceder a esta privilegiada clase elitista. Pero el fútbol tiene estas sorpresas. Mientras tanto Kubala sigue cabalgando.

Antonio SARRIA

## El sábado sale de la plaza de San Francisco

# La Vuelta a Aragón del motor

**A**CONTECIMIENTO automovilístico importante el que el próximo sábado y domingo, tendrá lugar en nuestra región con la XVI vuelta a Aragón de automóviles y motocicletas. Según las últimas noticias recibidas, el Moto Club de Aragón, entidad organizadora de la misma, tiene ya a punto todos los detalles para dar el banderazo inicial a la prueba.

El rallye, que será puntuable para el campeonato de Aragón de conductores 1978 y para el Desafío Simca, está adquiriendo año tras año, un prestigio y difusión, a escala nacional, que bien puede vaticinarse que, de seguir esta trayectoria, puede en un futuro próximo, ser puntuable para el campeonato de España, alcanzando así una categoría que compensaría plenamente los esfuerzos volcados en la empresa por la organización.

La inscripción de pilotos, que se cerró ayer a las veintidós horas, es muy numerosa, habiendo confirmado su participación figuras de reconocida valía dentro del ámbito nacional. No es de extrañar tal circunstancia, ya que a los motivos antes reseñados, se une la importancia económica de los premios a disputar.

Todo está preparado para que, el próximo sábado a las 19 horas, en la plaza de San Francisco de nuestra ciudad, los amantes del deporte del motor, vuelvan a vivir unas emocionantes horas de hondo sabor automovilístico.

En el recorrido de Zaragoza a Jaca, tienen los participantes que disputar cuatro pruebas cronometradas, destacando por su extrema dureza, la prueba "D" (San Juan de la Peña) que tendrá un recorrido de 9,800 Kms. La llegada a la capital de la Jacetania, está calculada para el primer participante a las 23 h. 49 m.; una vez allí un período de neutralización de dos horas, para a las 1 h. 49 m. tomar nuevamente la salida hacia nuestra ciudad, con un recorrido mucho más accidentado y debiéndose recorrer en esta ocasión ocho pruebas

cronometradas. Destaca entre ellas la prueba "E" (Oroel - San Juan) de 26,500 Kms. y la "G" que tendrá el mismo recorrido que la anterior. Sin duda, será aquí donde se puede decidir la carrera y quizá producirse abandonos imprevistos debido a la dureza de la prueba. La llegada de los participantes a la capital aragonesa, se prevee hacia las ocho horas diez y ocho minutos del domingo día 21.

En síntesis, una prueba que puede deparar grandes sorpresas ya que esos 565,200 Kms. que tiene como recorrido total el rallye y las extremas dificultades de esas doce pruebas cronometradas, lo convierten en uno de los más interesantes y duros de los que se disputan en nuestra región. Lástima que hasta el momento, la Federación Española de Automovilismo, no haya vuelto sus ojos hacia el mismo y, por el momento, no sea puntuable para el campeonato nacional.

Sólo nos resta desear a los hombres del Moto Club de Aragón que el éxito organizativo les acompañe. Los esfuerzos que han realizado bien lo merecen.

José SANZ FERNANDEZ



## El próximo domingo en el río Ebro

# II Concurso Nacional de Pesca "Fiestas de Primavera"

**E**L próximo domingo, va a celebrarse el II concurso nacional de pesca "Fiestas de Primavera", como un acto deportivo más dentro del programa de fiestas preparado por la Comisión de Festejos del Ayuntamiento de Zaragoza.

La Federación Provincial de Pesca, organizadora de la competición, hace un llamamiento a todos los pescadores deportivos aragoneses para que a través de sus respectivos clubs formalicen su participación en este concurso, que ha de significar la presencia viva de los pescadores en los festejos primaverales de la ciudad.

Abierta la inscripción a las categorías infantiles, femenina y masculina, serán establecidas clasificaciones por separado para cada una de ellas, dotadas con los correspondientes premios y trofeos.

La competición tendrá lugar en las márgenes del río Ebro, desde el Puente de Piedra hasta la desembocadura del Gállego, dando comienzo a las 7 horas, para finalizar a las 12. En la tarde del mismo día y en los locales de la Federación —Polideportivo Salduba— se procederá a la entrega de premios.

En la mañana del día 21, los pescadores brindarán un bonito espectáculo a los zaragozanos, que podrán ver en acción a las principales figuras de este deporte de la caña y en especial, a nuestros campeones que tan alto dejan el pabellón de la provincia en cuantas pruebas nacionales e internacionales participan.

que se abuchea demasiado al presidente. Salvador Muñoz, ¿Con razón?

—En mi particular opinión, sin motivos justificados. El señor Muñoz es una excelente persona, se desvive por el Granada y ha dejado el campo como una alfombra, a base de invertir alrededor de diez millones de pesetas.

—Pero el Granada no ascendió, que es de lo que se trataba...

—La realidad es que hemos jugado mal; así, sin paliativos.

—A pesar de vuestra condición de favoritos "a priori", ¿no es así?

—En efecto. No hemos dado la talla que se esperaba de nosotros y el empate, ganando en Los Carmenes, terminó de apuntillarnos. Una pena, pero también una realidad.

—¿Cómo viste la Segunda División?

—A nivel muy bajo; mucho más bajo que en los últimos años.

—¿Deseas añadir algo más?

—Enviar un saludo a la afición aragonesa, como también la enhorabuena más cordial y sincera por el ascenso de categoría.

Misión cumplida, Javier, y mucha suerte para el Granada en lo sucesivo. Y para ti, por supues-

Gloria ARIAS

# cartelera

## CINES DE ESTRENO

**ACTUALIDADES.** - 4-6-8 y 10 (May. 18). 2.ª semana: *La hija del guardabarrera*. Magic-Circus. Clasificada «S». Subtitulada.

**ARGENSOLA.** - 4-6-8 y 10 (May. 18). *Danzas del placer*. Clasificada «S».

**AVENIDA.** - 4-6-8 y 10 (Mayores 18 y 14 acompañados). Estreno: *Doña Perfecta*. Julia Gutiérrez Caba, Victoria Abril, José Luis López Vázquez.

**CERVANTES.** - 4-6-8-10. (Mayores 14). 2.ª semana: *Las truchas*. Eastmancolor. Héctor Alterio, Juan Amigó.

**COLISEO.** - 5-7,15 y 10 (May. 18). *Valentino*. Rudolf Nureyev, Leslie Caron.

**COSO.** - 4-6-8-10. (Mayores de 18 años y de 14 acompañados). *Royal Flash*. Technicolor. Malcolm McDowell, Florinda Bolkan.

**DON QUIJOTE.** - 4-6-8-10. (Mayores 18). 4.ª semana: *Ese oscuro objeto del deseo*. Eastmancolor. Fernando Rey, Angela Molina, Carole Bouquet.

**DORADO.** - 4-6-8 y 10 (May. 18). *Jill*. Raquel Evans, Máximo Valverde, Mireya Ros.

**ELISEOS.** - 4-6-8-10. (Mayores de 18 años y de 14 acompañados). *Los días del pasado*. Eastmancolor. Marisol, Antonio Gades.

**FLETA.** - 4,30-7,15 y 10 (Todos públicos). *2001, una odisea del espacio*. Panavisión-Technicolor. Un film de Stanley Kubrick.

**GOYA.** - 5-7,15 y 10 (May. 18). 4.ª semana: *Fiebre del sábado noche*. John Travolta.

**MOLA.** - 4-6-8-10 (Todos públicos). *Tiempos modernos*. Charles Chaplin «Charlot».

**MULTICINES BUÑUEL 4.** Francisco Vitoria, 30. -SALA 1: Matinal 11,30. 4-6,05-8,10 y 10,15 (Mayores 18). *El bosque petrificado*. Film seleccionado del Festival Humphrey Bogart. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** -SALA 2: Matinal 11,30. 4-6,05-8,15 y 10,20 (Mayores 18). 2.ª semana: *La clase obrera va al paraíso*, de Elio Petri, con Gian María Volonté y Mariangela Melato. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** -SALA 3: Matinal 11,30. 4,45-7,20 y 9,55 (Mayores 18). 6.ª semana: *La comilona*, con Marcello Mastroianni y Ugo Tognazzi. Clasificada «S». De lunes a viernes. Matinal 100 pesetas.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** -SALA 4: Matinal 11,30-4-6-8,05 y 10,15 (Mayores 18). 3.ª semana: *El golpe de Estado*, segunda parte de «La batalla de Chile». La agonía de una experiencia política que conmovió al mundo. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.

**PALACIO.** - 4-6-8 y 10 (May. 18). 2.ª semana: *Los secretos del erotismo en el mundo (El auténtico y único Kamasutra)* Clasificada «S».

**PALAFOX.** - 4-6-8-10. (Mayores 18). 2.ª semana: *Escándalo en el convento*. Eastmancolor. Ornella Muti, Anne Heywood.

**REX.** - 4-6-8-10. (Mayores 18). Clasificada «S» 2.ª semana: *Emanuelle negra número 2*. Eastmancolor. Emanuelle Nera, Angelo Infantì.

**RIALTO.** - 5-7,30 y 10 (Mayores 18). 3.ª semana: *La batalla de Argel*. Un film de Gillo Pontecorvo.

**VICTORIA.** - 4-6-8-10. (Mayores 18). *Cacique Bandeira*. Eastmancolor. Francisco Rabal, Thelma Biral.

## CINES DE REESTRENO

**ARLEQUIN.** - 4-6-8-10 (Todos públicos). *La guerra de las galaxias*. Cinemascope-Technicolor. Mark Hamill, Harrison Ford.

**GRAN VIA.** - 4-6-8-10. (Mayores 18). *Chely*. Eastmancolor. Nadiuska, Fernando Fernán Gómez.

**LATINO.** - 4-6-8 y 10 (Todos públicos). *Honorables delincuentes*. Robert Widmark, Wolf Goldan.

**MADRID.** - SALA 1. 4-6-8-10. (Mayores 18) *Papá... ¡ya no soy virgen!* Technicolor. Alain Cohen, Charles Dener.

**MADRID.** - SALA 2: 4-6-8-10. (Mayores 18). *Secretos de alcoba*. Eastmancolor. África Prat, Víctor Valverde.

**NORTE.** - 4-6-8-10 (Mayores 18). *La cruz de hierro*. James Coburn, Senta Berger.

**OLIVER.** - 5-7 y 9 (Mayores 18). *Las cálidas noches de Popea*. Olinka Bervova, Brad Harris.

**PARIS.** - 4-6-8-10. (Mayores de 14 años y menores acompañados). *Julia*. Technicolor. Jane Fonda, Vanessa Redgrave.

**PAX.** - 5-7-9 (18 años). *Frankenstein a la italiana*. Aldo Maccione, Anna Mazzamuro. Technicolor.

**ROXY.** - 4-6-8-10 (Mayores 18). *Los asesinos del karate*. Eastmancolor. King Tun, Chen Sao Fung.

**SALAMANCA.** - 5-7,30 y 10 (Mayores 18). *La sombra de un gigante*. Kirk Douglas, Yul Briner, Senta Berger.

**VENECIA.** - 4-6-8-10 (Mayores 18). *El mirlo macho*. Landò Buzzanca, Laura Antonelli.

# Los Ponti, juzgados

## en rebeldía

● Han sacado de Italia 900 millones de pesetas



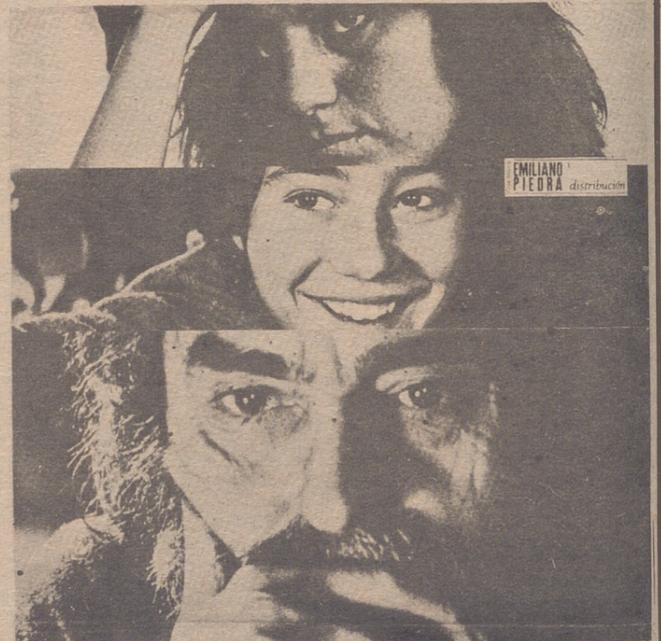
Carlo Ponti y Sofía Loren serán juzgados en rebeldía el próximo 24 de junio por el tribunal romano por el delito de evasión de capitales. La suma de dinero que la pareja ha sacado de Italia asciende nada menos que a 900 millones de pesetas, cantidad lo suficientemente elevada como para hacer temblar la matrecha económica italiana.

Los Ponti, con la excusa del temor de secuestro de alguno de sus hijos, abandonaron un buen día su fantástica villa de San Marino y montaron un chiringuito no menos fastuoso en las afueras de París. De esta manera el productor de cine hacía su vida; le colgaban ligues, le atribuían paternidades de rollizos bebés, como él, mientras su esposa se dedicaba al París la nuit con apuestas y jóvenes galanes, quizá para contrarrestar un poco con el maduro don Carlo. Y de pronto la Hacienda italiana descubre que el ejemplar matrimonio, modelo del espectáculo bienpensante, se había largado con 900 millones de nada.

La Francia que un día les abrió sus puertas para que pudieran legalizar su unión, (en Italia no existía el divorcio) ha acogido gustosa a la pareja y a sus pesadas maletas cargadas con cientos de millones de liras. Ahora, pasada ya la campaña electoral en Italia las calles podrían verse plagadas de carteles con el "se busca". Vivos o muertos. Habrá recompensa.

## ACTUALIDADES MAÑANA ESTRENO

¡¡ La película que ha obtenido el Gran Premio Oso de Oro de Berlín 1978!!



Una producción Elias Querejeta

## Las palabras de Max

con Ignacio Fernández de Castro, Myriam Maeztu, Gracia Querejeta Cecilia Villarreal, Héctor Alterio, Raúl Sender, María de la Riva. Operador: Teo-Escamilla. Música: Luis de Pablo. Color Director: Emilio Martínez-Lázaro

(Mayores 14 años) 4-6-8 y 10

## Sala LUZAN

INDEPENDENCIA, 10

### E CHAUZ

DEL 18 DE ABRIL AL 24 DE MAYO  
Horas de visita: Laborables, de 19 a 21 horas

CAJA DE AHORROS DE LA INMACULADA

CADA TARDE...

# DISCOTECAS

CADA NOCHE...

### "EL PAPAGAYO"

Elegante. Selecto. Distinto "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 13. Teléfono: 21 48 56.

1800

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros viajando a través de la música. Cavia 10.

### CANCELA

Sala de fiestas, Royo 5. Teléfono 21 12 59. Siempre las mejores atracciones internacionales. Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL.

### SENECA

NUEVA, DISTINTA, ACTUAL. El mejor sonido con la música del momento. Ya se dice: "Eso es Seneca y su ambiente". LA RIPA 5.

### DISCOTECA LIVERPOOL

PROMOCION UNIVERSITARIA DONDE EL AMBIENTE LO HACEMOS ENTRE TODOS

FIESTAS UNIVERSITARIAS

Abierto de jueves a sábados. Camino de las Torres, 96.

### ASTORG'S

La nueva discoteca, abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

### GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente. Calle Moncayo, CASETAS.

### PARSIFAL

La música más original y el ambiente más agradable. Sevilla, 6. Teléfono: 37 92 00.

### SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado. Fiesta de noche para matrimonios jóvenes, consunción incluida. Sábados y festivos tarde, fiesta joven. Teléfono: 23 51 84.

### CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA, BAILE EN CHARLESTON. Extraordinariamente reformada. Dirección y Teléfono: 39 69 52.

### STORK CLUB

Tarde: especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro musical. Independencia, 19. Teléfono: 21 48 04.

### Zum-Zum

Reunión y juventud en un ambiente distinto. Recientemente inaugurado: en San Juan de la Cruz, 28.

### GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que usted desea. Liñán, 8 (detrás de Telefónica, San Vicente de Paúl). Teléfono: 29 11 66.

### IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes, Calle Madre Vedruna, 11. Teléfono: 21 70 52.



### "Lorna Doone"

Como ya hemos anunciado, esta noche, dentro del espacio cinematográfico de la Segunda Cadena, "Cine club", se sigue dedicando un ciclo al director de cine Phil Karlson. La película, que de dicho director se emitirá será "Lorna Doone". Una producción norteamericana de 1951, con argumento basado en la novela de Richard D. Blackore y guión de George Bruce, Jesse L. Lasky y Richard Schayer. La fotografía es de Charles Van Enger y la música de George

vuelta en una rebelión. El rey ha eximido a los habitantes del valle del pago de tributos, pero los Doone siguen cobrándolos. John Reed, hijo de un campesino, acabará siendo el cabecilla del levantamiento de los campesinos.

La novela base del film ya había sido llevada al cine en dos ocasiones anteriores a ésta. Esta última es la más libre y prescinde esencialmente de los elementos románticos, inclinándose más hacia el planteamiento del



RICHARD GREEN Y BARBARA HALE

Dunni. Los principales intérpretes son Barbara Hale, Richard Green, Carl Benton Reid y William Bishop.

Inglaterra 1763. La familia Doone, dueña de un amplio territorio, se ve en-

Oeste, en algunas secuencias. La realización es buena y llega a entretener, aunque si la enjuiciamos un poco más duramente, podemos llegar a la conclusión de que se trata de un film ingenio y, sobre todo, folletinesco.

### "Los telepacientes" opinan



"STARSKY Y HUTCH", DEMASIADO "ARRIBA"

Pues sí; sigue emitiendo RTVE en su Boletín Semanal de Información un Panel de Índices de Aceptación, resultado de una serie de encuestas realizadas por el equipo de RTVE, por lo que su criterio no tiene nada que ver con nuestra opinión particular. Así, por ejemplo, si damos la lista de los peores y de los mejores, advertiremos algunos casos que no entendemos en ningún modo.

| LOS MEJORES                     | LOS PEORES                     |
|---------------------------------|--------------------------------|
| Sábado cine . . . . . 8,8       | Concierto . . . . . 4,6        |
| El hombre y la tierra . . . 8,8 | Café-concierto . . . . . 4,9   |
| Cañas y barro (III) . . . . 8,6 | Hist. de la música militar 5,7 |
| Escuela de salud . . . . . 8,5  | Pintores en el tiempo . . 5,7  |
| Primera sesión . . . . . 8,2    | La bolsa de los refranes 5,8   |

Como se ve, aún sigue dando RTVE estos resultados con tanto retraso, que cuando salen, ya han concluido la mayoría de las series que en dicho panel figuran. Así, por ejemplo, "Cañas y barro", que dejó un buen sabor y ya con este tercer capítulo se ponía en el tercer lugar, y aún subiría en los siguientes. "Sábado cine", (los cinematográficos en general están a la cabeza), y "El hombre y la tierra" siguen copando los primeros puestos. Buen lugar el de "Escuela de salud" y muy cerca de él "Starsky y Hutch", a los que la gente sigue votando y como los "telepacientes" mandan... También se encuentra ya entre los mejores el infantil "La abeja Maya". Nos pasa lo mismo con "Mazinger Z", que no llega al índice medio de esta semana, (7,1 ¿no es demasiado alto?) Nos parece excesivamente baja la puntuación para "Historia de la música militar española", que merece algo más. Estamos conformes, por otra parte, con los últimos lugares ocupados por "Concierto" y "Café-concierto", junto con "La bolsa de los refranes", que pensamos están en la mente de todos, a la hora de pensar en lo peor de TVE.

Sigue, por tanto, todo casi igual en TVE, con unos índices demasiado optimistas, propios por otra parte, de unas encuestas "de la casa".

## PROGRAMAS

### PRIMERA CADENA

| HOY   | MAÑANA  |
|---|---|
| 14,30<br>Telediario, primera edición.                           | 13,45<br>Carta de ajuste. "Claudio Baglioni".                   |
| 15,00<br>Hora 15.   | 14,00<br>Apertura y presentación.                               |
| 15,20<br>Novela (Cap. III)<br>"Poquita cosa" de Alfonso Daudet. | 14,01<br>Avance telediario.                                     |
| 15,45<br>Gente hoy.   | 14,05<br>Programa regional simultáneo.                          |
| 16,15<br>Despedida y cierre.                                    | 14,30<br>Telediario, primera edición.                           |
| 18,45<br>Carta de ajuste. "Eollica" José Antonio Galindo.       | 15,00<br>Hora 15.   |
| 19,00<br>Apertura y presentación.                               | 15,20<br>Novela (Cap. IV)<br>"Poquita cosa" de Alfonso Daudet.  |
| 19,01<br>Avance telediario.                                     | 15,45<br>Gente hoy.   |
| 19,05<br>El hombre invisible. "Dianas".                         | 16,15<br>Despedida y cierre.                                    |
| 20,00<br>Revista de toros.                                      | 18,45<br>Carta de ajuste. "Bloque".                             |
| 20,30<br>Dossier.   | 19,00<br>Apertura y presentación.                               |
| 21,30<br>Telediario, segunda edición.                           | 19,01<br>Avance telediario.                                     |
| 22,05<br>Starsky y Hutch. "Fianza al por mayor".                | 19,05<br>Dibujos animados. "Autos locos: Maratón a Washington". |
| 23,00<br>Escuela de salud...                                    | 19,30<br>Karino. "La derrota".                                  |
| 23,30<br>Últimas noticias. Despedida y cierre.                  | 20,00<br>Pintores en el tiempo. Vázquez Díaz.                   |
|   | 20,30<br>Vivir cada día, programa informativo.                  |
|   | 21,30<br>Telediario, segunda edición.                           |
|   | 22,05<br>Sesión de noche. "La regenta".                         |
|   | 23,45<br>Últimas noticias. Despedida y cierre.                  |

### SEGUNDA CADENA

|  |  |
|--|--|
| 19,00<br>Carta de ajuste. "Tejas".   | 19,00<br>Carta de ajuste. "Música de Zoltan Codaly y Bela Bartok". |
| 19,30<br>Presentación y avances.   | 19,30<br>Presentación y avances.                                   |
| 19,31<br>Polideportivo. Espacio deportivo.                                 | 19,31<br>Polideportivo espacio deportivo.                          |
| 20,15<br>Redacción de noche.   | 20,15<br>Redacción de noche.                                       |
| 21,15<br>Cine club. Ciclo Phil Karlson. "Lorna Doone". Despedida y cierre. | 21,15<br>Mundiales de fútbol.                                      |
|  | 21,45<br>Trazos. Despedida y cierre.                               |

### Hoy y mañana



VEREMOS AL HOMBRE INVISIBLE

Volveremos a ver esta tarde "El hombre invisible". Pues sí, aunque parezca una contradicción, hoy se dejará ver Ben Murphy, protagonizando esta serie, que ha venido sufriendo las consecuencias de la retransmisión de cualquier partido de fútbol. Vuelve con el episodio "Dianas", en el que Sam Casey deberá acompañar a una doctora y a su hija, para poner a salvo un antídoto, que pretende ser utilizado por las potencias. La programación de noche se inicia con "Dossier" y en ella también vuelve otro incompati-

ble con el fútbol. Se trata de "Escuela de salud". El que se emite siempre, aunque haya que ponerlo a las doce de la noche, es "Starsky y Hutch". Esta noche la pareja tendrá que recuperar a un evadido y protegerlo de un caza-recompensas.

Por el UHF aconsejaremos la película que se emite en "Cine club" y que sigue con el ciclo dedicado al director Phil Karlson, que ciertamente, como han sugerido muchos telepacientes, no creemos merecedor de un ciclo, ya, demasiado amplio.

"Lorna Doone", es la película y de ella hablaremos en otra sección.

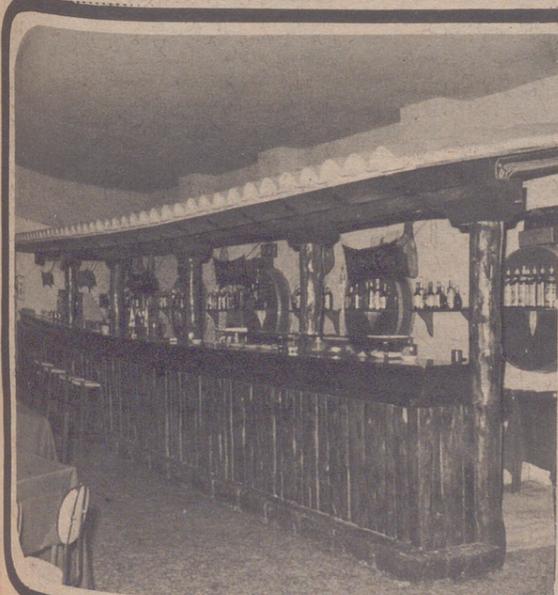
Mañana abrirán la emisión los habituales de sobremesa, con el "Regional simultáneo" y "Telediario", junto con "Hora 15" y un nuevo capítulo de "Poquita cosa". En éste, el cuarto, Daniel es acusado de intento de seducción, por las cartas que escribió a la enamorada de su amigo. Es expulsado e intenta suicidarse. El padre Germain lo impide. La cobarde conducta de Francois queda en evidencia.

## mesón del toro

BAR  
RESTAURANTE TIPICO  
ARAGONES  
TABLAO FLAMENCO  
TENTADERO.

EL LUGAR MAS ADECUADO  
PARA CELEBRAR SUS FIESTAS

San Juan de Mozarrifar · crtra. Huesca  
Telf. 39 10 60





# buenas TARDES

## Silogismo

**U**NO de los vicios más frecuentes en el periodismo español radica en lo que podríamos llamar *silogismo de urgencia*. A partir de un hilván de premisa, la primera, y sin contar con más ayuda, la segunda, suelen establecerse conclusiones que incitan, casi siempre, al error. Estamos en un periodismo de la intuición más que del análisis o de la deducción, y ello conduce en ocasiones a la falacia y casi siempre al ridículo.

Hoy, por ejemplo, se celebran elecciones parciales para cubrir vacantes senatoriales en Alicante y Asturias. Los animales de pluma acreditados por el uso cotidiano no hemos podido resistir la tentación del momento y, quien más y quien menos, todos hemos lanzado al aire una teoría sobre el valor de síntoma que tienen estas votaciones.

A fuer de sinceridad, con los datos de que se dispone se puede establecer cualquier teoría y, simultáneamente, la contraria. Si, por ejemplo, en Alicante resulta victorioso el candidato de la UCD, ¿quiere ello decir que el partido gubernamental aumenta su penetración popular o únicamente que el candidato alicantino era más popular que sus adversarios? Si, al mismo tiempo, el PSOE, en Asturias, consigue la plaza que dejó vacante la dimisión de un comunista, ¿quiere decir, unido el dato al supuesto alicantino, que hay un corrimiento electoral hacia la derecha?

La falta de ejercicio electoral, unida a la falta de costumbre democrática, nos hace pecar en el papatismo de la sociometría y en otras estupideces afines. Entiendo que hoy se eligen dos senadores en dos circunscripciones electorales. Punto. El síntoma, de haberlo, exigirá de otros síntomas más palpables para que sea posible cualquier diagnóstico útil. El estornudo no indica, necesariamente, catarro.

Martín Ferrand

### EXPLOSION EN PALACIO DE JUSTICIA DE BARCELONA

BARCELONA, 17 (Efe).— Esta madrugada ha hecho explosión un artefacto en una de las dependencias del Palacio de Justicia de Barcelona, con acceso por la calle Roger de Flor.

El artefacto, que al parecer había sido depositado con anterioridad no ha producido desgracias personales, pero los desperfectos causados por la bomba son de consideración.

Han sufrido daños tres vehículos que estaban aparcados en las cercanías, así como otros dos que se encontraban en el recinto y se han roto varios cristales de las casas colindantes, causando la general alarma entre los vecinos.

### MAS ATENTADOS EN CORCEGA

AJACCIO, 17 (Efe).— Tres atentados con explosivos se llevaron a cabo cerca de Ajaccio (en Córcega), en la noche del martes al miércoles, sin que produjesen víctimas.

Las tres explosiones tuvieron lugar casi simultáneamente, y fueron dirigidas contra dos automóviles y el domicilio de un médico.

Ninguno de estos atentados fue reivindicado, por lo que se supone que no fueron cometidos con intención política.

Desde comienzos del año han sido cometidos en Córcega más de cien atentados, mediante explosivos o incendios, y más de cincuenta de ellos fueron atribuidos por grupos nacionalistas o regionalistas.

### RECLUSOS EN HUELGA DE HAMBRE INGRESAN EN EL HOSPITAL

BILBAO, 17 (Efe).— Tres reclusos de la prisión provincial de Basauri han ingresado en el hospital civil de Bilbao, debido al estado en que se hallan tras mantenerse en huelga de hambre durante varios días.

Se trata de los presos comunes Manuel Liñero Maldonado, Ernesto Blanco Bayón y José Manuel González Esteban, que debidamente custodiados fueron conducidos al citado centro sanitario.

### COMIENZA LA PERMANENTE DEL EPISCOPADO

MADRID, 17 (Efe).— La Comisión Permanente del Episcopado Español se ha reunido esta mañana, bajo la presidencia del cardenal Enrique Tarancón, en la residencia de las operarias parroquiales de Madrid.

La reunión ha comenzado con la presentación del orden del día y de los informes del presidente y del secretario de la Conferencia Episcopal.

La comisión permanente del Episcopado está compuesta por 21 prelatos y permanecerá reunida durante todo el día de hoy y mañana.

Aunque no hay ninguna confirmación oficial, en medios próximos al Episcopado, se espera que, al concluir la reunión, se haga público algún comunicado informativo de lo tratado en la asamblea.

Fue robado hace diez semanas

# Aparece el cadáver de Charlot

LAUSANA (Suiza), 17 (Efe).— El féretro y los restos mortales de Charlie Chaplin, robado de su tumba hace diez semanas, han sido recuperados y detenidos los autores de los hechos, informa hoy la policía suiza.

Un comunicado facilitado por la policía dice únicamente que el robo ha sido resuelto, el cadáver recuperado y detenidos los responsables. Añade que serán facilitados más detalles al respecto en una conferencia de prensa que tendrá lugar el jueves por la tarde.

Chaplin falleció en Navidad del año pasado a los 88 años. Fue enterrado dos días después y el féretro, con los restos del actor, fueron

robados por, hasta ahora desconocidos, el 2 de marzo.

En la declaración de la policía no se hace mención de quienes han sido los autores ni de los motivos de los hechos.

La viuda de Charlot, Oona, dijo momentos después de enterarse de la desaparición de los restos mortales de su esposo, que no estaba dispuesta a pagar, bajo ningún concepto, un rescate por recuperar el féretro y los restos mortales. "Charlie" lo habría encontrado ridículo", dijo en apoyo de sus palabras.

Mientras la policía concentró su actividad en el móviles del rescate, hubo grandes especulaciones acerca de otros posibles motivos: que el



cadáver de "Charlot" fue robado para que sus restos reposaran en Inglaterra, su país natal, y también porque aunque el genial cómico era judío, había sido enterrado en un cementerio pagano.

## En defensa del cultivo de la remolacha en Aragón

### LA U.A.G.A. SE OPONE A LA IMPORTACION DE AZUCAR

ZARAGOZA, 17 (ARAGON/express).—La Unión de Agricultores y Ganaderos de Aragón, al igual que hizo anteriormente con el vino, está dispuesta a luchar en defensa del cultivo de la remolacha en nuestra región, porque la UAGA, desde su creación siempre ha defendido al pequeño y mediano agricultor y ganadero, ya que precisamente está formada por todos aquellos que viven y trabajan directa y físicamente sus tierras y ganados. Ahora, con ruego de publicación, nos han enviado la siguiente nota:

La UAGA defiende el cultivo de la remolacha ya que en Aragón representa unos ingresos importantes para los pequeños y medianos cultivadores de remolacha. El sector remolachero de la UAGA como representante genuino de la mayoría de los remolacheros de Aragón, denuncia el retraso con que se ha publicado en el BOE la Campaña Azucarera 1978/79, ya que apareció publicado el día 10 de mayo de 1978. Este retraso en su publicación en el BOE representa nada más ni nada

menos que ésta regulación ya ha llegado tarde para esta campaña, puesto que la siembra ya ha sido efectuada. Este retraso es muy sintomático ya que el decreto lleva fecha de 19 de abril y no ha sido publicado hasta el 10 de mayo. Por ello estamos dispuestos a denunciarlo al ministro de Agricultura a través de la Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos del Estado Español (COAG).

En su momento, en la negociación de precios, y dentro

de las medidas complementarias, la UAGA había conseguido el que no existiese contingentación para los remolacheros de menos de 200 Tm.

Pero la realidad de esta campaña ha sido muy distinta: las fábricas azucareras han contingentado el 80 por ciento a los agricultores de menos de 200 Tm. y el 37 por ciento a los de más de 200 Tm. Por ello la UAGA y su sector remolachero a pesar de que ésta contingentación puede representar un inconveniente para la siguiente campaña, está dispuesta a seguir trabajando en defensa de este cultivo en Aragón.

Pero mientras la Administración contingenta el cultivo, se permite la importación de nada menos que

125.000 Tm. de crudo de azúcar. Esta importación se realizó el 11 de mayo en Cartagena.

Nos dicen que tenemos un excedente de 647.000 Tm. de azúcar pero por otro lado permiten su importación.

La UAGA al igual que hizo con el vino y la carne de ovino se opone a dichas importaciones de choque absurdas, que significan únicamente un progresivo endeudamiento de la Nación y una sangría para el campo español.

La UAGA va a convocar una reunión urgente del sector remolachero para valorar la forma democrática del decreto antes aludido sobre la Campaña Azucarera 1978/79 y para tomar las medidas de defensa necesarias".

## MADRUGADA DE ROBOS EN FRAGA

FRAGA, 17 (ARAGON/express, de nuestro corresponsal ANDREU).— Varios robos se han registrado esta madrugada en diversos locales de la ciudad de Fraga. El más importante tuvo lugar alrededor de las cinco horas en un establecimiento de electrodomésticos situado en la Calle Mayor, propiedad de los hermanos Piñol. A esa hora tres individuos rompieron la puerta de cristal del establecimiento con un ladrillo de una obra cercana. A continuación penetraron en el local, del que han sustraído un televisor en color y seis videocassetes valorados en docenas mil pesetas. El alijo lo transportaron a un automóvil "Seat 124" de color rojo y con matrícula de Barcelona, en el cual al parecer habían viajado. Para introducir en la parte trasera del automóvil el televisor robado, los individuos forzaron la cerradura con un destornillador, por lo que se supone que el turismo, en el que luego se darían a la fuga, puede ser también robado.

La acción de los ladrones fue presenciada por algunos vecinos de la zona, que se habían asomado a las ventanas alarmados por el ruido producido con la rotura de la puerta del comercio. Al parecer uno de estos vecinos, desde una ventana, llegó a efectuar un disparo al aire, lo cual obligó a los ladrones a darse de inmediato a la fuga. Poco después, y en la misma madrugada, se registraban otros robos en varios locales de la ciudad de Fraga (uno de ellos, en las dependencias de la cooperativa agrícola fragatina), perpetrados por similar procedimiento, por lo que se sospecha que pueden haber sido obra de los mismos individuos. Ayer al mediodía, en la gasolinera de la autopista situada a la altura y la localidad de Candanos, se registró también otro robo. De la caja de la gasolinera desaparecieron unas veinte mil pesetas procedentes de la recaudación, sin que los empleados de la estación de servicio se dieran cuenta. La Guardia Civil de Fraga investiga todas estas acciones, con objeto de esclarecerlas y localizar a los autores.

**CREDITOS**  
PERSONALES · COMERCIALES · INDUSTRIALES  
HIPOTECARIOS  
TRAMITACION RAPIDA  
**fincas olave**  
Unceta, 97- Tels. 331400-330185-347716  
ZARAGOZA

# alcance

últimas noticias últimas noticias

### PIDEN PENA DE MUERTE PARA UN SARGENTO DE CABALLERIA

MADRID, 17 (Efe).— A las 10,00 horas de la mañana de hoy ha dado comienzo el consejo de guerra en la causa seguida, por procesamiento sumarísimo, del sargento primero de Caballería con destino en el grupo ligero de guarnición en Getafe, José Pérez Núñez.

Al acusado se le imputa un delito de homicidio frustrado y otro de insulto superior con agravante de desprecio a la autoridad y se solicita para el procesado la pena de muerte.

El defensor, capitán Alejandro Lastres Lens, dice que el agravante de desprecio a la autoridad está implícito en el delito de insulto a superior y que su patrocinado actuó en situación de trastorno mental transitorio por lo que no fue responsable de sus actos. Coinciden en los hechos a juzgar el fiscal y el defensor.

### NUEVA CONQUISTA DEL EVEREST

KATMANDU, 17 (Efe).— Un alpinista austríaco, Franz Oppurg, ha logrado la ascensión en solitario del Everest (8848 metros de altitud) por la vía tradicional del Sur, se informa oficialmente hoy en Katmandú.

Su compañero, Josi Knoll, ha tenido que renunciar a la última parte de la escalada, ya que su equipo de oxígeno presentaba señales de agotamiento.

El Everest ha sido conquistado cuatro veces en dos semanas por nueve miembros de una expedición austríaca.

La próxima expedición está prevista el mes de agosto próximo, después del Monzón, y estará formada por un grupo franco-alemán.

### VICTORIA DE LA OPOSICION, EN SANTO DOMINGO

SANTO DOMINGO, 17 (Efe).— El Partido Revolucionario Dominicano (PRD), partido de la oposición, ha ganado las elecciones generales que se celebraron el martes en Santo Domingo, según resultados no oficiales anunciados hoy, informa la agencia France Presse.

El candidato de ese partido a la Presidencia de la República Silvestre Antonio Guzmán Fernández, será el próximo jefe de Estado electo por cuatro años.

Según los primeros resultados el PRD ha recogido al parecer el 68 por ciento de los votos